

Libro llamado Fiameta

por q̄ trata ḋlos amores ḋ vna notable dueña napolitana llamada Fiameta el q̄l libro cōpuso el famoso Juan vocacio poeta florētino: va cōpuesto por sotil y elegāte estilo. Da aētēder muy ꝑticularizadamēte los effectos q̄ haze el amor enlos aīos ocupados ḋ passiōes enamoradas. Lo q̄l es ḋ grā ꝓuecho por el auiso que enello se da en tal caso.

Juan Bernian... 1630



Qui comiença el libro intitulado Fiameta compuesto por Juan vocacio poeta florentino. El qual libro es partido en nueue capitulos o mas verda deramente nueue partes desta manera.

¶ Enel primero o primera parte esta dueña descriue por quales señales los sus aduenideros males le fueron premostrados y en que tiempo y donde y en que manera / y de quien se enamoro con el seguido deleyte / primero escriuiendo quien ella era. Enesta primera parte ay veynte y cinco capitulos.

¶ Enla parte segunda Fiameta descriue la causa del partir del su amante della y la partida del y el dolor aella seguido enel partir. Enla qual ay quinze capitulos.

¶ Enla tercera parte demuestra quantos y quales fueron de aquesta dueña los pensamientos y las obras trascorriendo el tiempo del su amante prometido de retornar. Enla qual ay quatorze capitulos.

¶ Enla quarta parte esta dueña demuestra quales pensamientos y vida era la suya seyendo el termino llegado y el su panfilo no venia. Enla qual ay tres capitulos.

¶ Enla quinta parte señala como a sus orejas peruino que panfilo auia tomado otra muger / do muestra quanto del su tornar desesperada biuia. Enla qual ay treynta y cinco capitulos.

¶ Enla sexta parte Fiameta demuestra como auia entendido que Panfilo no era casado mas antes ser enamorado de otra dueña y que por esto no tornaua: dize que a final desesperacion queriendose matar llego. Enla qual ay veynte y dos capitulos.

¶ Enla setima parte Fiameta escriue como seyendo otro panfilo no el suyo tornado do ella era y auiendogelo dicho tomo vana alegria: y finalmente rehallando no ser el: enla primera tristeza se torno. Enla qual ay siete capitulos.

¶ Enla octaua parte esta dueña las sus penas con las de muchas mugeres comensurando o mediendo / las suyas mayores que ningunas o mas ser demuestra / y despues finalmente a las sus lamentaciones o quexas concluye. Enla qual ay .xvij. capitulos.

¶ Enla nouena parte y final aquesta señora Fiameta habla y amonesta al su libro imponiendole y aconsejandole en que abito y quando y a quien deua yr y de quien guardarse y haze fin. Enla qual ay vn capitulo y final.



Uele alos miseros crecer d̃ dolerse reposo q̃ndo d̃ si ticierne o sieté cō passion en alguno. Pues por que ami mas volūtariosa q̃ otra a dolerme de aq̃sto por luēga vsança no me es pequeña la causa mas sobra: me plaze o nobles señoras enlos coraçones delas q̃les amor mas que enel mio por vētura prosperadamēte mora cōtādo los casos mios de hazer vos si podre piadosas. No me curo porque el mi hablar alos hōbres no peruēga: antes en quanto puedo del todo lo encubro aellos: porque si miserablemēte en mi la crueldad de vno se descubre q̃ enlos otros semejables maginādo mas ayna escarnecible risa q̃ piadosas lagrimas veria. A vos solas las quales yo por mi misma conozco inclinables: y alos infortunios piadosas/ ruego que las leays. vos leyēdolas no hallareys fablillas griegas ornadas de muchas mētiras. ni troyanas batallas suzias por mucha sangre: mas amorosas hablas pungidas de infinitos dessēos. enlas quales ante los v̄ros ojos apareccrā las miseras lagrimas. los impetuosos o arrebatados sospiros. las tristes bozes. los tempestuosos ⁊ temerosos pēsamiētos: los quales con tormēto cōtino molestādo o afligēdome en vno el comer/el sueño/los alegres tiēpos y la mi beldad han de mi quitado. Las quales cosas si cō aquel coraçō quē suelē las mugeres ser vereys cada vna por si: ⁊ todas en vno ayūtadas soy cierta que los delicados gestos con lagrimas bañareys. Las quales ami que al no busco de dolor perpetuo seran causa. Ruego vos q̃ de auerlas no rehuseys: pēsando que assi como los mios assi poco son estables los v̄ros casos. Los quales si alos mios semblantes retornassem lo q̃ dios no quiera: caros vos seriā tornādo vos los. Y por q̃ el tiempo mas enel hablar q̃ enel llorar no trascorra: breuemente alo prometido me forçare de venir/de mis amores p̄speros mas que firmes comēçādo. Y porque de aquella felicidad al estado presente argumento tomādo: ami mas q̃ a otra conozcays desuēturada. De alli alos desastrados casos donde yo con razon plango y lloro: con lagrimable estilo seguire como podre. Mas primeramente si delos miseros son los ruegos escuchados: aflita assi como yo soy/bañada de lagrimas suplico que si alguna deydad es enel cielo/la qual sanctamente sea por mi piedad tocada: que la triste memoria ayude y sostenga la tremiente mano enla presente obra que a escreuir vēgo. y assi las haga poderosas: q̃ quales en la voluntad yo he sentido y siento las angustias: tales la vna profiera las palabras y la otra mas a tal oficio volūtariosa que fuerte las escriua.

Caplo primero enel qual esta dueña dize quiem ella era. y por q̃les señales los sus aduenideros males le fuerō premostrados y en que tiēpo. y donde. y en que manera. y de quiē se enamoro cō el seguido deleyte.



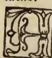
Nel tiēpo que la reuestida tierra mas q̃ en todo el otro año se muestra bella: de parientes nobles procreada vine yo enel mūdo/de benigna fortuna y abundosa recebida. O maldito aquel dia ami mas abominable que ninguno otro enel qual yo naci. O quanto mas auria seydo biēauenturada si nacida no fuera. o si d̃l triste parto ala sepultura ouiera sido leuada. ni mas luēga edad ouiesse auido q̃ los dientes sembrados de cadino ⁊ a vna hora començantes rotos ouiesse la thelisbas filos. y enla chica edad se ouiessen recubiertos los infinitos guayes q̃ agora de escriuir me son triste causa. mas q̃ aprouecha agora de mas dolerme yo: pues assi ha plazido y plaze a dios q̃ sea recebida pues assi como he dicho en muy altos deleytes y enellos criada: y d̃la infancia enla vana puericia salida so reuerenda maestra qualquiera costūbre a noble dōzella cōuenible aprendi. Y como

la mi pſona en los años traſpaſſantes crecia: aſſi las mis hermoſuras de mis males eſpecial cauſa multiplicauã. O mezquina yo q̃ aũque pequeña era: oyendo las a muchos loar me gloriaua: y cõ ſolicitõ ⁊ actos las hazia mayores. Mas ya dela niñez a edad mas cõplida llegada: comigo amaeſtrada dela naturaleza: ſentiendo quales deſſeos pueden a los mancebos poner las loçanas mugeres: conoci que la mi belleza era miſerable don a quien virtuoſamẽte biuir deſſea. Y muchos mãcebillos mis yguales en hedad y otros nobles encendi de fuego enamorado / y a mi con diuerſos actos mal entonces de mi conocidos vegadas infinitas tentaron de aquello encender en q̃ ellos ardiã: y que me deuia yo mas q̃ otra no eſcalentar mas arder en lo por venir. Y de muchos aun con muy acuciosa diligencia en matrimonio fuy demãdada: mas deſpues que de muchos vno a mi conuenible por todas coſas me ouo: quaſi fuera d eſperança ceſſo la infeſtante o aquexãte multitud de los amantes de ſolicitar me con los ſus hechos y obras. Pues yo razonablemente contenta del tal marido: muy biẽ andante eſtoue haſta tanto q̃ el furioſo amor cõ fuego jamas no ſentido entro en la juuenil volũtad. O catiua yo que ninguna coſa fue jamas q̃ al mi deſſeo o de otra qualquier muger duieſſe venir: que preſtamẽte a mi ſatiſfaciõ no venieſſe. Yo era vn ſolo bien y ſingular bien andança dl mancebo marido: y aſſi el de mi ygualmẽte era amado ſegun q̃ amaua. O quanto mas q̃ otra me podria llamar bien afortunada: ſi ſiempre en mi fuera durado tal amor.

Proſſigue.

Biuiendo pues contenta y enhieſta cõtinua eſtãdo: la fortũa ſubita boluedora delas coſas mũdanas / embidioſa delos bienes miſmos q̃ ella me auia dados / queriẽdo retraer la mano / no ſabiendo de q̃l parte meter ſus beleños o ponçoñas: con ſotil argumento alos mis ojos ꝓpios hizo a las aduerſidades hallar vias. Y por cierto ningu na otra ſaluo aquella dõde entro era entõces: mas aun los dioſes a mi fauorables y en mis hechos mas diligentes que yo: ſintiendo las ocultas inſidias o aſſechãças della: quiſieran ſi tomar las ouiera ſabido q̃ armas puſiera ante mis pechos / por q̃ deſarmada no fuera ala batalla en la q̃l yo auia de caer. y con abierta viſion en mis ſueños la noche precedẽte al dia que mis daños deuian principiar: me acaecierõ las aduenideras coſas en tal guiſa.

Relata las viſiones dl ſueño.



Mas yo enel ancho lecho eſtãdo cõ todos los miembros reſolutidos enel alto ſueño: parecia vn dia muy bello y mas claro ſer que otro no ſe de que mas alegre que nunca. y con aqueſta alegria a mi ſola entre verdes eruezuelas era mi parecer de eſtar aſſentada en vn prado dl cielo defendido y de ſus lumbres ⁊ diuerſos arboles y flores recubierto. y auiendo enel diuerſas flores y roſas cogido / delas q̃les todo el lugar era pĩtado: recogidas las en vna falda de mis ropas flor d flor eſcogida y delas eſcogidas gracioſa guirnalda haziẽdo: arreaua la mi cabeça. Deſpues leuantãdome q̃l proſerpina ala hora q̃ plutõ la robo ala madre: tal me andaua por la nueua ꝑma vera cantãdo. Deſpues por ventura cãſada entre las mas eſpeſſas yeruas acoſtada me echaua. Mas no otramẽte q̃ el tierno pie d euridice traſpaſſo el aſcondido animal / q̃ a mi ſobre la yerua eſtẽdida vna eſcõdida biuora viniẽte ẽtre ella parecia q̃ en la siniestra teta debaxo me traſpaſſaua y ſemblaua q̃ me eſcozieſſe. Pero dſpues aſſegurada q̃ſi de peor temiẽdo: me parecia meter enel mi ſeno la fria culebra / penſando que ella deuiera con el beneficio del calor dlos propri os pechos hazer ſe mas benigna. La qual mas ſegura ſe echa por aquello / y mas fiera al dado bocado reallego la iniq̃ boca. Y deſpues de luengo eſpacio auiendo

mucha de mi sangre beuida: semblaua me que a mi remitiente del mi seno saliendo a legre entre las primeras yeruas conel mi espiritu se partiesse. enel qual partir el claro dia turbado: de tras de mi veniendo me cubria toda. Y segun el andar de aquella assi la turbació seguia: quasi como si della tirâte fuesse la multitud delos ñublos colgada: y la siguiessen. Y no despues mucho como blâca piedra en pfunda agua echada poco a poco se quita a los ojos dlos remirâtes: assi se quito a los mios. Entonces el cielo de obscuras tinieblas cubierto vi. y quasi partido se el sol y la noche tornada pense qual a los griegos torno enel peccado de atreo y las tenpestades celestiales corriá por el fin ordé alguna: los resonâtes truenos espantá las tierras y ami semejablemête. Mas la llaga que hasta entóces por la sola mordedura me auia atormétada: llena quedaua de ponçoña biuorezna: no valiêdome melezina: quasi todo el cuerpo con hinchadura muy fuerte parecia q me ocupasse alla dóde yo primero sin espiritu no se como pareciêdome ser quedada. Y agora sintiendo la fuerça del venino el coraçon buscar por venas muy delgadas: por las frescas yeruas la muerte esperádo me rebolcaua. Y ya la ora dlla venida semblâdo me ofendida aun del pauor del tiempo aduerso: tâto fue graue el dolor esperâte la: que todo el cuerpo dormiête estremeciendome rópio el fuerte sueño. Despues del qual qbrantado subito pauorosa aun delas cosas vistas: con la diestra mano corri al mordido lado aqllo enel presente buscando que en lo aduenidero aparejado me era: y sin ninguna llaga hallandolo quasi realegrada y segura delas vanidades delos sueños comence a burlar: y assi hize vano el trabajo delos dioses. Ay mezquina de mi quam justamente si yo los escarneci entóces: despues con muy graue dolor los ouiera creydos y llorados sin algun fruto. No menos delos dioses doliendome que con tanta obscuridad alos gruessos entendimientos demuestrá sus secretos: que qsi no mostrados mas sobreuenidos se puédan dezir. Yo pues excitada alce la soñolièta cabeça: y por pequeño agujero vi entrar el nueuo sol: por que todo otro pensamiento desechado subito me leuante.

Escriue el dia d sus primeros amores y la manera de su atauio cómo fue.



Aquel dia era muy solêne quasi a todo el mundo: por que yo có diligencia las ropas de mucho oro relu ziêtes vestidas me: y có maestra mano de mi ornada cada parte semejable a las diesas vistas de paris enel val de yda: auiendo de yr ala grá fiesta me aparege. y mientra que yo toda me remiraua bien como el pauon sus plumas: ymaginando de assi aplazer a los otros como ami aplazia: no se como vna flor de mi corona o guirnalda trauada dela cortina de la mi cama o por ventura de celestial mano de mi no vista: de la mi cabeça quitada me cayo en tierra. Mas yo no curádome delas secretas cosas delos dioses dmostradas: quasi como si nada no fuera sobre la cabeça la repuse y assi me fui. O cuytada que señal mas manifiesta de aquella que me vino me pudierá dar los dioses? por cierto ninguna. Aqsto bastaua ademostrar me que aquel dia la mi libre anima y de si señora: sierua se auia de hazer como acaecio. O si el mi seso vuiera sido sabio quanto aquel dia ami muy negro lo ouiera conocido: y sin salir dela mi casa lo traspassara: mas los dioses contra quié ellos son ayrados: bien que dela su salud les póga manifiesta señal: ellos les priuá del deuido conocimiéto: y assi aun ora demuestrá hazer su deuer y hartá la su yra. La fortuna mia pues ami vana y no curâte lâço fuera: y de muchos có espacioso passo acópañada p uine al sacro téplo: enl qual ya el solêne oficio de aquel dia diputado se celebraua.

Prosigue.

La vieja vsança y la mi nobleza me auiá entre las otras dueñas muy exce

lente lugar reseruado: enel qual desque sentada fuy seruãte la mi costũbre los ojos subito en derredor rebueltos / vi el tẽplo ygualmẽte de hõbres y mugeres lleno y en diuersas partes variamẽte obrar. Y apenas celebrãdo se el sacro oficio enel tẽplo sentida fuy: y anssi como las otras vezes solia acaecer: assi aquella acontecio: que no solamente los hõbres trayan los ojos a mirarme: mas assi mismo las dueñas biẽ como si venus o minerua jamas dellos no vistas: fueran en a quel lugar do yo era nueuamẽte decendidas. O quantas vegadas entre mi propria rey / seyendo comigo cõtenta y no menos gloriãdome que vna diesa dela tal cosa. Dexadas pues quasi todas las esquadras dlos mãcebos de mirar las otras: a mi se opusieron en derredor: y leuãtados quasi en forma de corona me cercauã: y diuersamente dela mi belleza hablando q̃si en vna mesma sentencia cõcluyendo la loauã. Mas yo que con los ojos en otra parte bueltos los mostraua de otra cura suspẽsos: teniẽdo las orejas a los razonamiẽtos de aq̃llos sentia dessseado dulçor: y quasi a ellos pareciẽdome ser obligada: algũa vegada cõ muy benignos ojos los remiraua: y no vna vez mas muchas me reguarde q̃ dsto algũos vana esperãça tomãdo: cõ sus cõpañeros vanamẽte se gloriassen.

¶ Prosigue.



En tanto que yo en tal guisa poco a ninguno mirãdo / y mucho de muchos remirada estaua: creyendo q̃ la mi hermosura a otro prendiesse: acaecio q̃ otro ami miseramẽte prendio. Y ya seyẽdo al doloroso pũto cercana / el qual de muy cierta muerte o deuida mas q̃ otra congoxosa deuia ser causa. No se de q̃ espiritu mouida los ojos cõ deuida grauedad o honestad leuãtados / ẽtre la multitud dlos circũstantes mãcebos cõ agudo remiramiẽto decẽdidos allẽde d todos solo arrimado a vna colũa d marmol ami muy drechamẽte vn mãcebo apuesto vi. Y aquello q̃ aun hecho no auia d incessable hecho mouida comigo a el y asus maneras comence a estimar. Digo que segũ mi juyzio el qual aun no era de amor ocupado. El era de forma muy bello: en los actos muy aplazible: y muy honesto en su abito: y dela su juuẽtud daua manifiesta señal: crespa y luẽga cabelladura que quasi me ocupauã de ver las sus mexillas / y ami no menos que cauto piadoso o mãso remiraua ẽtre hõbre y hombre. Por cierto yo oue fuerça de retraer los ojos de remirarlo algũ tãto: mas la ymaginaciõ delas otras cosas ya dichas estimadas / ningun acidẽte forçando me ni yo misma me la pude quitar. E ya en mi volũtad seyẽdo la emprẽta dela su figura quedada no se con que callado deleyte comigo la otcaua: y quasi con muchos argumentos afirmadas verdaderas las cosas q̃ del me parecian cõtenta dl ser remirada era: y algũa vegada aunque ascondidamente si el me oteasse remiraua. Mas entre las otras vezes q̃ yo no guardãdo me delos enamorados lazos los ojos mios sostenientes algun tanto mas firmes q̃ lo vsado en los suyos: me parecio enellos conocer palabras diziẽtes O señora tu sola eres la bienauenturãça nr̃a. En verdad si yo dixesse q̃ ellas no me fuerõ aplazibles mentiria: antes tanto me agradarõ que dl coraçõ me sacarõ vn suaue sospiro el qual venia cõ aquestas Y vos la mia. Saluo q̃ yo de mi recordãdome gelas quite: mas q̃ valio q̃ aquello q̃ no fue espremido el coraçon lo entendia consigo en si reteniẽdolo: q̃ si de fuera sacado porventura lo vuiera aũ seria libre. Pues de aq̃sta ora adelãte otorgando mayor arbitrio a mis ojos locos: d aquello q̃ ellos se eran ya alegres hechos los cõtẽtaua. Ciertamẽte si los dioses los quales tirã a conocido fin todas las cosas no me ouieran el conocimiẽto quitado: yo podria aun ser mia: mas toda consideraciõ alo final pospuesta: d seguir el apetito p̃sta mente dispuesta fuy a poder ser presa: por que bien como el fuego a si mismo en otra parte se embia o lança que vna luz por vn muy delgado rayo trascorriendo partien-

do se ďlos suyos bino en los ojos mios: ni enellos cōtēta quedo, antes no se por q̄les vias ocultas subitamēte al coraçō penetrādo me fue: el qual enel subito aduenimiēto della temiendo: reuocadas a si las fuerças foranas: a mi amarilla y casi muy fria toda dexo. Mas no fue luēga la tardança q̄ sobreuino el contrario: y a el no solamēte hecho feruiente senti: antes las fuerças tornadas en sus lugares cōsigo vn calor truxerō: la qual la marillez lāçada ami muy bermeja y calurosa hizo como fuego. y yo en aq̄llo mirādo donde aquesto ꝓcedia sospire. Y de aquella hora adelante ningun pensamiēto en mi pudo sino de cōplazerle.

¶ A tales semblantes el singular mudar muy cauteloso los remiraua: y por uētura assi como experto o sabio en muchas batallas enamoradas, conociēdo cō quales armas se deuia la desseada presa tomar: cada ora cō humildad mayor y muy piadoso se mostraua lleno de amoroso desseo. O triste quāto engaño debaxo de si aquella piedad ascōdia la qual segun que los efectos agora muestran partida del coraçō do jamas no retorno, fintosa se mostro enel gesto suyo. Y por q̄ no vaya todos sus actos contādo, delos quales cada vno era lleno ď maestrable engaño: o el que lo obrasse o los hechos q̄ lo causassen en tal manera fue: que yo sin lo todo poder recontar ď subito y no pensado amor me halle presa y aun soy.

¶ Señala cōcluyendo del amante suyo.



Quesste pues o muy piadosas señoras fue aquel el qual el mi coraçō cō loca estima entre tātos nobles, hermosos, y valerosos hōbres quātos no solamēte aqui presentes mas aun en toda la nuestra parte note erā: p̄mero y postrimero y solo escogi por señor ďla mi vida. Aquesste fue aquel el qual yo ame y amo mas q̄ ami mesma. Aq̄ste fue aquel el qual deuia ser principio y causa de todo mi mal: y como yo espero de dañosa muerte. Aquesste fue aquel dia enl qual yo primero de libre señora fuy hecha muy misera sierua. Aquesste fue aquel dia enel q̄l amor jamas de mi conocido primeramēte conoci. Aquesste fue aquel dia enel q̄l los venenosos beleños o ponçoñas de Venus contaminarō o ensuziaron el puro y casto animo. Ay ď mi mezquina quāto mal por mi al mundo vino tal dia. Ay de mi mezq̄na quāto enojo y angustia fuera de mi ale rada si en tinieblas se ouiera mudado tal dia. Ay de mi mezquina quanto fue al mi honor tal dia enemigo: mas que: q̄ las mal hechas cosas passadas se puedē muy mas ayna reprehender que emendar. Yo pues fuy presa assi como dicho he, qualquiera que fuesse aquella īfernal furia o enemiga fortuna q̄ a la mi casta felicidad embidia o viesse assechandola: aqueste dia con esperāça ď infalible vitoria se puede realegrar.

Salteada pues dela nueua passion y quasi atronada o fuera de mi sentido estaua entre las dueñas. Y los sacros oficios a penas de mi oydos, no que entēdidos passar dexaua: y semejablemente delas otras compañas los razonamientos diuersos. Y assi toda la voluntad me auia el nueuo y subito amor ocupado: que con los ojos o cō el pēsar siempre el amado mancebo remiraua: y quasi comigo misma incierta no sabia q̄l fin de tan feruiēte desseo me demandasse. O quātas vegadas desseosa de verme lo mas cercano: denoste el su estar tras los otros: aquello a empeguimiento estimando o juzgando que el por cautela vsaua. E ya me enojauā los hombres estantes delante ďl, delos quales quando yo entre ellos algūa vez el mi entendimiento miraua: algunos creyendo se que el mi mirar enellos terminasse: se creyerō por ventura de mi ser amados. Mas mientra que en tales terminos estauan mis pensamientos: se fenecierō los oficios solennes: y ya por partirse eran las compañas leuantadas, quando yo reuocada la mi anima que tras el aplazido hombre la conoci que andaua vaneando. Leuantada pues con las otras, y ael los ojos

rebueltos quasi en los suyos vi aquello q̄ yo en los mios a el me aparejaua de mostrar y mostre: esto es que yo partir me q̄ria Mas al fin d̄spues de algũ sospiro y gnorando quien el era me parti.

¶ Haze interrogaciȭes al comun mugeril dela impossibilidad de su caso.



O Benignas señoras quiẽ creeria ser possible tan en vn punto assi vn coraçon alterarse? Quien diria que persona jamas nũca vista se puede amar grandemente enla vista primera? Y quien pensara encenderse assi de verla el desseo que dela presencia della partiẽdose sienta muy graue enojo solo desseando reueer la? O y quien ymaginaria todas las otras cosas mucho hasta alli plazidas a respecto dela nueua desplazer? por cierto ninguna persona sino quien prouado lo aya o prueua como yo hago. O desuenturada que assi como amor agora vsa en mi crueldad no oyda: assi en tomarme nueua ley d̄las otras diuersa le plugo vsar. Yo he muchas vezes oydo q̄ enlos otros los pensamientos son enel principio muy leues: mas despues de los pẽsares criados aumentando las sus fuerças se hazen pesados: mas en mi assi no acaecio: antes cõ aq̄lla fuerça me entrarõ enel animo que ellos alli han despues seydo y son. Amor el primer dia ouo d̄ mi muy entera possession: y ciertamẽte assi como el d̄ de leño muy graciosamente recibe el fuego, mas recibiendo le mas lo conserua y con mayor calor: assi ami acaecio: yo de antes no vencida de ningun plazer jamas aunque tentada de muchos: finalmente vencida de vno ardi y ardo / guarde y guardo mas que nunca otra hizo el tomado fuego.

¶ Dexando muchos ymaginamientos q̄ enla voluntad aquella mañana con diuersos acidentes me vinieron allende delos recontados: digo que de nueuo furor iflamada y con la anima hecha sierua, a do libre la auia sacado me retorne. Alli desque enla mi camara sola y ociosa me halle, de diuersos desseos encendida y llena de nueuos cuydados y de muchas cõgoxas angustiada, toda sin della enla ymaginada figura del plazido mancebo terminando: pense q̄ si de mi amor partir no pudiesse: alo menos cauteloso y secreto se rigesse enel triste coraçon. La qual cosa quanto sea duro de hazer ninguno lo puede saber sino lo prueua En verdad yo no creo q̄ ella haze menos enojo que amor mismo. En tal proponimiento firmada no sabiendo aun de quien a mi comigo propria llamaua enamorada.

¶ Quantos y quales fueron en mi d̄ste amor los pensamientos nacidos, luengo seria todos quererlos coutar: mas algunos q̄ si forçãdome me tiran a d̄clararse con algunas cosas allẽde del vso començãtes me a delectar Digo pues que auiendo todas las cosas pospuestas solo el pẽsar enel amado hombre me era caro: y pareciendome q̄ enesto perseuerando por ventura aquello que yo entẽdia encelar se podria presumir: me he muchas vezes dello reprehendido / mas que aprouecha? las mis reprehensiones dauan lugar muy largo a mis d̄sseos, y auidas se yuan conel viento. Yo dessee muchas vezes y muchos dias de saber grã demente quien era el mancebo amado: alo qual nueuas cogitaciones me dieron abierta via, y cautelosamente lo supe, de que no poco contenta quede. Semejablemente los arreos delos quales yo primero assi como poco menesterosa dellos quasi nada curaua: me començaron a ser caros, pẽsando que mas arreada aplazeria. Y alli las vestiduras d̄ oro: las perlas: las otras preciosas joyas, mas que primero precie. Yo hasta aquella ora alos templos: alas fiestas: a las marinas riberas: y a los jardines yua sin otra alegria sino solamente cõ las dueñas rehallarme: comence con nueuo d̄sseo los dichos lugares visitar, pẽsando q̄ ver y ser podria vista con deleyte. Mas verdaderamente me huyo la esperança q̄ en la mi beldad solia auer: y jamas fuera d̄ si la mi camara no me auia sin tomar pri-

mero del mi espejo consejo fiel. Y las mis manos no se de que maestra amaestradas nueuamente cada dia mas gentil apostura hallãdo: junta la artificial a la natural hermosura/ entre las otras muy resplandeciẽte me hazia. Los honores ami hechos solo por propria cortesia delas dueñas aunque poruentura ala mi nobleza los hazian quasi deuidos: comence a quererlos pẽsando que al mi amãte pareciendo manifica: mas justamẽte le agradaria. La auaricia dentro enlas mugeres nacida de mi huyendose tal me dexo: que assi las mis cosas como no mias me eran muy caras: y liberal me hize. La audacia crecio y algun tanto menguo el natural atemoramiento delas mugeres: ami locamente q̃lquier cosa mas cara reputando que primero. Y allende de todo esto los ojos mios q̃ hasta aquel dia auian sido simples enel mirar/ mudaron la manera: y marauillosamente artificiosos se hizieron a su oficio. Y allende destas aũ otras muchas mutaciones en mi aparecieron/ las quales no curo todas de recontar assi por que mucho seria luengo: y tambiẽ por q̃ creo q̃ vos assi como yo enamoradas conozcays q̃les y quãtas son aq̃llas q̃ a cada vna vienẽ puesta en tal caso.

Pone quãto pansilo era auisado y cauteloso enel comienço delos amores.

Era el mãcebo muy auisado assi como muchas vezes esperiencia da testimonio: y raras o esparzidas vegadas y muy onestamente yendo alla dõde yo era assi como si aquello proprio ouiera propuesto q̃ yo: esto es encobrir del todo las enamoradas llamas: cõ ojo muy mãso me miraua. Por cierto si yo negasse que quando tal contecia que yo lo viesse aũque amor en mi era poderoso quanto podia alguna cosa quasi el animo ensanchando por fuerça acrecẽtaua: yo negaria la verdad. El entõces los encendidos fuegos hazia mas biuos y no se quales si algunos eran apagados encẽdia. Mas en aquesto no era tan ledo el p̃ncipio que la fin no fuesse muy mas triste q̃l ora dela vista del quedaua ausentada: porque los ojos dela su alteza priuados/ dauã al coraçon enojosa causa de dolerse: de que los sospiros en cantidad y en calidad se hazian mayores: y el desseo quasi todo mi sentido ocupando me quitaua de mi mısma: y como si no fuesse alli do era: hize assaz vezes marauillarse a quien me vio: dando d̃spues a tales acidentes infinitas escusas o causas que amor mesmo me enseñaua. Y de mas desto a menudo la noturna holgura o el sueño dela noche y el contino comer quitando me. Alguna vegada actos mas furiosos que subitos y palabras me mouiam inusitadas o no vsadas.

Prosigue.

Al veys q̃ los crecidos ornamẽtos: los encendidos sospiros: los nueuos actos: los furiosos mouimientos: el perdido reposo y sueño: y las otras cosas en mi por el nueuo amor venidas ẽtre los otros domesticos familiares a marauillar se mouio vna mi ama de años antigua y de seso no moça: la qual consigo conociẽdo las tristes flamas/ mostrãdo o fingendo d̃ no conocerlas: muchas vezes me reprehẽdia de nueuas maneras: mas al fin vn dia hallandome sobre la mi cama malẽconiosa echada/ veyendo me de pensamientos cargado el mi gesto/ desque de otra cõpañia nos vio libres assi a hablarme començo.

Pone vn razonamiẽto d̃l ama a fiameta: y las respuestas d̃ ãbas

O Hija mia como ami misma cara q̃les solicitudes d̃ poco tiẽpo aca te puñã? tu niguña ora traspassas sin sospiros: la q̃l otras vegadas alegre y sin malẽconia siẽpre ver solia. Entõces yo d̃spues d̃ vn grã sospiro d̃ vno en otro color mas d̃ vna vez mudada me q̃si d̃ dormir fingẽdome: y d̃ no a vla oydo ora aca ora alla reboluiẽdome/ por tp̃o tornar ala repuesta a penas pudiẽdo la lẽ-

gua a pfecta palabra cōduzir al fin le respōdi. Amada ama ningũa cosa nueua me pũge:ni mas fieto q̃ vsada me soy: solamēte los cursos naturales no teniēdo siēpre en vna manera los biuiētes agora mas q̃ lo vsado me hazē pensosa. Por cierto hija tu me engañas respōdio la vieja ama:no piēsas quāto es graue el hazer alas psonas ancianas creer en palabras vna cosa / y otra enlos hechos mostrar: no es necessario encobrir me aqllo q̃ yo muchos dias ha que en ti manifiestamente conoci. O cuytada q̃ quādo tal oy q̃si doliēdome y ensañando me le dixe: pues si tu lo sabes q̃ preguntas? no cōuiene ati al fino guardar lo q̃ conoces Verdaderamēte dixo ella encelare yo aqllo q̃ no es licito q̃ otro sepa antes se abriria la tierra y me tragara q̃ yo jamas cosa que ati en verguēça retorne manifieste: grā tiēpo ha que yo a tener las cosas secretas me aparege: y por tāto desto biue segura y cō diligēcia guarda no conozca otri lo que yo sin tu dezirmelo ni ninguno en tus semblātes he conocido: mas si aquella locura en que te veo cayda se te cōuiene si en aquel seso fuesses en que ya fuyste ati sola lo dexaria pensar / muy segura siēdo que enesto lugar el mi amonestar no auria. Pero por q̃ aqste cruel tirano al q̃l assi como moça no te auiēdo guardado dl simplemēte tele eres sometida: suele en vno cōla libertad el conocimiēto ocupar / me plaze recordarte q̃ tu del casto coraçō destruyas y q̃tes las cosas dañosas y falsas / y apagues los desonestos fuegos / y no te hagas a muy torpe esperāça siruiēte. Agora es tiēpo d resistir cō fuerça / por que quiē enel principio biē cōtrasto: lanço el villano amor y seguro q̃do y vēcedor:mas quien cō luēgos comedimiētos y lisonjas lo cria: tarde puede despues rehusar el su yugo: al q̃l quasi voluntario se sometio. O mezquina dixe yo entōces quāto son aquestas cosas mas ligeras de dezir que de traer a effecto: y no obstāte q̃ ellas son de hazer muy dificiles: mas ami impossibles son: dixo ella si onesto te es / remira la alteza de tu parentesco o linage: la gran fama dela tu virtud: la flor dla tu beldad: el honor del mundo presente: y todas aquellas cosas que a dueña noble caras d uen ser: y sobre todo la gracia del tu marido de ti tāto amado y tu del. y por aquesta sola causa de perderla desseas: seguramente querer no lo deues: ni creo que quieras si sabi a contigo propria te aconsejas. Pues por dios retente / y los falsos deleytes ,pmetidos dela suzia esperança echalos fuera y con ellos el tomado furor. Yo simplemēte por aqueste viejo cuerpo y enlos muchos cuydados trabajado / del qual tu primero los crecederos criamientos tomaste te ruego que tu mesma te ayudes: y alas tus hōrras prouecas: y los mis consejos enesto no rehuses piēsa que parte dela sanidad es el querer ser guarido. Entōces yo replique.

¶ Responde fiameta.



Cara ama assaz conozco vdaderas las cosas que cuētas:mas el furor me costriñe a seguir las peores: el animo consabible en sus dessessos trabucāte en vano los sus cōsejos codicia: y aquello q̃ la razō q̃ere es vēcido de reynāte furor. La mi voluntad toda la possee amor / y cō la su deydad señorea: y tu sabes q̃ no es cosa segura a las sus potēcias resistir: y aquesto dicho sobre mis braços recay: mas ella algun tanto mas q̃ de primero turbada: con boz muy rigurosa començo tales razones.

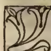
¶ Replica el ama reprehēdiēdo a fiameta y diziēdo q̃en es el amor



O sotras la cōpaña de enamoradas y vanas mugeres de ardiēte desseo encēdidas: apremia vos el: vos aueys hallado amor ser dios al q̃l mas ayna justo titulo le seria furor: y ael d ven⁹ llamays hijo diziēdo q̃ el dl tercero cielo toma sus fuerças q̃si q̃rays ala vr̃a locura poner necessidad por escusa. O engañadas vdaderamēte dl todo fuera d conocimiēto q̃ es aqllo q̃ vosotras dzis. Aqueste de infernal furia lançado cō

subito buelo visita todas las tierras: no de ydad mas liuiandad de quien le recibe es. Ya sea q̃ el no visita el mayor seso sino aq̃llos que de sobrepujamiẽto abundãtes en las mũdanas felicidades conoce cõlos animos vanos 7 dispuestos a hazerle lugar: y aquesto te es assaz manifiesto. Agora no vemos nos a venus sanctissima habitar en las pequeñas casas: y solamente vtil a nr̃o procreamiento? por cierto si. Mas aquel que amor por furor es llamado siẽpre las dissolutas cosas desseando: no se allega a otri saluo ala jocunda y alegre fortuna: el esquiuo assi de mãjares ala natura abastables: como de vestiduras d̃licadas 7 resplã decientes induze y cõ aq̃llos mezcla las sus põçoñas ocupãdo las animas captiuas: y porque el en los altos palacios assi de grado es guardado: en las pobres casas se vee raras vegadas o no jamas. Ca el es pestilẽcioso q̃ solo escoge los delicados lugares assi como a mas delas sus iniquas operaciones cõformes. No vemos en los humildes o baxos pueblos los effectos sabios: mas los ricos de toda parte de riqueza relu ziẽtes assi enesto como enlas otras cosas insaciables siẽpre mas q̃ lo cõuenible buscã: y aquello q̃ no puede quiẽ mucho puede dessea poderlo: delos quales ati mesma con ellos siento y conozco ser vna. O muy malauẽturada muger en nueua solicitũ y loca entrada por poco biẽ. Ala q̃l despues d̃ mucho auerla escuchado yo dixe. O vieja calla cõtra los dioses no hables: tu d̃ aq̃ adelãte a estos efectos impotẽte 7 razonablemẽte rehusada de todos: quasi volũtaria hablas cõtra aquel aq̃llo agora retrayẽdo q̃ otras vezes te plugo. Si las otras dueñas mas sabias y poderosas q̃ yo assi hasta oy le han llamado y llamã: yo no le puedo dar nõbre de nueuo. Al el soy verdaderamẽte sugeta: q̃lquiera q̃ sea la causa o la mi biẽ andança o desuẽtura q̃ sea, mas no puedo. Las fuerças mias a las suyas muchas vegadas opuestas son vencidas otras son retraydas. Pues la muerte o el amado mançebo q̃da por sola fin alas mis penas: alas quales tu mas ayna si assi eres sabia como te estimo pon cõsejo, y ayuda que las haga menores si yo te ruego: o te absten de reprehẽderlas denostando aquello aque la anima mia no pudiẽdo al cõ todas sus fuerças es dispuesta. Ella entonces indinandose y no sin causa nose q̃ murmurãdo ami dela camara salida dexo sola.

Pone la visiõ d̃la diesa.



Y era sin mas hablar partida la cara ama, los cõsejos dela q̃l por mi mal rehuse. Yo sola q̃dada las sus palabras enel ansioso coraçon entre mi reboluia. Y aunque ciego era el conocimiẽto mio, d̃ fruto las sẽtia llenas: y quasi aquello que certificadamente auia de antes aella dicho de querer lo seguir: enla mi voluntad repintiendome vacilaua o dudaua. Ya començãdo a pẽsar de querer dexar yr las cosas razonablemẽte dañosas la queria rellamar a los mis consejos, mas nueuo y subito acaecimiẽto me lo reboluio. Por que enla mi secreta camara no se de donde venida vna muy hermosa dueña se ofrecio a mis ojos circundada o cercada de toda parte d̃ tanta luz que a penas la vista lo sostenia. Mas al fin estando ella aun callada enla mi presencia, quanto pude por la luz los ojos aguzar tãto los forze adelãte hasta que ala mi conocencia peruino la bella forma. Y vi a ella desnuda saluo solamente vn muy delgado paño purpureo, el qual aunque en algunas partes el muy aluo cuerpo cubria, del no otramente quitaua la vista ami mirãte que puesta figura so claro vidrio. Y la cabeça los cabellos dela qual tanta clareza aellos poniã quãto alos nr̃os mas ruuios pone la lũbre: auia cubierta d̃ vna guirnalda de verdes arrayhanes: so la sombra de la qual yo vi dos ojos de belleza incõparable y graciosos a remirar, y sin comparaciõ dar marauillosa luz: y tãto todo el otro gesto auia bello quanto aca ayuso semejãte ael no se halla. Ella no dexia ningũa cosa, antes se ofrecio cõtẽta q̃ yo la oteasse: y

amí dmirarla contenta poco a poco entre
la resplãdeciẽte lumbre de si las bellas par
tes me abria mas claras: por q̃ yo hermo-
suras enella de no poder cõ lengua reduzir
ni sin vista pensar entre los mortales cono
ciesse. La qual desque assi de mi cõsidera
da del todo se reguardo veyendome mara
uillar dla su beldad y dla su venida: estõ ce
cõ alegre gesto y cõ boz mas q̃ la nr̃a mu-
cho suaue começo d hablar assi cõtra mi.

¶ El razonamiẽto dla dicsa a fiameta.



Moça mas que ninguna otra
mouible que por los nueuos cõ
sejos dela vieja ama a hazerte a
parejas: no conoces tu que ellos
son mas dificiles de seguir que el amor mes
mo de que huir desseas: no piensas tu quã
to y qual y como incõportable afan ellos
te guardã: tu muy loca nueuamẽte nr̃a por
las palabras de vna vieja: no nuestra ha-
zerte desseas assi como ella: q̃ aun quãtos
y quales son los nr̃os deleytes no sabe. O
poco sabia escucha y por las nuestras pa-
labras remira: si ati aquello q̃ al cielo y al
mũdo ha bastado basta: todo lo que desde
donde febus leuantãtese con los claros ra
yos de ganges hasta la ora q̃ enlas ondas
o mares de esperia se escõde con los lassos
carros alos sus trabajos dãdo reposo enl
claro dia. Y aquello que entre el frio artu-
ro y el bermejãte polo se incluye o ẽcierra:
señorea el nuestro bolante hijo sin alguna
contradiciõ. Y enlos cielos no solamẽte el
assi como los otros es dios: mas aun es tã
to mas q̃ los otros poderoso que ninguno
no ay que no aya sido hasta aqui vẽcido d
las sus armas. El con doradas plumas en
vn momento por los sus reynos bolando
todos los visita: y el fuerte arco rigiẽdo so
bre el tirado neruio apropria o adoba las
sus saetas de nos fabricadas y templadas
enlas nr̃as aguas. y quando alguno mas
digno q̃ los otros escoge al su seruicio: muy
prestamẽte las ẽbia dole plaze. El cõmue-
ue las muy p̃ssuradas llamas delos mãce-
bos: y ẽlos cãsados viejos rellama los das
gados calores: y cõ no conocido fue godlas
virgines iflama los castos coraçones: y gu
almẽte las maridadas y las biudas rescalẽ
tãdo. El con las sus llamezillas rescalento
los dioses y mãdo en tiẽpo passado q̃ ellos
dexados los cielos cõ falsos o fengidos vi
sos habitãtes en las tierras. Ora no fue fe
bus vẽcedor del grã fetõ y acordador dlas
guitarras de pnaso: muchas vegadas dste
sojuzgado ora por dannes ora por clicia y
quãdo por leucatõ o por otras muchas: si
por cierto. Y finalmẽte encerrada la su grã
luz so la vil forma de vn pequeño pastor
guardo el ganado de ameto Jouis mesmo
el qual rige el cielo costriñiendole aq̃ste se
vistio menor forma de si. El algũa vez en
forma d muy cãdida o blãca aue mouiẽdo
las alas dio bozes mas dulces q̃ el moriẽte
cisne. Otra vegada se hizo nouillo y pue-
stos ala su frẽte cuernos bramo por los cã
pos: y las sus espaldas vmillo alos ynojos
virginales y por los paternos reynos con
las fengidas vñas cõtrahaziẽdo oficio de
remos cõ fuerte coraçõ nadãdo enel pfun
do gozo dela su rapiña: lo q̃ por semele ẽla
propria forma hazia: lo q̃ por almena mu
dado en anphitriõ: lo q̃ por caliscia muda
do en diana o por dãnes hecho toro ya hi
zo: no lo digamos q̃ seria mucho luẽgo. Y
el fiero dios delas armas la qual bermeju
ra aun espãta los gigãtes sola su potẽcia tẽ
plo los sus asperos efetos y se hizo amãte.
El acostũbrado al fuego ferrero d jupiter
y hazedor dlos triãgulares rayos: delos d
aq̃ste mas poderoso fue cozido. Y nos se-
mejablemẽte aunq̃ madre le somos: no nos
auemos podido guardar assi como las nu
estras lagrimas lo hizierõ claro ẽla muerte
de addone. Mas por q̃ nos trabajamos
nos en tãtas palabras: ningũa deydad es
enel cielo dl no herida sino diana: aq̃sta so
la en los bosques deleytãdose le ha huydo:
la qual segũ las opiniones de algunos: no
huydo antes mas ayna ascõdido. Pero si
tu por vẽtura los enxẽplos del cielo incre-
dula los esquiuas y quieres saber quiẽ dl

mũdo lo ha sentido: ellos son tãtos q̃ ð q̃en começar a penas me ocurre: mas tãto te ð ʒimos ðdaderamẽte q̃ todos hã seydo valerosos. Remirese p̃mero al fortissimo hijo de almena el q̃l puestas a parte las saetas y la menazable piel del grã leõ: sostuuo de adereçar alos dedos las ðdes esmeraldas: y de dar leyes alos rusticos cabellos: y cõ aq̃lla mano cõ la q̃l poco ãtes traydo auia la dura maça y muerto el grã anteõ y saca do el infernal cã: saco los hilos ðla lana da da ð yole al p̃cedẽte huso: y los hõbres so bre los q̃les el alto cielo se auia puesto mu dãdo las espaldas a Atalãte fuerõ prime ro ðlos braços de yole p̃mutados y ðspu es por cõplaʒerle cubierto ð muy ðlgadas vestiduras de purpura. Que hiʒo Paris por esta: q̃ Elena: q̃ Clitenestra: q̃ Egisto? todo el mundo lo conoce. Semejablemen te de Archiles: ð Sila: de Ariadna: ð Le andro y de Done y ð muchos otros no di go q̃ no es necessario. Sctõ es aqueste fue go y mui potẽte: cree me. O ydo as pues el cielo y la tierra ƀ sojuzgados ðl mi hijo: en los dioses y en los hõbres. Mas que di ras tu aun de las sus fuerças estendiẽtes se en los animales inrazonables: assi celestia les como terrenos. Saber deues que por aq̃ste la tortola al masculo sigue: y las nr̃as palomas vã tras sus palomos cõ muy ca liente aficiõ: y ninguno otro es q̃ dela pujã ça ðste huya: y en las seluas los temerosos cieruos hechos entre si crueles q̃ndo aq̃ste amor los toca por las ðsseadas cieruas cõ baten / y bramãdo delos calores deste mu estran señales: y los muy maluados jaua lies haziendo se por amor espumosos agu ʒã los marfilados diẽtes: y los leones afri canos tocados del / espeluʒã o repelan los sus cuellos. Mas dexãdo las montañas digo q̃ los dardos del nr̃o hijo aun enlas frias y hondas aguas los sientẽ las mana das ðlos marinos dioses y ðlos rios corri entes: ni creemos q̃ oculto te sea qual testi guança ya neptuno / glauco / alfeo / y otros muchos han dado: no pudiẽdo con las sus ỹmidas aguas no aun apagar / mas sola mente aliuiar la llama de aqueste: la qual aun sobre la tierra de cada vno es sabida. Semele penetrando la tierra hasta el hu mo delas escuras lagrimas se hiʒo sentir. Pues el cielo / la tierra / la mar / el infierno / por esperiẽcia conocẽ las sus armas. y por que yo en breues palabras todo lo cõpre henda: dela potencia deste digo que todas las cosas ala natura son sugetas / y della ningun poderio es libre: y ella es sugeta al amor quando el lo manda. Las antiguas enemistades perecẽ / y las viejas yras y las nueuas dan lugar a sus fuegos. y finalmẽ te tanto se estiende el su poder / que alguna vez haze graciosas las madrastras alos hi jastros: que no es pequeña marauilla. Pu es que esperas? que huyes? que locamente dudas? Si tantos dioses y tantos hõbres y tantos animales ð aqueste son vencidos: tu ser del vẽcida te auergueñas? Tu no sa bes lo que hazes: si por ventura de some terte a el esperas reprehensiõ: ella no te de ue poder caer: por que mil faltas mayores es el huyr de aquello que los otros mas ex celẽtes que tu han hecho: y asi como poco auiendo faltado / y menos poderosa q̃ los ya dichos / te harã escusada. Mas si aq̃s tas palabras no te mueuẽ y aun resistir q̃r ras: piensa que la tu virtud no es semejãte ala de Jouis: ni en seso poder a Febus al cãçar: ni en riqueʒas a Juno: ni a Nos en belleʒa. Todos fuymos vencidos y tu so la crees vencer? engañada eres / y finalmẽ te aun lo haras. Baste te aquello que has ta aqui a todo el mundo ha bastado: no te haga a esto pauorosa el dezir yo he mari do / y las sanctas leyes / y la prometida fe me vieda estas cosas: por que argumen tos muy vanos son contra la voluntad de aqueste. El assi como mas fuerte / delas agenas leyes no curando / las abilta y da las suyas. Passise semejablemente auia marido y Fedra y nos quando amamos: a quessos mismos maridos aman las mas vegadas teniendo mugeres: remira a Jas son Teseo: el muy fuerte Ector: y Ulixes: pues no se haze a ellos injuria si por aq̃llas

mismas leyes que ellos tratã a otros: sean ellos tratados: ninguna prerogatiua o pre minencia mas q̃ alas mugeres les es otorgada. Y por tãto desecha los grosseros pẽsamiẽtos: y segura ama como has começado. y mira que si tu al poderoso amor no te q̃eres sojuzgar: fuyr te cõuiene. y a do fuyras q̃ el no te siga y te alcãce: el ha en todo lugar ygual potẽcia. do quier q̃ tu vayas en sus reynos estaras: en los q̃les niguno se puede ascõder quãdo plaze a el herirlo. bastete sola mẽte hõbre q̃ de no abominable fuego como a Mirra a Semiramis: a biblis: a Canace: a Cleopatra hizo te en tristeza: ningũa cosa nueua d̃l nr̃o hijo cõtra ti sera obrada. El ha assi leyes como q̃l quiera otro dios: alas q̃les tu no eres la p̃mera ni has de ser la postrimera. d̃ues auer esperãça. Si por vẽtura vanamẽte crees ser sola: d̃xemos estar el otro mũdo q̃ todo es lleno: mas la tu ciudad es llena toda: a ella sola mẽte remira. la qual infinitas cõpañas te puede mostrar. y recuerdate q̃ ningũa cosa hecha d̃ tãtos: razonablemẽte se puede llamar yerro o necedad. y sigue pues a nos: y ala mucha remirada beldad cõ la deydad nuestra regracia. la qual del numero delos simples a conocer los nuestros dones el su deleyte te auemos traydo.

Interrogaciõ de fiameta alas mugeres quasi escusandose.


Señoras mias piadosas assi amor prosperamẽte cunpla los vr̃os dessëos q̃ d̃uia yo o podia responder a tãtas y tales palabras y de tal diesa: sino sea como te plaze. Pues digo q̃ ella ya callaua quãdo yo las sus razones auiẽdo enel entẽdimiento recogidas: entre mi llenas de infinitas escusas sintiẽdolas: y ella ya conociẽdolo a hazerlo me dispuse. y subitamẽte d̃la cama leuãtada: y puestas con humil coraçon las rodillas en tierra assi temerosa comence. O singular beldad y perdurable. o d̃ydad celestial. o vnica señora dela mi volũtad: la qual potẽcia mas fiera siente quiẽ mas se defiẽde: p̃dona ala sinple resistẽcia hecha de mi cõtra las armas del tu hijo no conocido: y d̃ mi sea como te plazera. y como p̃metes a lugar y a tiẽpo galardona la mi fe: por q̃ de ti entre las otras loandome yo el numero crezca de tus subditos sin fin.

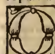
Como le fue mostrada la figura del su amante.


Penas aq̃stas palabras auia yo dichas quãdo ella del lugar de do estaua mouida cõtra mi se vino. y con muy feruiẽte desseo enel senblante abraçando me beso la cara. Despues qual el falso ascanio enla boca a dido alentãdo encendio las escondidas llamas: bien assi ami enla boca espirãdo hizo ella los mis dessëos mas ardiẽtes segũ yo senti. y abierto algun tãto el paño purpureo: en los sus braços entre las delicadas tetas la figura del amado mãcebo rebuelta enel delgado mãto con solicitudes a las mias no d̃ssemejables me la hizo ver: y assi dixo. O moça dueña remira aqueste q̃ no a Lira ni a Geta ni a birra ni a sus pares te auemos por amãte dado. el es por qual quiera cosa digno d̃ ser amado de toda diesa y ati mas que a si mismo ama assi como nos querido auemos y siẽpre amara. y por tanto alegre y segura enel su amor te enfia. los tus ruegos hã con piedad tocadas las nr̃as orejas assi como dignos. y porende espera q̃ segun las obras sin falta merito auras. Enesto sin mas dezir: subito d̃sapa recio a mis ojos.

¶ Ay de mi mezquina q̃ yo no dudo segũ las cosas seguidas mirãdo: que no venus aquella que me aparecio: mas thessifone mas ayna fuesse. la q̃l puestas aparte las espãtables crines o cabellos assi como juno la clareza dela su deydad. y vestida de resplãdeciente forma qual aquella q̃ se vistio a la semele. a si me hizo ver como ella a semele. semejãtes consejos de final destruycion qual hizo ella poniẽdome. lo qual yo d̃suẽturadamẽte creyẽdo me daño. o muy piadosa fe. o reuerẽda verguença. o castidad sctissima d̃las honestas dueñas vn solo y preciado tesoro me fue causa de lãçar

vos: mas perdonadme si penitencia dada al pecador puede sostenida algũa vegada perdon impetrar o alcançar.

Que tal q̃do despues de partida la diesa.


Esque d̃la mi p̃sencia fue partida la diesa, yo en sus plazeres cõ todo el aío q̃de dispuesta: y aunq̃ todo el otro seso me q̃to la passiõ furiosa q̃ yo sostenia no se por q̃l merito mio sólo vnbiẽ d̃ muchos p̃didos me fue dexado: este es el conocer q̃ raras vegadas o nũca jamas fue al amor publico otorgado bienauẽturado fin. Y por tãto entre los otros mis mas grãdes pẽsamiẽtos aunq̃ me fuesse muy graue d̃ hazer me dispuse de no preponer la razõ al q̃rer enel traer al fin el tal d̃sseo: y por cierto aunq̃ yo muchas vegadas era por diuersos acidẽtes muy fuertemẽte costreñida: en fin tãta g̃ra me fue dada q̃ sin traspassar la señal verilmẽte sostenieñdo el afan passe: y en v̄dad aũ durã las fuerças y tal consejo: pero aunq̃ yo escriua cosas muy v̄daderas so tal ord̃e las he dispuestas q̃ excepto aq̃l q̃ como yo assi las sabe seyẽdo de todas causa: ningũo otro q̃n to q̃er q̃ ouiesse agudo entẽdimiẽto podria quien yo me era conocer: ⁊ yo le ruego q̃ si jamas aq̃ste libro alas manos le puiniere q̃ el por aq̃l amor q̃ ya me ouo ẽcubra aq̃llo q̃ a el p̄uecho ni honor puede en diuulgãdolo retornar: y si el me ha quitado a si sin auerlo yo merecido: no me q̃era q̃tar aq̃lla honrra q̃ yo he maguer q̃ dios sabe quã injustamẽte la tẽgo: mas se q̃ aunq̃ el q̃siesse no me la podria tornar jamas.

Las formas que amboa touieron en los principios.


Al p̄ponimiẽto pues guardando y so graue peso d̃ sufrẽcia domãdo los mis d̃sseos muy volũtariosos de mostrarse: me ingenie cõ muy ocultos actos q̃ndo tp̃o me fue dado de encẽder el mãcebo en aq̃llas mismas llamas q̃ yo sentia: y d̃ hazerlo cautelo so como yo era. Y en verdad en aq̃ste lugar no me fue luengo el trabajo: por q̃ si en los semblãtes v̄dadero testimonio d̃la q̃lidad del coraçõ se cõ p̄hẽde: yo en poco tp̃o conoci al mi desseo ser seguido el efecto: y no solamẽte el efecto del amoroso desseo: mas aun d̃ cautela perfecta le vi lleno: lo q̃ sobe ranamẽte me fue en grado. Y el cõ entera cõsideraciõ d̃sseoso d̃ guardar el mi honor y cũplir quãdo los lugares y los tp̃os lo requiriessen los suyos y los mios d̃sseos, creo q̃ no sin muy graue pena vsando muchas artes se ingenio de auer la familiaridad de qualquier q̃ me era pariẽte, y finalmẽte d̃l mi marido: la qual cosa no solamente ouo mas aun con tãta gracia la posseya q̃ a ninguno dellos ningũa cosa era agradable si no tanto quãto con el otro la comunicaua. Quãto aquesto me plazia creo q̃ sin escreuir lo conozcays. Y quiẽ sera aquella tã loca que no creyesse firmemẽte que de aq̃sta familiaridad nacio el podernos yo y el en publico hablar: mas ya tiẽpo pareciẽdole de proceder a mas sotiles cosas: horas con vno horas cõ otro quãdo veya q̃ yo oyrle pudiesse y entẽderlo hablaua cosas por las quales yo muy volũtariosa de ap̄rẽder conoci q̃ no solamẽte hablãdo se podia la intenciõ demostrar a otri y la respuesta auer mas assimismo cõ actos de las manos y d̃l gesto se podia hazer: y aq̃sto agradãdome mucho con tãto auisamiẽto lo cõp̄rehendi que ni el ami ni yo ael significar queria algũa cosa q̃ assaz cõuenĩblemẽte no lo entẽdiessemos. Ni cõ esto seyẽdo cõtẽto se ingenio de hablar, por figuras hablãdo y d̃ hazerme en tal manera muy cierta d̃ sus dessseos ami Fiameta y a si Panfilo nõbrãdo. O triste quãtas vegadas en p̄sencia del mi marido y delos mis mas amados parientes y amigos encendidos dela fiesta del comer y de amor fingẽdo pãfilo y fiameta auer seydo griegos conto el como yo del y el de mi p̄rimeramẽte auiamos seydo presos: con quantos acaecimiẽtos eran despues interuenidos: a los lugares y a las personas pertenecieñtes ala fabula dando conuẽ

nibles nõbres. En verdad yo rey muchas vezes no menos dla su sagacidad o arteria que dela simpleza delos escuchantes: y tal ora fue que yo temi que el mucho calor no traspoꝛtasse la lengua desauisadamente a do yo no qria / mas el mas astuto o sabio q̃ yo no pensaua muy estudiosamẽte se guardaua del falso latin. O muy piadosas señoras, q̃ amor no enseña a sus sugetos: y aq̃ no los haze abiles y dispuestos a ɗprẽder: yo muy simple muger a penas poderosa ɗ espedir la lengua en las materiales y simples cosas entre las mis cõpañas con tãta aficiõ el modo dela su habla cõprehendi q̃ ayna ouiera de fengir a todo poeta passado. Y pocas cosas fuerõ a las q̃les oydas las sus proposiciones yo con vna fengida hablilla no diesse respuesta cõuenible. Cosas assaz segun mi parecer muy trabajosas de entẽder y mucho mas ɗ obrar a vna muger nueuamẽte amadora he recõtadas: mas todas muy pequeñas y ɗ ningũ peso pareciã escriuiẽdolas yo: si la materia p̃sente lo reqriesse y con quanta sotil esperiencia fue por nos prouada la fe o lealtad de vna mi muy familiar sierua ala qual delibramos de cometer el ascõdido fuego aun a ninguna persona manifiesto: considerando q̃ luẽgamente sin muy grande afan no auiendo enel algun mediante se podia conseruar. Y allende desto seria luengo de recontar quãtos y quales consejos por el y por mi en diuersas cosas fuerõ tomados: porũetura no que por otri obrados: mas apena screo q̃ p̃sados jamas: los quales todos aunq̃ en mi daño los conozco esperimentados: no por tanto me duelo de auerlos sabido.

¶ Si yo señoras no yerro ymaginãdo no fue pequeña la firmeza ɗ los nr̃os animos si enteramẽte se remirare quã dificil cosa es dos enamoradas volũtades y de dos moços sostener vn luẽgo tp̃o que ellos ɗ vna parte o de otra de sobejos desseos aquexados: dela razonable via no trabuquẽ o cayan: antes fue bien cauta y tal que los muy fuertes hõbres otro tãto haziẽdo loor digna y alta alcãçariã. Mas la mi pluma menos honesta q̃ perezosa se apareja de escreuir aquellos finales terminos ɗ amor alos quales a ninguno es otorgado el poder cõ ɗsseo ni cõ obra passar mas adelãte. Mas primero q̃ yo a ello peruenga quãto mas puedo simplemẽte la vuestra piedad inuoco y aquella amorosa fuerça la q̃l en vuestros coraçones estando a tal fin tiran los vuestros desseos. Y ruego vos q̃ si el mi hablar vos pareciere graue dela obra no digo q̃ si enella no aueys seydo / ya de ser alli desseays q̃ ellos muy p̃stamẽte vos leuã ten a la mi escusa. Y tu honesta verguença tarde de mi conocida perdoname y algũ tãto te ruego q̃ aqui des lugar a las pauorosas mugeres por q̃ de ti no menazadas seguras leã de mi lo q̃ de si amãdo dessea.

¶ Pone la conclusiõ de sus amores como fue.

El vn dia al otro despues de muchos traya cõ esperãça acuciosa los suyos y los mis desseos. Y aquello que cada vno agramente sufria conuenia que el vno lo mostrasse al otro cubiertamẽte y secreta hablãdo y el otro a el dello se mostrasse esquiuo sin cõparaciõ: assi como vos mesmas q̃ porũetura fuerça sin fuerça buscays aquello q̃ mas vos seria a grado ɗ hazer segun q̃ suelẽ hazer las dueñas amãtes. El enesto pues poco las mis palabras creyẽdo lugar y tiẽpo cõuenible reguardãdo: y mas ɗsto le siguio que el mas biẽauẽturado q̃ sabio y cõ mas osar q̃ ingenio ouo ɗ mi aq̃llo q̃ yo assi como el biẽ q̃ del cõtrario me fengia ɗsseaua. Por cierto si aq̃sta fuesse la causa por q̃ yo le amaua yo cõfessaria q̃ quãdo esto amemoria me tornaua o torna / me era y es dolor a otro ninguno semejable. Pero enesto me sea dios testigo q̃ tal acontecimiẽto fue y es causa muy menor del amor q̃ yo le he no por tanto niego o contradigo que ello agora y entonces no me fue muy caro. Y q̃en seria aquella tan poco sabia que vna cosa que mucho amasse no la quisiesse antes mas cercana que alexada y quanto mayor

fuesse el amor mas cerca querersela. Pues digo q̃ despues de tal acaecimiẽto de mi antes no solamente sabido mas aun ni pensado no vna vegada mas muchas con gran plazer la fortuna al mi desseo consolo luẽgo tiempo en tal hecho: aunque a mi agora en breue mas q̃ ningun viento fuydo se demuestre: mas miẽtra q̃ estos tan alegres tiẽpos passauan assi como amor verdaderamẽte puede dezir el qual solo testimonio puede dar algũa vez fue no sin temor ami licito el su venir q̃ el por secreta manera no fuesse comigo. O quanto le era la mi camara cara y como alegre ella le veya degrado / yo la conoci a el mas reuerẽte q̃ ningun templo a los dioses. O mezquina quãtos plazibles besos y quãtos amorosos abraçamientos: quãtas noches razonãdo mas graciosas quel claro dia sin sueño passadas: quantos otros deleytes caros a todo amante enella ouimos enlos gozosos tiempos. O santissima vergueça muy duro freño alas enamoradas voluntades por que no te partes rogando te lo yo: o por q̃ retienes la mi peñola a d̃mostrar los auidos bienes: por que mostrados enteramẽte las seguidas d̃sauẽturas ouiessen fuerça mayor d̃ poner por mi piedad en los enamorados coraçones. O cuytada q̃ tu me ofendes q̃riendome porvẽtura ayudar: yo desseaua dezir muchas cosas mas tu no me dexas: aquellas pues a las quales tanto preuillejo ha la natura dado q̃ por las dichas puedẽ aquellas q̃ se callã cõprehẽder / alas otras no tan sabias lo manifiesten o comuniquẽ ni ami aqui algũa q̃si no conociẽte de tãto suelta me diga Yo assaz bien conozco que mas fuera honesto el callar q̃ manifestar lo que he escrito: pero quien puede resistir al amor quando el todas sus fuerças obrando se opone. Yo eneste punto dexe muchas vegadas la pluma y muchas della infestada o contrariada la retome: y finalmente aquel q̃ enlos pricipios yo no supe libre aũ resistir: cõuino q̃ sierua le obedeciesse: el me mostro otro tanto los deleytes escondidos valer quãto los tesoros so la tierra ocultados. Mas por q̃ me deleyto yo tãto enestas palabras digo q̃ entonces yo muchas vezes regraciaua a la sancta diesa pmetedora y dadora de aq̃stos deleytes. O quãtas vegadas los sus altares visite cõ enciẽsos coronada delas sus hojas. O quantas vezes denoste los consejos dela vieja ama y allende desto leda sobre todas las otras cõpañas escarnecia los sus amores. Y aq̃llo enel mi hablar retrayendo y denostãdo que mas enel animo me era caro entre mi a menudo diziẽdo: ninguna es amada como yo: ni ama hombre digno como yo amo: ni con tanta fiesta los frutos amorosos coge como yo. Y breuemẽte: yo tenia el mundo por nada y cõ la cabeça me parecia llegar al cielo y nada mẽguarme. Y ami cõ el mi panfilo a la soberana alteza dela beatitud tener reputaua y no me faltar sino solamẽte en publico demostrar la causa del mi gozo / estimando comigo mesma q̃ assi a cada persona como ami deuia plazer aquello q̃ ami plazia: mas o tu vergueuça dela vna parte / y tu o pauor dela otra me retouistes amenazãdome la vna de eterna o perdurable infamia / y la otra de perder lo q̃ la enemiga fortuna me quito d̃spues. Pues assi como plugo al amor en tal guisa mucho tiempo sin auer ẽbidia a ninguna dueña alegre amando biui: y muy contenta no pensando q̃ el deleyte que yo entõce con muy ancho coraçon tomaua era rayz o plãta d̃ miseria para adelante assi como al presente sin fruto mezquinamẽte lo conozco.

¶ Comiẽça el segundo capitulo enel q̃l esta dueña escriue la causa del partir del su amante / y la partida del y el dolor a ella seguido enel su partir.



Y aqueste comedio q̃ yo o muy caras señoras en tan gozosa vida y graciosa como de suso escrita passaua los mis dias poco a las cosas por venir pẽsando. La enemiga fortuna mia a mi en escõdido templaua las sus põçoñas y con animosidad cõtina me seguia no conociendo lo yo: ni le bastaua d̃

ſeñoꝛa de mi pꝛopꝛia hechame ſierua de a⸗
moꝛ: veyendo q̄ deleytable me era ya el tal
ſeruir con mas pũgiente hoꝛtiga o aſpere⸗
za ſe ingenio de aflegir la mi anima: y veyē
do el tiēpo della eſperado me apareſo aſſi
como acerca vereys los ſus aſſenſios o a⸗
marguras los q̄les a mal mi grado me con
uino guſtar: la mi alegreza en triſtura y el
dulce riſo en amargoſo llanto mudaron.
Las quales coſas no aun ſoſteniendolas
mas ſolo penſando el deuerlas a otri eſcri⸗
uiendo moſtrar / tanta de mi meſma cō paſ
ſion me ſaltea que quaſi toda fuerça quitā
dome ⁊ infinitas lagrimas alos ojos atra⸗
yēdome a penas el mi ꝓpoſito ď ra a efecto
pꝛoduzir: el qual como quiera que yo mal
pueda aun a foꝛnir me ingeniare.

Pone las coſas q̄ paſ ſarō la noche q̄ pāfilo le ďnũcio ſu partida



os el ⁊ yo como el caſo vino ſe
yendo el tiēpo poꝛ lluuias y frio
enojoſo: en la mi camara paſſan
do la callada noche / las ſus mas
luengas tardāças repoſando enla mi muy
rica cama en vno eſtauamos: ⁊ ya venus
mucho de nos fatigada quaſi vencida nos
daua lugar: y vna lũbꝛe muy grāde en vna
parte dela camara encendida los ojos ſu⸗
yos dela mi belleza hazia contentos / y los
mios ſemejablemente hazia dela ſuya: los
quales mientra q̄ della hablando yo coſas
diuerſas ellos ſobꝛe abundācia beuiā qua
ſi ďlla embꝛiagada la luz ſuya: no ſe como
poꝛ pequeño eſpacio de engañable ſueño
vencidos quitadas me las palabꝛas eſto⸗
uieron cerrados. El qual aſſi ſuaue de mi
paſſando como era entrado / del caro amā
te aquexables murmuraciōes ſintierō las
mis oꝛejas: y ſubito dela ſu ſanidad en di⸗
uerſos ymaginamiētos pueſta quiſe dezir.
Que as ſeñoꝛ? Mas vencida de nueuos
conſejos me calle: y cō ojos muy agudos y
con oꝛejas muy ſotiles a el en la otra parte
del nueſtro lecho rebuelto vi / y auiſadamē
te mirandolo poꝛ algun eſpacio le eſcuche:
mas nada delas ſus bozes cōpꝛehendierō
mis oydos: biē que a el en ſolloços de muy
graue planto afanado y la cara ygualmē⸗
te y los pechos bañados ď lagrimas cono
cieſſe. O mezq̄na quales bozes o palabꝛas
me ſerian ſuficientes a eſpꝛemir qual en tal
acatamiento la cauſa ignoꝛando la anima
mia ďuino mirandolo. Aun ocurrierō mil
penſamiētos poꝛ la ymaginaciō en vn mo
mēto y quaſi todos terminauā en vno eſte
es: que el amando otra dueña contra ſu vo
luntad eſtaua en tal manera: las mis pala
bꝛas fueron muchas vegadas haſta los la
bꝛios poꝛ pꝛeguntarle qual era la cauſa ďl
ſu enojo: mas dudando que verguença no
le puſieſſe el ſer de mi hallado lloꝛar / ſere⸗
trayā atras: y ſemejablemēte q̇te muchas
vezes los ojos de remirarlo poꝛ que las ca
llentes lagrimas cayēdo dellos ſobꝛe el no
le dieſſen materia de ſentir que el era de mi
viſto. O quantas maneras impaciētes pē
ſe de obꝛar poꝛ q̄ el ďſpierta me ſintieſſe no
gelo auer ſentido y aningũa me acoꝛdaua:
mas finalmēte vencida del deſſeo de ſaber
la cauſa del ſu plañimiento poꝛ que el ami
ſe boluieſſe: como aq̄llos q̄ de cayda ď beſ⸗
tia cruel o de otra coſa eſpātados finalmē⸗
te pauoꝛoſos quebꝛantan el fuerte ſueño: y
el ſueño a vn oꝛa rōpido: tal ſubita cō boz
temeroſa me eſtremeci el vno de mis bꝛa⸗
ços echando ſobꝛe ſus hōbꝛos: y poꝛ cierto
el engaño ouo lugar poꝛ q̄ el dexando las
lagrimas con infinita alegria luego ami ſe
boluio y dixo con boz piadoſa. O aia mia
bella de que temiſte? al qual ſin entreualo
reſpōdi. Pareciome que te perdia. O cuy
tada q̄ las mis palabꝛas no ſe de que eſpi
ritu alançadas fuerō del aduenidero ague
ro muy verdaderas anũciadoꝛas como yo
agoꝛa veo: mas el reſpondio. O muy ama
da ſeñoꝛa muerte no otri podra que tu me
pierdas hazer: en pos de eſta razon ſiguio
vn gran ſoſpiro: del qual no fue tan ayna
de mi oydo que delos pꝛimeros plantos ďſ
ſeaua ſaber la cauſa pꝛegũtada q̄ el abũdā
tes lagrimas de ſus ojos como de dos fuen
tes començarō a burbullar: y los mal enxu
gados pechos del abañar cō mayoꝛ abun

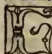
dãcia y ami en graue dolor. Era lagrimãte touo por luengo espacio suspensa assi la habla le empachauã los solloços del lloro ante que a las mis muchas preguntas pudiesse respõder: mas ðsque mas libre algũ tãto ðl ĩpetu o arrebatamiẽto se sintio cõ la boz espessa rota ðl cõ plãto assi me respuso

Una respuesta de pãfilo a fiameta.



O Ami muy cara señora y de mi amada sobre todas las cosas assi como los efectos claros te pueden mostrar: si mis llantos merecen fe alguna creer deues que no sin amarga causa con tanto abundamiento esparzẽ lagrimas los mis ojos: q̃l ora enla memoria me torna aquello que yo agora en tãto gozo cõtigo estando me hallo: esto es solamẽte el pensar que de mi dos hazer no pudo como querria por que al amor y ala deuida piedad satisfazer pudiesse aun ora aq̃ estando y alla de necessidad muy estrecha me tira por fuerça yendo. Pues no pudiẽdo se hazer en afliciõ muy grãde el mi triste coraçon esta: assi como aquel que ð vna parte sacãdole piedad fuera de tus braços y de otra enellos es tenido de amor. A questas palabras me entraron enel catiuo coraçon con amargura jamas no pẽsada ni sentida y aunque bien no fuessen comprehendidas del entendimiẽto: pero con todo aq̃sto quanto mas dellas recebian las orejas atentas afirmadas alos sus daños, tanto mas enlagrimas conuertiendose me salian por los ojos derando enel coraçon el su efeto enemigo. Y aquesta fue la primera ora que yo senti dolores al mi plazer muy enemistables: y aquesta fue aquella ora q̃ sin mesura lagrimas me hizo derramar jamas primero de mi semejantes no esparzidas, las quales ninguna su palabra ni conorte de que mucho era fornido o bastecido me las podian resistir. Mas desque por luengo espacio oue llorado amargamente quãto pude aun le rogue que mas claro qual cara piedad le sacaua de mis braços me de mostrasse: donde el no quedando por esso de llantear assi me dixo.

Como panfilo declara la causa de su partida.



La incurable muerte final fin de las nuestras cosas ð muchos hijos solamente ami solo ha derado al mi padre: el q̃l de años lleno y sin muger solo de algun hermano diligente a sus conortes quedado sin esperãça alguna de mas auer: ami a consolacion del al qual son ya muchos años passados q̃ no vio rellama a reueerlo. A la qual cosa huy por no derarte ya muchos meses ha que diuersas maneras de escusas he halladas y finalmente no aceptandome ningũa por la niñez piadosamẽte enla su falda creida: y por el amor del contra mi muy amigablemente auido y por aquel que yo a el auer duo y por qualquier otra cosa q̃ mas graue puede: contino me conjura que a reueerlo vaya: y allende de esto de amigos y parientes con ruegos solẽnes me haze estimular o aquerar diziendo en fin que la mi sera anima desconsolada se desesperara si me no vee. O mezquino quanto son las naturales leyes fuertes yo nõ he podido hazer ni puedo que enel mucho amor que yo te he no aya hallado lugar aq̃sta piedad. Donde yo auiendo en mi con licẽcia de ti delibrado ð yr a reueerlo y conel estar a su consolacion algun pequeño espacio de tiẽpo no sabiendo como sin ti biuir pueda de tal cosa recordãdome toda via razonablemente lloro: y aqui se callo.

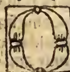
Torna ala relaciõ començada.



Si alguna ð vos fue jamas señoras a quien yo hablo ala q̃l feruientemẽte amando tal caso aca eciesse a ella sola espero que pueda conocer qual estõces fue la mi tristeza. A las otras no curo ð mostrarlo por q̃ assi como he todo el otro exẽplo dicho assi todo hablar les seria escasso. Yo digo sumariamente q̃ oyẽdo yo aq̃stas cosas la aia mia

busco por huyr de mi y sin falta huyda se
fuera saluo que enlos braços de aquel que
ella mas amaua se sentia estar. Pero cō to
do esso pauorosa q̄dada y ocupada de gra
ue dolor luengamēte me quito el poder de
zir ningūa cosa: mas desque por algū tāto
de espacio fue assegurada a sostener el ja-
mas no sentido dolor alos miseros spiritꝰ
torno las pauorosas fuerças y los ojos fuē
tes hechos ouierō copia de lagrimas y la
lēgua d dezir algūa palabra por q̄ al señor
dela mi vida rebueltame assi le razone.

¶ Las causas q̄ da fiameta por que su panfilo no deue partir.


final esperāça dela mi volun-
tad entre las mis palabras en la
tu anima cō fuerça de mudar el
proposito: porq̄ si assi me amas
como demuestras la tu vida y la mia saca
das no sean del triste mundo primero q̄ vē
ga el dia assignado: tu de piedad tirado y
de amor pon en duda las cosas venideras
Mas por cierto si las tus palabras dl tpo
passado han sido verdaderas cō las q̄les
ami de ti auer sido tan amada no vna vez
mas muchas afirmaste: ningūa otra piedad
a esta potēcia deue poder resistir, ni miētra
yo biua a otri atarte y oye por q̄. Es te ma
nifiesto q̄ si tu sigues lo q̄ hablas en quāta
dudāça dexas la vida mia la qual a penas
hasta aq̄ sea sostenida el dia q̄ yo no te he
podido ver. Pues puedes ser cierto q̄ par
tiendote tu toda alegria de mi se partira: y
bastasse aun por agora a aq̄sto: mas quiē du
da q̄ toda tristeza me sobrecuerna la q̄l por
uētura y aun sin vētura me matara. Biē d
ues de aq̄ adelāte conocer quan muy poca
fuerça es en las febles mugeres a poder tā
aduersos casos cō fuerte animo sostener: y
si tu por uētura quieres dzir q̄ yo hasta aq̄
amādo sabiamēte y con fuerça los sostuue
mayores por cierto aun en parte lo cōsiēto
mas la causa era muy diuersa d aquesta, la
mi esperāça puesta ēnl mi querer me hazia
ligero aquello q̄ agora en otri me grauara
o sera grā peso. Quiē me negara ami quā
do el desseo me ouiera allende toda mesu-
ra costreñido q̄ yo ati assi de mi como yo d
ti enamorado no ouiesse podido auer: en v
dad no ningūo aquello q̄ seyēdo me tu ale
rado no me acaecera. Y allēde d esto yo en
tonces no sabia mas q̄ por vista quiē tu te
eras: ya sea q̄ yo te estimaua en mucho mas
agora conozco y siento por obra q̄ tu eres
d auerte muy mas caro q̄ no me mostraua
el mi ymaginar entonces. Y eres te mio he
cho con aquella certinidad que los aman-
tes pueden ser de las amigas tenidos. Y q̄
en duda que no sea mucho mayor dolor el
perder lo que hōbre tiene que lo que espe-
ra tener aunque la esperança deua resalir
verdadera: y por tanto bien considerando
muy abiertamēte se vee la muerte mia: pu-
es la piedad del viejo padre antepuesta a
aquella q̄ de mi deues auer me sera de mu-
erte causa y tu no amador mas enemigo si
tal hazes. Si quieras tu o podras lo ha-
zer aunque yo lo cōsiēta q̄ los pocos años
al padre viejo guardados alos muchos q̄
ami razonablemēte se deuen anteponerlos
O mezq̄na q̄ iniqua piedad sera aquesta:
y es tu creencia o panfilo q̄ ninguna perso
na sea de ti qualsequiera o pueda por pa-
rētesco de sangre o por amistad cōjunta q̄
te ame assi como yo te amo? mal lo crees si
tal crees vdaderamēte ningūo te ama como
yo: pues si mas te amo mas piedad merez
co. Y porēde dinamēte la antepone y d mi
seyēdo piadoso d toda otra piedad te dspo
ja q̄ aquesta ofenda y sin ti dexa passar al
tu padre. Y assi como tu no conel luēgamē
te ha biuido si le plaze de aqui adelāte assi
se biua sino muerase. El ha muchos años
huydo el mortal golpe si yo la verdad oyo
y mas te ha biuido q̄ no conuiene: y si el cō
trabajo biue como los viejos biuē seria en
ti mayor piedad contra el el dexarle morir:
que mas con la tu presencia prolōgarle la
su fatigable vida: mas ami q̄ nada sin ti bi
uir no se ni sin ti biuir sabria sete conuiene
ayudar: la q̄l muy moça contigo aun espe-
ro biuir muchos años alegre. Si la tu yda
aquello enel tu padre ouiesse de obrar que

cruel de jasson los melezinamientos de medea obraron yo diria ser justa la tu piedad y loaria que se cumpliesse aunque me fuesse duro: mas no sera tal ni podria ser que tu lo sabes. Ora vees q̄ si tu por ventura mas cruel ꝺ̄ mi que no creo la qual por tu elecciō no forçado as amado y amas tan poco te a doleces que quieras a la fin al mi amor preponer la piedad perdida del tu viejo padre el qual qual te lo dio la fortuna es: alo menos de ti mesmo te apiada mas que de mi o de aquel que si los tus semblantes primero y ꝺ̄spues las tus palabras no me han engañado mas muerto que biuo te has mostrado el dia que por algun caso sin verme traspassaste: y agora tan luenga estada q̄l requiere la mal venida piedad sin verme te crees poder estar. O por dios firmemente reguarda y vee tu possible la muerte recebir si por luengo dolor acaece que hombre muera como yo entiendo por la agena vida de aquesta yda: la qual que ati sea muy dura las tus lagrimas y el mouimiento ꝺ̄l tu coraçon que en los ansiosos pechos sin orden batir te siento lo ꝺ̄ muestran: y si muerte no te sigue vida peor que muerte no te faltara. O triste q̄ el mi enamorado coraçon en vno dela piedad q̄ de mi mesma he y de aquella q̄ por ti siento es auna ora costreñido. Por q̄ yo te ruego q̄ tu no seas tā ciego o grossero que mouiēdote a piedad de ninguna persona y sea quien quiera que tu te quieras a graue peligro de ti mesmo someter. Piensa q̄ quien a si no ama ningūa cosa posse: tu padre de q̄en tu agora eres piadoso no te dio al mūdo por q̄ tu ꝓprio fuesses causa de quitarte del: y quien duda q̄ si ael fuesse licito o cōuenible el nr̄o hecho ꝺ̄scobrir q̄ el siēdo sabio no te dixiesse mas aýna quedate q̄ ven: y si a ello discreciō no le induziesse lo induziria piedad: y aq̄sto creo que assaz te sea manifiesto. Pues razō es q̄ aquella sentencia q̄ el daria si la ur̄a causa supiesse: pōgamos q̄ la aya sabido y dada por el su juyzio mesmo / ꝺ̄ra estar aq̄sta ida ami y ati ygualmente dañosa. Por cierto muy caro señor mio mucho poderosas razones son las ya dichas deues las seguir y quedar te considerādo aun donde tu vas: q̄ puesto q̄ alla vas do naciste lugar natural mente amado ꝺ̄ cada vno sobre todo otro / no por tanto segun q̄ yo he ya de ti oydo el te es por acidente enojoso y por q̄ assi como tu ꝓprio ya dexiste la tu ciudad es llena de bozes confusas y pusilanimos o couardes hechos no guarda o mira a mil leyes mas a tantos pareceres quantos ha hombres / toda en armas assi ciudadanas como forasteras gime: ꝺ̄ soberuiosa / auara y embidiosa gēte abastada / y llena ꝺ̄ passiones innumerables: cosas todas mal al animo tuyo conformes. Y aquella que de querer ꝺ̄xar te aparejas se que la conoces alegre pacifica so vn solenne rey las quales cosas si alguna conocēcia he ꝺ̄ ti mucho te son agradables. Y allende de todas las cosas contadas te so yo aqui la qual tu en otra parte no hallaras. Pues dexa la angustiosa partida ꝓpuesta y mudando consejo a la tu vida y la mia en vno quedando proueas yo te ruego.

La repuesta de pāfilo



Ss palabras en mucha cātidad las sus lagrimas auian crecido delas quales con mezclados besos muchas beuí: mas el ꝺ̄spues de grandes sospiros assi me respondio. O singular bien de la mi anima sin ninguna falta verdaderas conozco las tus razones: y todo peligro en ellas contado me es muy claro: mas aesto no como yo querria pero como la necessidad presente requiere breuemente responder te digo q̄ el poder con vn corto y breue afan pagar deuda tan grāde creo q̄ de ti se me deua otorgar. Pensar deues y ser cierta q̄ bien que la piedad del mi padre me costriña mucho y razonablemēte: no menos mas mucho mas la ꝺ̄ nos messmos me costriñe: la q̄l si honesta fuesse descubrir / escusado me pareceria ser presumiēdo q̄ no de mi padre solo mas aun de qual quier otro seria juzgado aquello q̄ dexiste de dexar al viejo padre sin ꝟme morir: mas

cōueniēdo aq̄sta piedad ser secreta / sin aq̄lla otra publica complir no veo como sin muy graue reprehēsion ⁊ infamia hazer lo pudiesse: al q̄l reprehendimiēto ⁊ disfamo huyēdo cumpliēdo el mi deuer tres o q̄tro meses nos q̄tara de plazer la fortuna: dēspues dēlos q̄les o antes q̄ cūplidos seā sin duda me reueeras enla tu presencia tornado y ami como ati mesma realegrar / y si el lugar do vo es desplaziēte como dizes q̄ assi es en respecto dē aqueste seyēdo tu cōtenta / por esto te deue ser mucho en grado pēsando q̄ donde otra razō a partirme dē alla no me mouiesse: por fuerça la q̄lidad dēl lugar al animo mio aduersa me haria partir y acatornar: cōcuerdese pues cōtigo agora aq̄sto q̄ yo vaya y como hasta aq̄ en mis honores y prouechos has seydo solicita / assi agora enesto sey paciēte: por q̄ yo conociēdo ati ser muy graue la mi acidētal partida mas seguro de tu fe para adelāte me haga en q̄lquier caso la honrra mia en quāto yo alla estouiere te sea cara.

Replica fiameta apāfilo

Lauia dicho y callauase quando yo assi comēce a hablar: muy claro conosco lo q̄ firmado eñl animo no inclinable tienes y a penas me parece q̄ enel recoger q̄eras pēsando de q̄ntas y q̄les solicitudes deras la mi aīa llena de mi alexādo te la q̄l ningū dia / ningūa noche: ningūa hora sera sin mil pauores. Yo estare en cōtinua duda dēla tu vida la q̄l yo ruego a dios q̄ sobre mis dias la estienda o alargue q̄nto tu desseas. O y por q̄ cō demasiado hablar me q̄ero yo estēder diziēdolas vna a vna / y no ha breuemēte el mar tātas arenas ni el cielo tātas estrellas quātas cosas dudosas y de peligro llenas puedē cada dia interuenir alos biuiētes las q̄les partiēdote tu sin dudāça espātādo me ofenderā. O mezq̄na triste dē mi vida yo me auergueño de dēzirte aq̄llo q̄ enla volūtad me viene: mas por q̄ quasi possible por las cosas oydas me parece costreñida aū te lo dire. Agora si tu en tu tierra ēla q̄l he oydo muchas vegadas ser infinita q̄ntidad dē hermosas mugeres y graciosas dispuestas a biē amar y ser amadas vna vies ses q̄ te agradase y ami oluidasses por ella que vida seria la mia: o si assi me amas como demuestras piensalo como harias tu si yo por otro te trocasse: la qual cosa no sera jamas ciertamente: yo con las mis manos antes que tal acaeciesse me mataria / mas deremos aquesto / de aquello que no desseamos que venga no tentemos con triste anūcio alos dioses seate ya pues mas firme enel coraçon el quedar que el partir. Como esto sea cosa que ninguna a otra me plega sino el complazerte y aquesto querer dē necessidad me cōuiene disponer. Toda via si ser puede te ruego yo que enesto tu sigas la mi voluntad esto es en dar a la tu yda alguna dilacion en la qual yo ymaginando el tu partir con continuo pesar pueda dēprēder a sofrir ser sin ti. En v̄dad aquesto no te deue ser graue. El tiēpo mesmo el qual agora la sazon trae maluado / me es fauorable. No vees tu el cielo lleno de escuridad cōtinuo amenazar muy graues pestilēcias a la tierra / con nieues: con vientos: y con espantables truenos? Tu deues saber agora por las continuas lluuias que todo pequeño arroyo se haze vn grande y poderoso rio / quien es aquel que a si proprio tan poco ame que en tal tiempo se ponga a camino? Pues enesto haz el mi plazer el q̄l si hazer no quieres haz el tu dēuer: dera los dudosos tiēpos passar y espera el nueuo enel qual tu mejor y con menos peligro yras / y yo ya con tan tristes pensamientos acostūbrada mas pacientemente esperare el tu retornar.

La respuesta dē pāfilo

Estas razones el no tardo la respuesta y diro / muy amada señora las āgustiosas penas y las diuēsas cōgoxas ēlas q̄les yo cōtra mi plazer te dexo y comigo sin duda assaz lleuo: las vnas y las otras apague la leda esperāça dela aduenidera tornada: ni de aq̄llo

que aſſi aquí como en otra parte quando tiẽpo ſera me deue alcançar eſto es la muerte es ſeſo de auer penſamiento/ ni delos aduenideros acaecimientos anozir poſſibles z a ayudar: doquier q̃ la yra toma o la gracia de dios al hombre: alli es el biẽ o el mal ſin al poder ſofrir le cõuiene. Pues aq̃ſtas coſas ſin mas catar en las manos de aquel que mejor q̃ nos cõſabible de nueſtros meneſteres las dera eſtar y a el con ruegos ſolamente demanda q̃ vengan buenas: que jamas de ningũa ſeñora yo ſere ſino de fiameta y a penas aun q̃ yo lo quiſieſſe lo podria hazer jupiter con tal cadena ha amor el mi coraçon atado ſo la tu ſeñoria: y de aq̃ſto tu ſegura biue q̃ primero la tierra lleuara las eſtrellas y el cielo ſera arado d̃ bueyes y produzira los granados panes: que panfilo ſera de ninguna muger ſino tuyo. El alõgar d̃ eſpacio q̃ ruegas ala mi partida: ſi yo lo creyeſſe ami y ati puechoſo mas de grado q̃ tu lo q̃rrias lo haria: mas q̃nto el fueſſe mas luẽgo tanto el nr̃o dolor ſeria mayor. Y o agora partiendome primero ſere tornado q̃ aquel eſpacio ſea complido que demandas para aprender de ſofrir: y aquel enojo q̃ eneſte comedio auras no ſeyendo aqui yo q̃ aurias penſando enel mi de verme partir y ala malueſtad del tiẽpo aſſi como otras vezes vſado delo ſoſtener/ tomare yo ſaludable remedio el qual quiſieſſe dios q̃ aſſi retornado ya le obraſſe como partiendome lo ſabre obrar: y por tãto con animo fuerte te diſpone a aquello que quando hazer ſe conuiene mejor es ſubito obrando paſſar: que con triſteza y pauor d̃ hazerlo luengamente eſperar

¶ Torna fiameta a la relacion hecha a las dueñas.

LAs mis lagrimas quaſi enel mi hablar alẽtadas otra reſpueſta a tendiẽdo y oyendo aquella crecierõ en muchos dobles: y ſobre los pechos ſuyos pueſta la peſada cabeça largamente eſtoue ſin mas dezirle: y diuerſas coſas enel coraçon reboluiendo ni afirmar ſabia ni negar lo q̃ dezia: mas o catiua quiẽ auria a aquellas palabras reſpueſto ſaluo haz lo q̃ te plazera y torna ayna: ninguna creo que. E yo no ſin muy graue dolor y muchas lagrimas deſpues de luengo eſpacio aſſi le reſpondi alegandole: q̃ gran marauilla ſi el biua eñl ſu tornar me hallaſſe ſin falta ſeria.

¶ Proſigue.



Ichas aq̃ſtas palabras el vno conortado del otro retugamos las lagrimas y poſimos les fin por aquella noche y ſeruãdo el vſado modo antes dela ſu partida aunque pocos dias fueron deſpues muchas vegadas me vino a reueer. Y a ſea q̃ mucho de abito y de querer traſmudada del primero me reueya: mas venida aquella noche que auia de ſer la poſtrimera de mis bienes cõ diuerſos razonamientos no ſin muchas lagrimas la traſpaſſamos: la qual aunq̃ por la ſazõ del tpõ era delas mas luẽgas/ muy breue me parecio que traſpaſſaua. E ya el dia a los amãtes enemigo comẽçado auia de quitar la luz alas eſtrellas del qual viniente deſque la ſeñal vino alas mis orejas muy eſtrechamẽte abrace y aſſi le dixe.

¶ Pone como pãfilo ſe queria partir y lo que le dixe.

Dulce ſeñor mio quien teme lleuar/ qual dios con tãta fuerça cõtra mi la ſu yra obra q̃ yo biuiẽdo ſe diga panfilo no es do la ſu fiameta eſta. O cuytada q̃ yo no ſe do vas tu agora ni quando ſera que yo mas te deua abraçar/ dudo que jamas: yo no ſe lo q̃ el coraçon mezquina de mi adeuinando ſe va diziendo. Y aſſi amargamente llorãdo y reconortada d̃l muchas vegadas lo abrace. Mas deſpues de muchos apretados abraçados cada vno perezoſo a leuãtarſe la luz del nueuo dia eſperando y ſiguiẽdo nos/ nos leuantamos: y aparejãdoſe el ya de darme los poſtrimeros beſos primero lagrimando tales palabras comence.

Otro razonamiẽto q̃ fiameta haze ala partida al su pãfilo y sus respuestas.



Eñor mio he ya q̃ tu te vas y en breue la tornada prometes/haga me desto si te plaze la tu fe segura assi q̃ ami no pareciẽdome en vano tomar las tus palabras d aquesto tome quasi como d aduenidera firmeza algũ conorte esperando. Entonces el las sus lagrimas cõ las mias mezclãdo enel mi cuello: creo q̃ por el trabajo graue q̃ dl animo depẽdia cõ flaca boz dixo Señora yo te juro por el luminoso apolo el qual agora leuantãtese/allende de nr̃os desseos cõ muy apressurado passo o curso de mas aq̃rada partida dãdo causa/alos quales rayos yo atiendo por guia: y por aquel indissoluble y no partible amor q̃ yo te he/ y por aq̃lla piedad q̃ agora de ti me parte/ q̃ el quarto mes no salira q̃ plaziendo a dios tu me veras aqui tornado: y enesto tomadame con la su diestra mano la mia / a aquella parte se boluio a do las sagradas ymagines d nuestros dioses figuradas se veyã/ y dixo. O sanctissimos dioses ygualmẽte gouernadores del cielo y dla tierra/sed testimonio a la presente promissiõ y ala fe dada dela mi diestra : y tu amor de aq̃stas cosas cõsabible sey p̃sente: y tu o muy hermosa camara a mi mas engrado q̃ el cielo a los dioses/assi como testimonio secreto d nr̃os dsseos has seydo/ assi semejablemẽte mira las dichas palabras/las quales si yo por dsecto d mi no cũplo: tal contra mi la yra de dios se demuestre como aquella de ceres en cresitõ o de diana en anteõ o en semele de juno aparecio ya en tp̃o passado. Y aq̃sto dicho cõ volũtad muy grãde me abraço y finalmẽte diziendo A dios con ronca boz.

Lo q̃ responde fiameta a la fe prometida de panfilo.

Aziendo el assi hablado yo desauẽturada vencida del plãto angustioso a penas le pude alguna cosa respõder / mas despues esforçãdome tremiẽtes palabras alãce fuera dela forçada boca en tal forma La fe a las mis orejas prometida y dada a la mi diestra mano d la tuya/firme la Jupiter enel cielo cõ aq̃l efecto q̃ en Alchebizo los ruegos de Teletusa: y en la tierra como yo desseo y tu dmãdas lo haga. Y acõpañandole hasta la puerta de nr̃o palacio queriẽdo dezir A dios / subito la palabra fue a la mi lẽgua q̃tada y el cielo a mis ojos y qual la cortada rosa ẽlos cãpos abiertos entre verdes hojas sintiẽdo los solares rayos cae p̃diẽdo su color: : tal medio muerta en los braços dela mi sierua cay: y dẽde no en pequeño espacio ayudada dla muy leal cõ frios licores o aguas reuocada al triste mũdo me senti: y pẽsando aũ de ser a la mi puerta cõ el mi señor/q̃l el furioso toro recebido el mortal golpe muy brauo se leuãta saltãdo / tal atordida leuãtãdome a penas aun veyẽdo: corri: y cõ los braços abiertos a la mi sierua abrace cuydando tener al mi señor y cõ rõca y rota boz del llanto en mil partes dixe. O aia mia A dios. La sierua mia callo el mi error conociẽdo: mas yo dspues de recobrada la vista mas libre el mi auer faltado sintiẽdo a penas otra vegada en semejable yerro no cay.

Pone q̃ le acaecio dsque su panfilo fue partido cõ la su sierua.



L dia era claro en toda p̃te don de yo en la mi camara sin el mi panfilo veyẽdome y en derredor mirãdo por espacio muy luengo como aq̃sto acaecido auia ygnorando a la mi sierua p̃guñte q̃ del era: a quien ella llorãdo respõdio. Y a gran pieça q̃ el aqui en los sus braços trayda vos / d vos el sobreuiniẽte dia cõ lagrimas infinitas a fuerça lo diuidio o aparto: a quiẽ yo dixe/pues el es ya partido? Si respuso la sierua A la q̃l yo aun siguiẽdo p̃guñte: agora con q̃ contineñcia se partio cõ graue o alegre? A quiẽ ella respõdio. Ninguno jamas tã triste vi y despues segui. Quales fueron sus autos y q̃ palabras dixo eñl partir? Y ella respu-

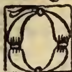
so. Vos quasi muerta en los mis braços q̃ dada / andādo vaneādo la triste anima no se donde: el vos atraxo a si luego q̃ tal vos vio enlos suyos piadosamēte: y cō la su mano en los vuestros pechos buscādo si con vos era la pavorosa aīa: y halladala batiē do fuertemēte llorādo ciē vezes o mas alos finables besos creo q̃ vos rellamo. Empero dspues q̃ immouible biē como marmol el vos vio, dudādo de peor lagrimādo assaz vegadas el vuestro gesto baño diziēdo O altissimos dioses si en la mi partida pecado alguno se comete: vēga sobre mi el juyzio y no sobre la no culpable dueña: tornad a los sus lugares la dsmayada anima: assi q̃ deste final bien esto es de verme enel mi partir y ō darme los postrimeros besos diziēdo. A dios ella r yo seamos cōsolados. Mas despues q̃ vos vio no resentiruos / quasi sin consejo no sabiēdo q̃ hazerse: mansamēte sobre la cama a vos puesta: quales las marinas ondas delos viētos y dela lluvia alāçadas oras adelante van y quando atras se tornā: tal de vos partiēdo se hasta el salir dela puerta dela camara perezosamēte andando miraua por las finiestras el amenazāte cielo enemigo ala su ēstada: y ō alli subitamēte cōtra vos retorna de contienço llamādo vos allegādo lagrimas y besos a la vuestra faz. Pero desque assi ouo hecho muchas vezes / veyēdo q̃ con vos no podia ser mas luengo el su estar abraçādo vos dixo. O muy dulce señora vna sola esperāça dl mi triste coraçō / la q̃l yo afuerça partiēdome dxo en dudosa vida: dios te torne el pdido conorte a mi y ati tāto guarde. que en vno aun biē auēturados nos poda mos ver assi como descōsolados nos ōparte la amarga partida. Y assi como las palabras dzia / assi cōtinuadamēte lloraua fuertemētetāto q̃ los solloços: dl su llāto muchas vegadas me hizierō miedo q̃ no solamēte ō los nr̃os de casa mas delos vezinos sentidos no fuessen. Mas despues mas no pudiendo estar por la enemiga clareza sobreuenida: cō mayor abundācia de lagrimas dixo. A dios: y quasi por fuerça tirado estropeçando fuertemente se hirio el pie enel salir dela puerta y assi salio delas nuestras casas: donde salido luego a penas seria dicho que el podia andar: antes a cada passo boluiēdo se quasi parecia que esperaua q̃ vos ressentida le deuiades llamar a reuer uos. Y callo entonces ella. Y yo señoras qual vos podeys pensar / tal doliendome dela partida del caro amāte desconsolada quede llorando.

¶ Eneste tercero capitulo escriue esta señora quātos y q̄les fueron sus pēsamiētos y obras trascorriēdo el tp̄o del su amante prometido de retornar.



Qual vos aueys de suso oydo o señoras: a tal el mi panfilo partido quede: muchos dias cō lagrimas de tal partida me doli / y al no tenia en la mi boca bien que calladamēte era suyo O panfilo mio como puede ser que tu me ayas dexado? Por cierto entre las lagrimas recordandome del tal nōbre: algun tanto me daua consuelo. Ninguna parte dela mi camara quedaua que yo con otros muchos dsseos no la remirasse entre mi diziendo Aqui estouo panfilo: aqui de tornar ayna me prometio: aqui le bese yo. Y breuemente cada lugar me era caro. Y yo alguna vegada comigo propria fengia que el deuia retornando venir a verme / y quasi como si fuera venido los ojos ala puerta reboluia: y quedando del mi consabiēte ymaginamiento burlada / assi me quedaua sañosa como si cō verdad ouiera seydo engañada. Yo assaz vegadas por lançar de mi los inutiles remiramientos comence muchas cosas a querer hazer: mas vencida de nueuas ymaginaciones las dexaua. El cuytado coraçon con no vsado batimiento continuamēte me infestaua o mal traraua: yo me recordaua de muchas razones que yo le quisiera auer dichas / y aquellas que dicho le auia y las suyas repitiendo comigo mesma / en tal manera no firmādo el animo a ninguna cosa / assaz dias dolorosa me estoue.

¶ Prosigue la relació a las mugeres.


Espues que el dolor muy graue por la nueua partida se començo por interposició de tiempo algũ tanto aliuiar: ami començarõ de venir mas firmes pensamiẽtos / y venidos a si mesmos con razones muy vanas se defendian. No dspues muchos dias enla mi camara estando sola me acontecio que yo comigo a dezir comence. Vees que agora el tu enamorado es partido y vasse y tu cuytada no solamẽte dezirle. A dios: mas tornarle los dados besos al muerto gesto o ṽlo enel su partir no podiste. Las quales cosas el porṽetura trayendo a memoria si algun caso enojoso le acaece: dela tu calladez mal aguero tomãdo d ti se quexara. Aqste pensamiento me fue en principio muy graue enel animo / mas nueuo consejo de mi le remouio por que en mi pensamiento dixe. O y aqui no deue denuesto caer por que el sabio mas ayna el mi acaecimiẽto tomara en aguero prosperado: diziendo ella no dixo a dios assi como se suele dezir a aqllos que por luengamẽte estar o por no tornar se suelen partir d otros: antes callando q si consigo ami reputando de auer muy breue espacio designo ala mi estada. Y assi comigo reconsolada quede y dexe aqueste yr entrando en otro.

¶ Prosigue su obra.

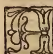

Lguna otra vegada con mas graueza pẽsandome vino como el se auia el pie herido enel salir de la puerta dela mi camara segun que la fiel sierua me auia redicho y recordandome de ninguna otra señal. Laudomia tomo tanta firmeza quanto dla tal dl no retornadero proteselao. Y a muchas vezes llore aquello mesmo desto esperãdo como acaecido me ha: no cabiẽdome entõce enel coraçon q acontecerme deuia quasi vanos tales pensares imagine de deuer dexar yr: los quales ni por tanto no se partiã tan ami plazer mas alguna vegada otros sobreueniẽdo aquestos me salian dela memoria passando alos ya cõtecidos los qles tantos y tales erã que dellos el numero qn tomas por estenso a recordarseme penariã ¶ No me vino vna vez sola enel animo a ver leydo en los versos de O vidio q los trabajos quitauã a los mancebos amor d las voluntades: antes tantas vegadas qntas yo me recordaua el ser en camino sintiẽdole no chico afan / y muy mayormente a quiẽ es de reposo vsado o lo haze contra su volũtad. Fuerte comigo dudaua primero que no aqllo ouiesse fuerça de quitarmelo despues q el mudado trabajo enel enojoso tiẽpo no le fuesse causa de enfermedad o de peor y en aqueste medio me recuerdo mas q enlos otros quedar ocupada: bien q ame nudo yo delas sus ꝓprias lagrimas d mi vistas y delos mis trabajos que jamas no mudarõ la mi firmeza argumẽte no poder ser ṽdad q por tã pequeño afan se apagasse amor tan grande esperãdo que aun la su juuenil edad y la discreció de otro desastre enojoso me lo guardaria.

¶ Prosigue.


Si pues ami oponiẽdo y respõdiẽdo y assoluiẽdo traspasse tãtos dias q no que el ala su patria pense puenido ser solamẽte mas aun por su letra certificada fui. La qual seyendome por muchas causas muy graciosa: q el ardia assi como jamas me hizo manifiesto: y con mayores ꝓmetimiẽtos viuifico lã mi esperãça dl su tornar. Y de aqsta ora adelãte partidos los primeros pẽsamientos: nueuos en lugar d aqllos subitamẽte me naciero. Yo algũa vegada dzia: agora pãfilo vn solo hijo al viejo d su padre q dado al ql muchos años ha q no vio con muy grã fiesta es recebido: no q el de mi se recuerde: mas yo creo que maldize los meses q aqui cõ diuersas escusas por amor de mi se retuuo / y recibiendo honor ora deste amigo ora de aql otro denuesta porṽetura ami q al sino amarlo no sabia quando aca

estaua. Y los animos llenos đ fiesta son dis
puestos de poder ser quitados de vn lugar
y obligarse en otro. O y agora podria ser
que yo en tal manera le perdiesse: en v̓dad
a penas lo puedo creer y dios quiera q̃ tal
no cōtezca: y como el ha tenido y tiene ami
entre mis parientes enla mi ciudad por su-
ya: assi el entre los suyos en la suya se cōser
ue por mio. O triste quantas lagrimas erā
mezcladas cō estas palabras y con q̃ntas
mas auriā seydo si v̓dad ouiesse creydo ser
lo q̃ ellas mesmas adeuinauā: aun q̃ aq̃llas
q̃ entōces no vinierō yo đspues en muchos
redobles las he en vano esparzidas.

Prosigue.


llende de tales razonamiētos
la anima espessas vezes conoce
dora de sus aduenideros males
presa đ no se que tremia fuerte el
qual pauor muchas vegadas en tal pensa
miento se reboluio. Panfilo agora enla su
ciudad llena de templos muy excelētes por
muchas y grandissimas fiestas pomposos
los visita: los quales sin duda halla đ due
ñas llenos / las q̃les assi como yo he assaz
de vezes oydo aunque hermosas son đ po
lideza y đ gallardia todas las otras trespas
san / y en ningunas no ha tantos lazos đ ro
bar los animos quantos enellas. O y qui
en puede ser tan fuerte guardian de si mes-
mo donde tantas cosas concurren que pu-
esto q̃ el no quiera no sea por fuerça al me-
nos preso alguna vegada: z yo mesma fuy
por fuerça presa. Y allende desto las cosas
nueuas suelen mas que las otras aplazer.
Pues ligera cosa es que el a ellas nueuo y
ellas a el le pueda alguna agradar y a el se-
mejablemente alguna aplazerle. O mezq̃
na quā graue me era el tal ymaginar el q̃l
que no pudiesse auenir a penas le podia đ
mi quitar diziendo. Y como podria pāfilo
que te mas ama que a si recebir eñl coraçō
ocupado de ti otro amor: no sabes tu que a
qui estaua alguna bien digna para el la q̃l
con mayor fuerça que con la delos ojos se
ingenio de entrar alli y no pudo hallar dō
de por cierto a penas no seyendo el tuyo co
mo es trespassando aũ quales se quier mu
geres que sean de bellezas y de arte las die
sas tan ayna como tu dizes enamorar no se
podria. Y allende desto como crees que la
fe a ti prometida quisiesse romper por otra
ninguna no lo haria jamas. Y semejable-
mente enla su discrecion deues fiarte / y de-
ues razonablemente pensar que el no es tā
poco sabio que no conozca que locamente
haze quiē dexa lo que ha por alcançar lo q̃
no ha: si ya aquello q̃ dxasse no fuesse muy
pequeña cosa por alcançar otra muy gran
de. Y desto esperiencia has infalible lo que
desto no puede acaecer: porque si tu has la
verdad oydo tu seras enel numero delas be
llas dela su ciudad en la qual ninguna mas
rica que tu se hallara ni gētil: y allēde de to
do esto quien hallaria el que lo amasse co-
mo lo tu amas / el assi como enesto esperto
o sabio despierto sabe quanto trabajo es el
disponer vna muger que de nueuo plega o
agrade a hazerse amar. Las quales aun
que amen lo que de raro contece / siempre
el contrario demuestran delo que dessean.
Y el pues quādo al fin no te amasse en mu
chas cosas de otros sus hechos empacha-
do no podria agora trabajar a domesticar
nueuas mugeres. Y por tanto desto no piē
ses mas ten por cierta regla que quanto a-
mas tanto eres amada. O desauenturada
quan falsamente argumētaua hecha sofis-
tica o engañosa contra la verdad: mas con
todo mi argumentar jamas del animo qui
tar no me pudo la miserable celosia ētrada
alli por ayuntamiento delos otros mis da
ños. Mas al fin como si verdaderamēte
arguyesse algun tanto aliuiada a mi poder
de tal ymaginacion me burlaua.

Prossigue.

MUy amadas señoras por q̃ yo no pō
ga el tp̃o en recōtar cada vna cogita
cion mia / quales las mis obras mucho so-
licitas eran escuchareys y no ayays dello
admiracion si fueron nueuas porque no
quales las yo ouiera querido mas quales

amor melas daua comportarme las con-
uenia. Assi es que traspassauã pocas ma-
ñanas que yo leuantadame no subiesse en
la mas excelsa o alta parte dela mi casa y
alli biẽ como los naucheres sobre la gauia
del su nauio sobidos especulan o atalayan
si peña o tierra es cercana que los empezca
remiro todo el cielo despues contra oriente
firmados los ojos considero quanto el sol
sobre el orizonte leuantado o passado del
nueuo dia y tanto quanto ya le veo mas so
bido/ tanto digo mas el termino acercarse
dela tornada de panfilo: y quasi cõ deleyte
muchas vegadas le remiraua sobir discer
niendo la ora enla mi sombra que menor se
hazia quando enel espacio del su cuerpo a
la tierra hecho mayor a el la subida quãti-
dad estimaua y comigo mesma ð zia que el
mas perezosamẽte que jamas andaua y q̃
mas daua alos dias espacio enel capricor
nio que enel cancer dar no solia: y assi seme
jablemẽte el al medio cerco subido dezia a
ð leyte estarse por remirar las tierras y quã
to quier q̃ el muy presuradamẽte se calasse
al ocaso o poniente me parecia tardio el q̃l
desque al nuestro mundo quitada la su luz
y alas estrellas la suya dexaua: yo contẽta
muchas vezes comigo los dias passados
contando aquel cõ otros traspassados cõ
vna pequeña piedra señalaua: no otramẽ
te que los antiguos los alegres delos tris-
tes separãdo con blancas y negras pedre-
zuelas solian hazer. O quantas vegadas
me recuerdo que yo la allegue antes de tp̃o
pareciendome tanto del termino dado mẽ
guar: quãto mas ayna la ayuntaua al tras
passado/ oras las pedrezuelas por los dias
passados señaladas: oras aquellas q̃ por
los que eran por passar estaua contando/
bien que ð cada vna muy ciertamẽte el nu
mero enla memoria auia: mas quasi cada
vegada esperaua las vnas crecidas y las
otras deuer hallar menguadas: assi el des-
seo voluntariosa me traspassaua al fin del
tiempo dado.

Prosigue.

Cesada pues assi esta diligencia
vana las mas delas vezes enla
mi camara me retraya adonde
mas de grado sola q̃ acompaña-
da por huyr los pẽsamiẽtos nozibles: quã
do sola me rehallaua abriendo vn mi cofre
zillo ð muchas cosas seydas ya suyas: vna
a vna sacaua: las quales con aquel desseo
que yo solia a el remirar las miraua/ y mi-
radas las a penas las lagrimas retenidas
sospirando las besaua: y como si entendiẽ-
tes criaturas fueran les preguntaua/ quã-
do sera aqui el vuestro señor. Y en esto re-
puestas las: infinitas letras suyas a mi em
biadas sacaua fuera/ y quasi todas las le-
yendo pareciendome con el razonar sentia
no poco conorte: y assaz vegadas fue q̃ yo
la mi sierua llamada diuersos razonamiẽ-
tos con ella tenidos del/ ora preguntãdole
lo que del le parecia/ y otra vez si del auia
oydo algunas nueuas: la qual por cõ pla-
zerme o por uẽtura segun su parecer la ver-
dad respondiendome no poco me consola
ua: y assi muchas vegadas gran parte del
dia traspassaua con poco enojo.

Prossigue.

NO menos que las ya dichas co
sas o señoras mucho humanas
me era caro el visitar los tẽplos
y ala mi puerta sentarme con las
mis compañas donde a menudo con diuer
sas de particiões eran de mi remouidas las
mis infinitas congoxas. Enlos quales lu
gares estando muchas vegadas me acae-
cio que yo vi algunos de aquellos mance-
bos que otras vezes con panfilo auia vis-
tos: ni jamas que yo los viesse acontecia q̃
yo no remirasse quasi entre ellos ð uia a pã
filo reueer. O quãtas vegadas yo fuy enes
to auisadamẽte ẽgañada/ y aunq̃ engaña-
da era me aprouechaua delos ver: los q̃les
si la su p̃sencia no me mẽtia yo los veya ð la
mi mesma cõpassion llenos y q̃si de su cõ-
pañero quedados solos me pareciã no tã
alegres como soliã. O que gana fue la mia

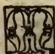
assaz vezes de preguntarles q̃ era de su cō
pañero / si la razon no me ouiera tenido.
mas por cierto la fortuna enesto algũa vez
me fue benigna / q̃ no creyendo ellos en al
gun lugar de mi ser entēdidos dixerō la su
tornada ser cercana: quāto aquesto me plu
guiesse espremirlo en vano me trabajaria.
En esta manera con tales ymaginaciones
y cō tales obras y cō muchas otras aestas
semejables me ingeniaua de passar los di-
as ami enla su pequeñeza grauosos ala no
che esperando: no por que yo ami mas vtil
la sentiesse / mas por que venida menos q̃-
daua del tiempo a traspassar.

¶ Fenecidas las sus oras el dia dsque era
dela noche ocupado nueuos acuciamiētos
las mas vegadas se me aprestauan. Yo en
la niñez mia en las noturnas tinieblas dla
noche pauorosa acompañada d amor me
era hecha segura seyendo enla mi casa ca-
da vnos y dos a reposar: sola alguna vega
da alla do el sol ala mañana subiente auia
visto me subia: y qual Arōta entre los blā
cos marmoles delos montes lucanos los
cuerpos celestiales y sus mouimiētos espe
culaua: tal yo las noches: muy luēgas oras
cayentes sentiendo a mis sueños las varia
bles solicitudes ser enemigas: de aq̃lla par
te el cielo miraua y los sus mouimientos
mas q̃ otros pressurados comigo muy tar
dios los reputaua: y algũa vez bueltos los
ojos atētos o firmados a la cornuda luna /
no que ella a la su redondez corriesse / mas
mas aguda la vna noche q̃ la otra la juzga
ua tanto era el mi desseo heruiente q̃ ayna
las quatro vegadas se cōsumiessen con el
su curso pressuroso. O quātas vezes aunq̃
muy fria luz lançasse la remire yo con dley
te luengo espacio ymaginādo que assi ene
lla fuessen estonces los ojos de panfilo hin
cados como los mios: mas yo no dudo q̃ se
yēdole yo estonces salida dela memoria no
que el a la luna mirasse mas solo vn pensa
miento no auiendo porvētura de mi / en su
cama reposaua. Y recuerdome yo q̃ del va
gar del curso della ensañandome cō diuer
sos sones siguiendo los antiguos errores
ayude los cursos della ala redōdeza perue
nir o anteuenir ala qual desque peruenida
era quasi cōtenta dela entera lumbre suya:
alos nueuos cuernos no parecia que detor
narse curasse: mas perezosa en la su redon
dez se estaua maguer que yo desto la auia
quasi en mi mesma alguna vez por escusa-
da mas gracioso reputando el estar con la
su madre q̃ en los escuros reynos del su ma
rido retornar. Pero bien me recuerda que
ya amenudo las bozes y ruegos por los
sus aliuiamiētos vsados yo los rebolui en
menazas diziendo. O febea mala galardo
nadora dlos recebidos seruicios / yo cō pia
dosas rogarias los tus trabajos me inge-
nio diminuyr mas tu con perezosas tardā-
ças los mios procuras de acrecentar / por
tanto si mas necessario has dela mi ayuda
y cornuda retornas / assi entonces me senti
ras perezosa como yo agora te discierno a
gora no sabes tu q̃ quanto mas ayna q̃tro
vezes cornuda y otras tantas redonda te
auras mostrado: tāto mas ayna a mi pāfilo
ami tornara: el q̃l tornado se / despues tar-
dia o apssurada como te plazera corre por
los tus cercos. Por cierto aquella hemen-
cia que ami a hazer tales ruegos induzia /
aquella mesma quito ami assi de mi q̃ ella
me hizo parecer alguna vegada que delas
mis amenazas temerosa se apressurase en
su curso ami mis plazeres: otras vezes qua
si no curante se de mi mas que lo vsado me
parecia que tardasse aqueste remirarla a
menudo ami certificada assi del su andami
ento hizo que ella ni de cuerpo llena o va-
zia en alguna parte del cielo con qualqui-
er estrella conjunta estaua que yo no viesse
el tiempo dela noche passado el por venir
juzgando derechamente semejablemente
la vna y la otra ossa si ella no era parecida
por luenga noticia me hazian cierta. O y
quien creyera que amor me ouiesse podi-
do mostrar astrologia arte de muy solen-
nes ingenios y no de voluntades ocupa-
das de su furor o saña.

¶ Quando el cielo de muy escuros ñublos
lleno / trascorrido de diuersos o sonantes

vientos por toda parte aquesta vista me quitaua alguna vegada si al hazer no me ocurria ayuntadas las mis moças comigo enla mi camara recontaua y hazia recõtar estorias diuersas las q̃les quanto mas erã alongadas dela verdad como las mas de las tales las gentes las dizen / tãto parecia que mas fuerça auian de quitar los sospiros: y hecha ami escuchãte a creer / la qual alguna vez con toda la malenconia dellas muy alegremente rey. Y si aquesto no era por causa legitima en libros diuersos buscando las agenas miserias cõ las mias las conformando quasi acompañada sentiendome con menos enojo el tiempo passaua: ni se qual mas gracioso me fuesse o ver los tiempos discurrir o hallarlos en al auiẽdo leydo ocupada ser trascorridos.

¶ Prosigue diziendo que remedios buscaua y que enlos sueños via.



Mas despues q̃ las hablillas me auian tenido por luẽgo espacio ocupada como a fuerça muy bien conociendo que en vano me yua aũ a dormir: antes aũ mas ayna echar en lugar de dormir en mi cama estando sola y de ningun ruydo empachada quasi todos los pesares del dia me venian en la memoria y mal mi grado cõ muchos argumẽtos pro y contra se me hazian repetir: muchas vegadas quise entrar en otros / y pocas fueron aquellas q̃ yo los pudiesse obtener: mas algunas vezes a fuerça los dexados: yaziendo en aquella parte do el mi pãfilo auia yazido / quasi sentiendo del algun olor me parecia ser cõtenta. Y a el entre mi misma llamaua / y como si oyr me deuiera le rogaua que ayna tornasse. Despues le ymaginaua ser tornado / y comigo fingendolo muchas cosas le dezia y ð muchas le preguntaua τ yo propria en su lugar me respondia. Y otras vegadas me acontecio q̃ yo en tales pensamiẽtos me adormeci / y en verdad el sueño me era vez auia mas gracioso que la vigilia por q̃ aquello q̃ yo comigo falsamẽte fengia el si durara bien como verdad melo otorgaua. Ami parecia que el tornado alguna vegada estar en guertas muy hermosas de flores y hojas con el en vno quasi de todo temor apartados como ya deximos: y alli el por la mano teniendome hazerme todos los acaecimientos cõtar: y espessas vegadas antes que el su dezir ouiesse fenecido / me parecia besandolo romperle las palabras y quasi a penas verdad pareciendome lo que yo veya dezia. O y es verdad que tu seas tornado? ciertamente si y aun yo te tengo: y alli de cabo le besaua. Otra vez me parecia ser con el sobre las marinas riberas en alegre fiesta: y tal fue q̃ yo afirmãdome comigo mesma diziẽdo: agora pues no sueño yo ð auer lo en los mis braços. O quanto me era dscaro o desamado quando aquesto me contecia q̃ el sueño de mi se partiesse: el q̃l partiendose siempre cõsigo lleuaua lo que sin su trabajo dado me auia: y aũ que yo quedasse malenconiosa mucho: no menos todo el dia siguiente bien esperando muy contẽta estaua desseando que ayna la noche tornase por que yo durmiẽdo ouiesse aquello que velando auer no podia. E ya sea que tan graciosso algunas vegadas me fuesse el sueño: pero con todo aquesto el no se ofrecio que yo tal dulçura sin amargura mezclada sintiesse: por que fueron muchas de aquellas noches que me lo parecia ver de muy viles vestiduras vestido todo no se ð que mãchas muy escuras mãzillado / amarillo y pauoroso como si fuesse muerto: y cõtra mi llamar ayudame. Otra vez parecia me oyr hablar muchas psonas dela su muerte: tal vegada fue q̃ yo me lo vi muerto ðlante: y en otros muchos desuarios en desuariadas formas ami desplazientes: lo que ninguna vez acaecio q̃ el sueño ouiesse mayor fuerça que el dolor: y subitamente despertada las vanidades del mi sueño conociendo quasi comigo contenta de auerlo soñado a dios regraciaua. Con todo aquesto no por que yo turbada no quedasse temiendo que las cosas vistas si todas no en

parte fuessen verdaderas o figuras de verdad. Ni jamas como quiera que yo comigo dezia o de otri oya vanos ser los sueños desto no hecha contenta si yo del no supiesse nueuas delas quales yo muy diligencio samēte era deuenida solicita pregūtadora.

¶ Pone lo que hazia llegandose la tornada prometida de panfilo.



En tal guisa los dias passaua y las noches, esperando qual oydo auedes. Uerdad es que acercandose el tiempo dela ꝓmessa tornada yo estime que prouechoso consejo seria el biuir alegre por q̄ las mis hermosuras perdidas algun tāto por el auido dolor retornasen en sus lugares, por q̄ el tornādo seyendo yo disformada desplazer no le pudiesse. Y aquesto me fue assaz ligero d hazer por q̄ de ya seyme en los afanes vsada con muy poco trabajo los sufria: y allē de desto la propinca esperança del prometido tornar, con no vsada alegria cada dia se me hazia mas sentir. Yo las fiestas no poco entrecōradas dādo de aquesto el suzio tiempo causa, veniendo el nueuo las comēce a vsar: y a penas el animo de muy graues amarguras restriñiendo se començo en alegre vida a ensanchar que yo mas bella q̄ jamas retorne. Y las caras ropas y las ꝑciosas joyas no otramente que el caualle ro ya la batalla aduenidera guarnece las sus fuertes armas donde le haze menester assi las hize yo bellas por q̄ con ellas muy apuesta y arreada pareciese enel su tornar. el qual en vano yo engañada esperaua.

¶ Pone nueuos pensamientos siendo llegado el termino dela tornada.

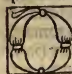


Bien pues assi como los actos se trasmudaron assi se hizierō los mis pensamiētos a mi: el no auer lo en su partir visto: ni el triste aguero del pie herido: ni los sostenidos trabajos dl: ni los dolores recebidos en la enemiga celosia mas en la memoria no me venian. Antes por auentura de ocho dias a la su ꝓmessa cercana dezia comigo: agora al mi panfilo enoja el auerme seydo alerado y veyendo el tiēpo a esto cercano q̄ prometio de tornar se aparceja y porauentura agora dexando al su viejo padre es en camino. O quanto me era el tal razonar caro y quāto sobre el d grado me boluia muchas de vezes entrando en pensamiento cō que acto mas gracioso a el me deuia represen tar. O desauenturada quantas vegadas dixe yo el sera enla su tornada de mi ciē mil vezes abraçado y los mis besos multiplicaran en tanta quātidad que ninguna palabra entera dexarā de la su boca salir: y en cien tantos le tornare yo aquellos q̄ el sin recebir ningūo dio al mi amortecido gesto Y enel pēsar dude muchas vegadas de no poder refrenar al ardiente desseo de abraçarlo quando primero lo viesse delante q̄l quier persona. Mas aquestas cosas pro uuyerō los dioses por manera ami nozible mas que mucho. Yo aun enla mi camara estando quantas vezes enella alguna persona entraua: tantas crey que me venian a dezir, panfilo es venido. Yo no oya bozes algunas en algun lugar que con las orejas leuantadas no las recogiesse todas pēsando que del tornado queriā dezir. Yo me leuāte ya mas de ciē vegadas del sentar corriēdo ala finiestra quasi de al acudiosa a suso y abaxo mirando: y auiēdo primeramēte ami mesma pensando neciamēte hecha me assi creer: possible es que pāfilo agora venido te venga a uer. y vano hallando el mi auisamiēto quasi confusa dentro me re tornaua. yo diziendo que algunas cosas al mi marido auia de traer, enla su tornada amenudo si venido era pregūtaua y hazia preguntar, mas dello ninguna buena respuesta me ꝑuenia sino como d aquel q̄ nunca jamas venir deuia assi como hecho ha.

¶ Eneste quarto capitulo fiameta demuestra quales pensamiētos y vida era la suya seyendo el termino llegado y su panfilo no venia.


Un acucïosa amorosas señoras como oydo aueys no solamente al muy dessеado y con trabajo esperado termino peruine: mas aun de muchos dias lo passe y comigo ꝓpria incierta si aun lo deuia baldonar o no alentada algun tanto la esperança dexe en parte las alegres cogitaciones/en las q̃les porventura a mucho alegrãdome me era entrada y nueuas cosas aũ no estadas alli se me començaron a boluer por la cabeça: y firmando la voluntad a querer si yo pudiesse conocer qual era y ser podria la causa dela su mas luenga estada que lo prometido. Lo qual comence a pensar/ y antes delas otras cosas en escusa del tantas maneras hallaua quantas el mesmo si presente fuera pudiera hallar y quiça mas: yo dezia algũa vez. O fiameta di crees tu que el tu pãfilo esta sin tornar ati sino por q̃ el no puede? los no pensados hechos cargan a menudo ala persona: no es possible tã corto plazo dar a las cosas por venir como hõbre cree. Agora quiẽ duda aunq̃ la presẽte piedad no costriña mucho mas q̃ la alexada/yo soy bien cierta q̃ el grandemente me ama y agora el piensa la mi vida amargã: y de aquella cõpassion y de amor aquexado muchas vezes ha q̃rido venir mas por auentura el viejo padre con lagrimas y cõ ruegos le ha algun tanto el termino prolõgado: y el oponiendose a su querer le ha retenido y espera q̃ el verna quãdo podra.

¶ Cuenta los peligros que temia venir a panfilo si caminasse.


E tales razonamientos de escusas me alcançauã a menudo los pensamientos a ymaginar mas graues cosas: yo algũa vegada dezia. Quien sabe q̃ si el voluntarioso mas que yo el deuer reuecer me por venir al prometido plazo pospuesta toda piedad de padre/y dexados todos los otros hazimiẽtos se puso en camino y porvẽtura sin esperar la paz del turbado mar auiendo creydo a los marineros mẽtirosos y arriscables por codicia de ganar/ sobre algun nauio se metio el qual veniendo en yra de los vientos o delas ondas/en ellas quiça es perecido/ ningũa otra ocasiõ quito Leãdro a Ero. Agora quiẽ puede aun saber si el dela fortuna alançado en algun inabitable lugar alli la muerte huyendo delas aguas/la de la hambre o delas fieras bestias ha alcançado: o como al solo Archiminides por oluidança dexado espera quien aca lo traya. Quiẽ no sabe aun q̃ la mar es llena de asechanças: porvẽtura q̃ el de enemiga mano preso o de cossarios en las agenas prisiones cõ hierros apesgados es tenido. Todas aquestas cosas ser pueden y muchas vezes ya las vemos acaecer. De otra parte despues se me paraua en la memoria ser mas seguro por tierra el su camino/ y enel assi mesmo mil acaecimiẽtos possibles a retenerlo veya. Yo supitamente corriẽdo cõ el coraçõ siẽpre a las mas peores cosas/estimãdo a el mas justa escusa hallar quanto mas graue la cosa ponia. Alguna vez pensaua: veo q̃ el sol mas que lo vsado caliẽte dissuelue las nieues en los altos mõtes dõ de los rios muchas vegadas furiosos y cõ turuias ondas corrẽ/delos quales el no pocos ha de passar: agora si el en alguno voluntarioso de traspassar se lanço y enel caydo con el cauallo en vno trastornado y rebuelto ha dado el espiritu/como puede venir? Los rios no aprẽden agora de nueuo a hazer aquestas injurias alos caminãtes ni a tragar los hombres: mas aun si el desto es escapado quiça en las celadas delos ladrones arribo y fue robado y detenido dellos. Y porvẽtura enel camino ha enfermado y agora esta en alguna parte/y recobrada la sanidad sin falta aca vna. O cuytada q̃ q̃lo ora tales ymaginaciones me teniã: vn frio sudor me ocupaua toda y assi ẽsto me hazia pauorosa que amenudo los ruegos a dios reboluia que tal cesasse como si delante los ojos en aquel peligro el me fuera presente. Y algũa vegada me recuerdo que yo llore q̃si como conforme en alguno delos pẽsados males le viesse mas

deſpues entre mi dezia. O mezquina q̃ co-
ſas ſon eſtas q̃ los atribulados ymagina-
miẽtos me ponen delante: no plega a dios
que ninguna coſa deſtas ſea antes eſte quã
to le plazera y no torne: q̃ el por cõtẽtarme
a caſo ſe põga q̃ alguna de aqueſtas coſas
le cõteça: las quales agora verdaderamẽte
me engañan: y por q̃ pueſto que poſſibles
ſeã / impoſſibles ſon a ſer aſcõdidas: y muy
creedero es la muerte de tal hombre no po
der ſer ſecreta y mayormẽte a mi que conti-
no del hago preguntar con inueſtigaciões
o inquiſiciones no poco ſotiles. Y quiẽ du
da aun que ſi las coſas mal de mi pẽſadas
alguna fueſſe verdadera que la fama muy
preſſurada reportadora de males ya aqui
no la ouieſſe traydo / ala qual la fortũa ene
llo a mi agora poco amiga ya auria dado
muy abierta via por hazerme muy mas triſ
te / cierto yo creo muy mas ayna q̃ en muy
graue afan como yo eſtoy el es agora: y ſi
agora no viene con fuerça es dtenido y ay
na verna o dela ſu eſtada en mi conſolaciõ
eſcuſandoſe me eſcreuira la cauſa.

¶ Proſigue.

POr cierto los ya dichos pẽſami
entos aunque muy fieros me ſal
teauan deſpues aſſaz ligeramen
te eran vencidos: y la eſperança
que por el paſſado termino d mi huyr ſe eſ
forçaua / con todo mi poder la retenia poni
endole delante el luengo amor: de el a mi: y
de mi a el auido: la dada fee los jurados dio
ſes: las infinitas lagrimas. Las quales co
ſas yo afirmaua ſer impoſſible que ẽgaño
cubrieſſen. Mas yo no podia hazer que
ella aſſi retenida no dieſſe lugar a los dtra-
dos penſares los quales con tibio paſſo y
calladamente a ella poco a poco lançando
de fuera del mi coraçon ſe ingeniaua de tor
nar enel ſu primer lugar a memoria reduzi
endome los maluados agueros y las otras
coſas. Ni quaſi me reguarde primero: que
yo la eſperança q̃ſi lançada y a ellos muy
poderoſos alli ſentia. Mas ẽtre los otros
que me mas fuerte agrauiauã ningũa coſa
tãto en ꝓceſo de tp̃o muchos dias oyendo
el no tornar de pãfilo como era celoſia aq̃ſ
ta me eſpoleaua o punçaua mas q̃ yo no q̃
ria: aqueſta toda eſcuſa q̃ comigo dl hazia
quaſi cõſabiente de ſus hechos la anulaua
y aqueſta en los razonamientos amenudo
enlo paſſado de mi redarguydos me remi
tia diziendo. O y como crees tu tã loca q̃ pie
dad de padre o otro qualquier eſtrecho ne
gocio o deleyte agora pudieſſe a pãfilo de
tener ſi te amaſſe como dezia: no ſabes tu q̃
amor vence todas las coſas / y el firmemen
te de otra enamorado te aura oluidado / el
q̃l plazer muy poderoſo aſſi como nueuo
alla agora le retiene como el tuyo aqui lo
tenia. Aquellas mugeres como ya tu deui
te por todas coſas diſpueſtas a amar / y el
otroſi naturalmẽte a ello diſpueſto y digno
por toda coſa de ſer amado conformãtes ſe
ellas al ſu plazer y el al ſuyo de nueuo le a-
urau enamorado. No crees tu q̃ las otras
mugeres hã ojos enla cabeça aſſi como tu:
y conocẽ en eſtas coſas quanto tu conoces:
ſi hã y tan bien el eſſo meſmo no crees tu q̃
le pueda mas de vna aplazer: en v̓dad yo
creo ſi el pudieſe ver a ti muy graue le ſeria
otra ningũa amar / mas el no te puede ago
ra ver ni te vio ya ſon tantos meſes paſſa-
dos. Tu deues ſaber q̃ ningun mundano
acidente es perdurable / aſſi como el ſe ena
moro d ti y como le tu agradaſte: aſſi es poſ
ſible q̃ otra le ſea aplazida / y que el auiẽdo
el tu nõbre menoſpreciado otra ame: y las
coſas nueuas aplazen con mas fuerça que
las mucho viſtas: y ſiempre aquello q̃ hõ
bre no ha ſuele con mayor aficion deſſear q̃
lo que hombre poſſee: y ninguna coſa es tã
deleytable q̃ por luengo vſo no enhaſtie o
enoge. Quiẽ no amara mas d grado en ſu
tierra vna nueua enamorada que vna anti
gua ẽla agena: Otroſi el no te amaua por
uẽtura cõ tã heruiẽte amor como demoſtra
ua y a las ſus lagrimas ni a las de ningũo
otro no es de creer tã cara prenda como es
tãto amor quãto tu porventura eſtimas q̃
el te auia. Y aſſi meſmo los hõbres delo q̃
biẽ quierẽ partiẽdoſe cõ ꝓpoſito de jamas

no se ver alguna vegada tristes o enojosos llorã. Y muchas cosas semejablemente se jurã y prometen las quales con firme entẽdimiẽto las entienden hazer/mas despues nuevo caso sobreveniẽdo: haze aquellas juras salir dela memoria. Las lagrimas/los juramẽtos/las pmissiones delos hõbres no son agora de nuevo arras ó aduenidero engaño a las simples mugeres. Ellos sabẽ primero generalmente hazer estas cosas que amar: la su voluntad vagabunda los tira a ello. No ay ninguno que no se quisiesse mas ayna cada mes mudar diez mugeres/que no que ser diez de vna. Ellos quieren continuamente nuevas costumbres y nuevas formas hallar/y glorificanse de aver avido el amor de muchas mugeres. Pues que esperas? por que vanamente te dexaras llevar a la vana creencia? tu no eres en disposicion de poderle de esto retraer. dexate de amarlo y demuestra que con aquella arte que el te ha ati engañado has engañado tu a el. Tras aquestos con otros muchos seguia ami diziendo: y assi me encendia de fiera yra/la qual con muy temeroso calor tãto me inflamava el coraçõ que q̃si a todos muy raviosa me induzia: y a penas la concreada yra traspassava que las lagrimas muy abundosamente por los ojos salian: con las quales alguna vez mucho durãtes/ella del coraçon me salia el qual por conorte de mi mesma contradiziendo/lo q̃ la adevina anima me dezia: quasi a fuerça la ya huyda esperãça con razones muy vanas revocava. En tal manera quasi retornando toda alegria dexada este ue esperãdo y desesperandome muy a menudo muchos dias siempre diligente sin comparacion a poder certificadamente saber que dl era que no venia.

En este quinto capitu

lo señala como a sus orejas pervino como panfilo era casado: demuestra quanto del su tornar desesperada bivia.

Ligeras son hasta aqui las mis lagrimas o señoras piadosas y beninas/y los mis sospiros plazientes en respecto de aquellas que la triste pluma mas perezosa delo escrevir que el coraçon delo sentir se pareja de mostraros. Y por cierto si bien se considerã las penas hasta aqui traspassadas mas de viciosa muger q̃ de atormẽtada quasi se pueden dezir/mas las siguiẽtes vos pareceran de otra manera. Pues firmad los animos no vos espãten las mis promessas que las cosas passadas pareçiẽdo vos graves/no querays aun ver las siguiẽtes muy mas graves. Y en verdad yo no vos esfuerço tanto aeste afan por que mas de mi seays piadosas/quãto por que la malicia de aquel por quien esto me contecio conociendo vos hagays mas cautas o mañosas en no cometeruos a todo hombre. Y assi por ventura aun ora me obligare razonando/y desobligare consejando/o por las cosas ami acaecidas amonestando y avisando.

Pone como y dõde

de vn mercader supo ser panfilo casado.



Digo pues señoras que con tan variables ymaginaciones quales poco antes aueys podido cõprehender enel mi dezir yo estava continuo: quando de mas de vn mes seyendo el tiẽpo traspassado prometido ami assi del amado hombre vn dia nuevas pervinieron. Yo yda a visitar con animo piadoso las sagradas religiosas y por ventura por hazer por mi a dios piadosas oraciones que tornandome a panfilo o quitando me lo dela voluntad me retornasse el perdido conorte: acaecio que estando yo con las ya dichas dueñas muy discretas y graciosas en sus razonamientos ami mucho por parentesco y por antigua amistad conjuntas: alli vino vn mercader biẽ assi como. Ulires y Diomedes a Deydamia/y a las hermanas començo de diversas joyas y bellas quales a tales dueñas se convenian a mostrar. Y segun que yo enla habla cõprehẽdi/el mesmo de vna de aquellas dueñas

pregũtado confesso ser ꝺla tierra de pãfilo
el mio. Mas ꝺsque el mostradas muchas
delas sus cosas y dellas del algũas por el
conuẽnible precio tomadas y las otras tor
nada gelas: entrados en nueuas burlas y
alegres ellas y el miẽtra la paga esperaua:
vna dellas ꝺ hedad moça y de forma muy
bella clara de sangre y de costumbres aq̃-
lla mesma q̃ de antes preguñtado le auia dõ
de era le pregunto si el a pãfilo su padrino
conocido auia jamas. O quãto tal pregun
ta hizo por el mi desseo ciertamente yo fuy
muy contenta y las orejas a la respuesta le
uãte: y el merchãte respõdio. Y quiẽ es aq̃l
que mejor lo conozca q̃ yo? a quien seguio
la dueña fingendose de saber q̃ del era: y q̃
es agora del. O dixo el joyero esta muy biẽ
que el padre no seyẽdole q̃dado otro hijo
lo leuo a su casa. Al q̃l aun la dueña seguio
quãto ha q̃ tu del sopiste nueuas? En ver-
da dixo el despues q̃ ꝺl me parti aũ no creo
que son quinze dias cõplidos. Cõtinuo la
dueña estõces: como estaua. Alla q̃l el le res
põdio: bien mucho: y digo vos q̃ el dia pro
prio q̃ yo del me parti vi cõ grã fiesta ẽtrar
de nueuo en su casa vna muy hermosa dõ-
zella / la q̃l segũ q̃ yo entẽdi era cõ el nueua
mente casada. E yo en tãto q̃ el mercader a
questas nueuas dezia aunq̃ cõ muy amar-
go coraçõ las escuchaua firmada eñl gesto
a la preguntãte mõja remiraua marauillã
dome q̃l causa podia ser q̃ la induzia a pre
guntar de tã estrechas particularidades ꝺ
aq̃l a quiẽ yo a penas creya q̃ otra muger
le conociesse sino yo: y vi q̃ luego que a sus
oydos peruino pãfilo auer se casado / q̃ los
ojos abaxados toda en la cara se tiño y la
prõta palabra se le murio en la boca: y segũ
que yo presumi ella cõ trabajo muy grãde
las lagrimas ya a los ojos venidas retouo
Mas yo luego aq̃llo oyẽdo ꝺ muy graue
dolor fuy presa: y despues subito ꝺ otro no
menor salteada a penas me retoue que yo
cõ mucho graue villania o denuesto la tur
baciõ della no reprehẽdi embidiosa q̃ ꝺlla
tã abiertas señales de amor cõtra pãfilo se
demostrassen / dudãdo no menos que ella
assi como yo auia legitima causa de doler-
se delas oydas palabras. Pero al fin me ꝺ
toue con enojoso trabajo el q̃l no creo q̃ se
mejãte se halle / y el turbado coraçon so no
trocado gesto le guarde: de llorar mas des
seosa que ꝺ mas escuchar. Mas la dueña
por uẽtura con aquella mesma fuerça q̃ yo
reteniẽdo de dentro el dolor como si ella no
fuera aquella q̃ se antes auia turbado / he-
cha se hazer fe de aquellas cosas q̃nto mas
preguntaua mas hallaua la cosa contra-
ria al su ꝺsseo y mio. Dõde dada licẽcia al
merchãte q̃ la demãdaua y con cubierta y
fengida risa la su tristeza cõ razonamiẽtos
diuersos en vno alli por mas luẽgo espacio
que yo no ouiera q̃rido nos estouimos.

De q̃ manera boluio a su casa.

ACabados nuestros departimiẽ
tos cada vno se partio: y yo con
anima llena ꝺ angustiosa yra bi
en assi gimiẽdo como el leon libi
co despues q̃ las armadas descubre delos
caçadores: oras encendida enla cara oras
amarilla me haziẽdo quãdo con espacioso
passo y quãdo con mas apressurado q̃ la ꝺ
licada honestad no reqere torne ala mi ca-
sa: y desque licito me fue el poder de mi ha-
zer ami seso o guisa entrada enla mi cama-
ra amargamẽte a llorar comence. Y q̃ndo
por luengo espacio las muchas lagrimas
parte del grã dolor ouieron ahogado seyẽ
dome algũ tãto mas libre el hablar cõ boz
muy flaca comence. Agora sabes la causa
de su estada tãto de ti ꝺsseada: agora es ha
llado aquello que tu andauas buscãdo de
hallar: que mezquina quieres mas? baste-
te aq̃sto q̃ tu pãfilo no es ya mas tuyo. Lã
ça de aq̃ adelãte los desseos de recobrarlo /
menosprecia la mal recebida esperãça: põ
aparte el heruiẽte amor: dexa los pesamiẽ
tos locos: cree de oy en adelãte los agueros
y ala tu adeuinãte aia: comiença a conocer
los engaños ꝺlos hõbres: tu eres a aq̃l pũ
to venida alla do las otras suelẽ venir que
mucho assi se fian. Y cõ tales palabras me

refcendi enla yra y refforce el llanto y de ca
bo con boz mucho mas fiera comēce de ha
blar assi.

¶ Como inuoca a los
dioses contra panfilo.


Dioses do soys agora? do mirā
los vuestros ojos? do es agora
la vuestra yra? por que sobre el
escarnidor ōla vuestra potencia
no cae? y desperjurado jupiter que hazen
los fulgores o rayos tuyos? do agora los
obras? qual mas despiadada o cruelmēte
los ha merecido? como no enti enden ellos
sobre el muy mal hōbre: porque los otros
de aqui adelāte de perjuraruos ayā temor
O lumbroso Febo do son agora las tus
saetas mal merecidas de herir a feton en cō
paracion de aquel que falsamente alos sus
engaños te llamo por testimonio? priualo
dela luz delos tus rayos y no menos lo tor
na enemigo que tu fuyste al atribulado edi
po. Y vosotros qualesquiera dioses y dio-
sas, y tu amor ōl qual poderio ha burlado
el falso amante: como agora no de mostra-
ys las vr̄as fuerças y la deuida yra? Co-
mo no couertides vos el cielo y la tierra cō
tra el nueuo casado? assi q̄ enel mundo por
enxēplo de engañador o anulador del vr̄o
poder no quede a mas burlaruos. Mu-
cho menores faltas mouieron ya la vues-
tra yra a vengança menos justa: pues ago
ra por que tardays? vos no os podeys tā-
to encruelecer contra el que razonablemen
te punido sea. O mezquina desuenturada
por que no es possible que vos el efecto de
sus engaños assi conozcays como yo por
que assi en vos como en mi se encēdiesse el
ardor dela pugnicion. O dioses rebolued
enel algunos de aquellos peligros ōlos q̄
les todos ya yo dude: mataldo de qualqui
er generacion de muerte que mas vos ple-
ga: por que yo en vna ora todo el final do-
lor sienta que jamas por el tengo de sentir
y a uos y ami vengad a vn ora: no consinta-
ys que yo sola por los pecados del llore la
pena: y el a uos y ami auiēdo burlados ale
gre se goze cō la nueua casada y assi por cō
trario corte la vr̄a espada. Despues no me
nos encēdida ō yra mas cō plāto muy mas
fiero reboluiēdo a panfilo las palabras me
recuerdo yo de auer començado assi.

¶ Habla cōtra panfilo
mostrādo q̄ conoce la causa de su tardāça.


Panfilo agora las causas dela
tu tardança conozco: agora los
tus engaños me son manifiestos
agora veo quien te detiene y q̄l
piedad tu agora celebras a los sctōs y me-
neos y yo ōl mi hablar de ti y de mi mesma
engañada me consumo llorando y con las
mis lagrimas abro la via ala mi muerte la
qual con titulo dela tu crueldad deuidamē
te señalara la su muy triste venida y assi los
años q̄ yo tāto dessee alongar menos serā
seyēdo me tu causa. O muy falso hōbre y
prōto en los mis afanes ora con que cora-
çō has tomado la nueua dueña? con inten
cion de engañarla como ami has hecho.
Con q̄les ojos la miraste tu cō los q̄ ami
mal hadada muy creyble prendiste? Qual
fe le ꝓmetiste tu: la q̄ auias ami ꝓmetida a
gora como podias? no te recuerda q̄ mas
de vna vegada la cosa obligada no puede
obligarse? Quales dioses juraste tu: los ꝑ
jurados de ti? o maldita que yo no se qual
aduerso plazer el animo te cego sentiēdote
mio q̄ de otri te hiziesses. O mezquina por
qual culpa mereci de serte tan poco cara?
Do tā ayna es huydo ō nos el ledo amor?
O catiua yo q̄ la triste fortuna assi desauē
turadamente costriñe los tristes: tu agora
la fe prometida ami dela tu diestra dada, y
los perjurados dioses por los quales tu cō
gran desseo juraste de retornar: y las tu ha
lagueras palabras delas quales mucho
eres complido: y las tus lagrimas con las
quales no solamēte la tu cara bañaste mas
la mia, todas en vno recogidas las has e-
chadas al viento y ami escarneciendo ale-
gre biues con la nueua muger. O mal auē
turada yo quien jamas auria podido creer
que falsedad era enlas tus palabras ascō-

dida: y q̄ las tus lagrimas con arte fuessen lāçadas fuera? por cierto yo no: antes assi como fielmente hablaua / assi cō fe las tus palabras y lagrimas recebia. Y si por uentura puesto q̄ contra esto dixesses q̄ las lagrimas verdaderas erā y los juramentos y la fe dados con puro coraçō y fuesse assi: mas qual escusa daras tu al no auerlos obseruado assi puramente. Diras la graciosidad o el agradamiento dela nueua dueña ha sido la causa: ciertamēte flaca escusa sera y magnifiesta dmostradora de mouible animo: y allende de todo esto sera ello ami satisffacion por esso? no en verdad. O muy maluado no te era manifiesto el heruiente amor que yo te auia y aun contra mi volūtad he? cierto si era: pues mucho menor ingenio te necessitaua para engañarme: mas por q̄ mas sotil te demostrasses despues en tus hablares toda arte quesiste vsar. Pero tu no pensaste quā poca gloria te sigue de engañar vna muger que de ti se fiaua. La mi simplicidad merecio mayor fe q̄ la tuya no era: mas que / yo crey no menos q̄ alos dioses de ti jurados ati: a los q̄les yo ruego que esta hagā que sea la mayor parte de tu fama: esto es d auer engañado vna muger q̄ mas que a si te amaua. O panfilo dime agora auia yo cometido alguna cosa por la qual merecie sse de ti con tanta sotileza ser vendida o engañada? Por cierto ninguna falta contra ti hize jamas sino q̄ poco sabiamēte de ti me enamore: mas aqueste pecado no merecia de ti recebir tal penitencia. Uerdaderamēte vna iniquidad en mi conozco por la qual la yra delos dioses ha ziendola ciertamēte alcance: esta es recebir ati peruerso hōbre sin ninguna piedad en la mi cama / y auer sostenido q̄ el tu lado al mio llegasse. Ya sea q̄ dsto como ellos mesmos vierō no yo mas tu eres culpāte el q̄l cō el tu osado igenio tomadame enla secreta noche segura dormiēdo assi como aquel q̄ otras vezes auias vsado de engañar primero en los braços me ouiste / y quasi la mi pudicicia o limpia castidad corrōpida q̄ yo a penas del sueño desembuelta fuesse. Que

deuiera yo hazer aquesto viendo? deuiera gritar y cō mi grito ami perpetua infamiā y ati que mas que ami propria amaua buscar la muerte. Yo opuse las mis fuerças como dios sabe quāto pude las quales a las tuyas no pudiendo resistir vēcidas las: posseyste la tu presa o rapiña. O mal afortunada yo agora me fuera el dia precedente a aquella noche seydo el postrero enl qual yo pudiera honesta morir. O quātos dolores y como crueles me saltearā de oy mas y tu con la lleuada muger estando por mas aplazerle los tus antiguos amores le recōtaras y ami cuytada haras de muchas cosas culpable. La mi hermosura auiltādo y las mis costumbres la qual y las quales con soberano loor solian sobre todas las delas otras dueñas ser ensalçadas / y grandemēte las suyas loaras: y aquellas cosas que yo piadosamente contra ti de mucho amor forçada obre: de ardiente desseo y de sonesto diras que erā nacidas / mas recuerdate que entre las cosas que no vdaderas recōtaras de contar los tus verdaderos engaños por los quales a mi plañiente y miserable podras dezir auer drado y comigo los recebidos honores por q̄ bien hagas la tu ingratitud notoria al escuchante. No te salga dela memoria de recōtar quātos y q̄ les hombres ya de auer el mi amor tentarō: y los diūsos modos y las ēguirnaldadas puertas de sus amores / y las noturnas risas o delas noches / y las diurnas proezas o delos dias por ellos obradas no jamas del tu engañable amor me pudieron dsplegar / y tu por vna muger a penas aun de ti conocida subito me trocaste / la qual si co mo yo no fuere simple: los tus besos tomara siēpre sospechosos: guardarse ha de tus engaños delos q̄les yo guardar no me supe: la qual yo ruego a dios q̄ tal cōtigo sea q̄l cō Atreo fue la suya: o las hijas de Danao con los nueuos maridos: o Clitenestra con Agamenō: o al menos como yo obrādolo la tu malicia cō el mi marido no di no destas injurias he seydo. Y ati a tal miseria traya q̄ como yo agora por la piedad

de mi meſma lloꝛo me eſſuerce a derramar
poꝛ ti lagrimas. Y aqueſto ſi los dioſes cõ
tra los mezquinos con piedad alguna mi-
ran les ruego que ſea ayna.

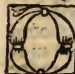
Eſcriue las culpas q̃ daua poꝛ que pãfilo no toꝛnando le era menos doloꝛ.


O obſtãte que yo fueſſe mucho
de aqueſtos triſtes cõplañimien
tos ofendida y a menudo ſobꝛe e
llos toꝛnaſſe no ſolamẽte aq̃l dia
mas muchos otros ſiguiẽtes con todo aq̃ſ
to me eſpinaua no poco d otra parte la tur
bació viſta dela mõja ſobꝛedicha/ la qual
alguna vegada me induzio aſſi con graue
doloꝛ a pẽſar. Yo aſſi como muchas vezes
era vſada dezia entre mi pꝛopꝛia. O. y poꝛ
que pãfilo me duelo yo dl tu ſerme aparta
do y q̃ de nueua dueña te eres hecho como
eſto ſea coſa q̃ ſeyendo tu aqui pꝛeſente no
mio mas de otra eſtauas: o muy malicioſo
hõbꝛe en quãtas partes era el tu amoꝛ diui
ſo o diſpueſto a poderſe dpartir E yo pue
do pꝛeſumir q̃ como eſta religioſa comigo
en vno alas quales has agoꝛa ayũtada la
tercera te eramos enamoꝛadas: q̃ tu en eſta
manera auias muchas do yo ſola me creya
ſer: aſſi acaecia q̃ creyendo las mis meſmas
coſas tratar ocupaua las agenas. O quiẽ
puede ſaber ſi aqueſto ya ſe ſupo poꝛ algu
na la q̃l mas dela gracia de los dioſes dig-
na ſeyendo q̃ yo rogãdo poꝛ las recebidas
injurias poꝛ los mis males alcanço que yo
aſſi ſea como ſoy de anguſtias llena: mas q̃
enquier que ella ſea ſi alguna es perdone
me que ignoꝛãtemente peque y la mi igno
rãcia merece perdon: mas tu con qual arte
aqueſtas coſas fengias/ con qual cõciẽcia
las obꝛauas/ de qual amoꝛ o d qual huma
nidad eres a ella tirado? Yo he muchas ve
gadas entẽdido q̃ no ſe puede amar mas d
vna perſona en vn meſmo tiẽpo pero aq̃ſ-
ta regla mueſtra que en ti no auia lugar: tu
muchas amauas/ y ala verdad hazias mu
eſtra d amar O y diſte tu a todas o alome
nos a eſta vna q̃ mal ha ſabido ẽcelar lo q̃
tu has biẽ celado: aq̃lla fe/ aquellas ꝓmeſ-
ſas/ aq̃llas lagrimas q̃ ami diſte? ſi tal he-
ziſte tu puedes aſſi como a ningũa obliga-
do eſtarte q̃do poꝛ q̃ a quello q̃ a muchos
indiſtintamẽte ſe da no parece q̃ a ninguno
es dado. O y como puede ſer quiẽ de tãtas
pꝛẽde los coꝛaçones no ſea algũa vegada
pꝛeſo? Narciſo ſeyẽdo amado d muchas y
ſeyẽdo a todas muy duro finalmẽte fue pꝛe
ſo dela ſu foꝛma: y Atalãte muy pꝛeſſuroſa
en ſu curſo fuerte ſobꝛepujaua los ſus amã
tes haſta q̃ Ypomedõ cõ maeſtrable enga
ño como ella ꝓpꝛia q̃ſo la vẽcio Mas poꝛ
que vo yo poꝛ los ãtiguos enxẽplos yo meſ
ma no pudiẽdo jamas de algũo ſer vẽcida
fuy pꝛeſa de ti Tu pues como entre las mu
chas no has hallado quiẽ te aya pꝛendido
la q̃l coſa yo no creo antes ſegura ſoy q̃ pꝛe
ſo fuyſte: y ſi lo fuyſte quiẽ q̃er q̃ ella ſea q̃
cõ tãta fuerça te pꝛẽdio: como a ella no toꝛ-
nas? ſi tu no q̃eres ami toꝛnar/ toꝛna a eſta
q̃ diſſimular no ha ſabido el tu amoꝛ Si la
foꝛtuna ami q̃ere ſer cõtraria q̃ poꝛ vẽtura
ſegũ la tu opiniõ lo he merecido: no nuzã a
las otras los mis peccados toꝛna al menos
a ellas y guardales la ꝓmetida fe q̃ ca p̃ine
ro q̃ ami dada: no q̃eras poꝛ hazer ami eno
jo ofender a tãtas quãtas yo creo q̃ en eſpe
rãça as dexadas. No pueda alla vna ſola
mas que aca muchas/ aqueſſa de alla es d
aqui adelãte tuya y no puede aunque quie
ra no lo ſer/ pues a ella ſeguramente dexan
do ven / poꝛ que aquellas que no tuyas ſe
pueden hazer: poꝛ tuyas cõ la tu pꝛeſencia
las conſerues.

Deſpues dſtos hablares muchos y va
nos poꝛ que en las oꝛejas de los dioſes no
allegã ni en aquellas del hombꝛe de ſagra
decido: acontecia que yo alguna vez ſubita
mente mudaua conſejo diziendo: O triſte
poꝛ que deſſeas que pãfilo aqui toꝛne? cre
es tu con mayoꝛ paciencia ſoſtener cercano
lo que muy graue te es alexado? tu deſſeas
el tu daño: y aſſi como agoꝛa incierta eſtas
que el te ama o no: aſſi el toꝛnãdo te podria
certificar que no poꝛ ti mas poꝛ otri fueſſe
toꝛnado. Eſteſſe/ y antes de ti ſeyendo au-

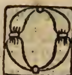
sente te tenga del su amar en duda, que veniendo presente de te no amar haga cierta: sey al menos contenta que sola no eres en tales penas. Aquel conorte toma que los atribulados suelen hazer enlas miserias acompañados.

¶ Pone como los dolores menguaron y como y por que causa.



Caro me seria señoras el poderos mostrar con quan ardiente yra: con quantas lagrimas: con quanta estrecheza de coraçon yo quasi cada dia tales pesares y razonamientos solia hazer. Mas por que toda dura cosa en processo de tiempo se madura molifica y emblandece: acaecio que auiendo yo muchos dias tal vida tenida ni pudiendo mas adelante enel dolor proceder que procedida me auia, el algun tanto se començo a cessar: y tanto quanto el dela voluntad desocupaua, tanto heruiente amor y tibia esperança me reencendia, y assi poco a poco con el dolor estando me hizieron de voluntad trocar o mudar, y el primer desseo de recobrar el mi panfilo retorno. Y quanto quier que enesto me era toda esperança de jamas deuerlo recobrar contraria: tanto se hizo mayor el desseo. Y assi como los fuegos delos vientos lançados crecen en mayor llama: assi amor por los contrarios pensamientos seydas todas sus fuerças contra ellos obradas se hizo mayor: alla donde delas dichas cosas arrepentimiento me vino de subito, yo remirando aquello que la yra me auia traydo a dezir quasi como si oydo me ouiera me auergoñe, y a ella fuerte denoste: la qual en los primeros salteamientos con tanto heruor toma los animos que ninguna verdad ser a ellos manifiesta no dexa. mas con todo esto quanto mas vino graue tanto mas en discurso de tiempo se hizo fria y dexo claro conocer aquello que consigo auia hecho mal obrar. Y recobrada la razonablemente assi a dezir principie.

¶ Como desculpa a panfilo.



Muy loca muger de que assi te turbas? por que sin cierta razon assi te enciendes? Puesto que verdad sea lo que dixo el mercader, esto es que el sea ya casado lo que por ventura no es verdad es esto tan gran hecho o cosa nueua que tu no deuias esperar? De necessario es que en tales cosas los hijos a los padres complegan: si el padre aquesto ha querido: con que color lo podria el negar o contradezir? Y creer deues que ni todos aquellos que mugeres toman o que las han las aman, como hazen delas otras mugeres: la muy gran copia y lo que las mugeres hazen de si a sus maridos es causa de muy presto enhastiamiento. Pongamos que enel principio a el grandemente le aplaziesse, y tu no sabes quanto el se aplaze? por ventura que forçado panfilo la tomo: y amando ati mas que a ella agora le enoja el estar con ella. Y si ella le por ventura agrada tu puedes esperar que ayna le enojara: y por cierto dela su fe y delos sus juramentos tu no te puedes con razon quexar por que el ati tornando en la tu camara lo vno y lo otro cumplira Ruega pues a dios que amor el qual mas que juramento o prometida fe puede, le costriña de tornar aqui Y allende desto por que por la turbacion dela moça tomas sospecha? no sabes tu quantos hombres te aman en vano? los quales sabiendo que tu eres de panfilo sin duda se turbarian: assi deues creer ser possible que el es amado de muchas a las quales parece duro oyr del aquello que ati dolio, bien que por diuersas causas a cada vna pesa. En tal manera ami mesma remitiendo quasi sobre la primera esperança tornaua y donde muchos de nuestos dichos le auia con oraciones suplique en contrario.

¶ Prosigue.



Aquesta esperança en tal guisa tornada no auia por tanto fuerça a realegrarme antes con toda ella con turbacion continua enel aio y en la presencia era vista: et yo propria no sabia que hazerme: las primeras diligencias eran huydas yo auia enel primer sobresalto o turbacion de

la mi ya echadas las pedrezuelas q̃ delos dias passados auiã seydo memoriales testimonios: y auia q̃madas las letras del recebidas y otras muchas cosas estragadas/y el remirar al cielo mas no me agradaua assi como aquella q̃ incierta era dla tornada entõces biẽ como cierta me parecia ser dlãte: la gana del dezir hablillas se era ya yda y el tpo q̃ mucho auia las noches abreuiadas no lo cõsentia: las q̃les muchas vezes todas o grã parte dllas yo passaua sin dormir cõtinamẽte o plañiendo o q̃ pensando passandolas: y q̃l ora mas acaecia q̃ yo durmiesse diuersamẽte era dlos sueños ocupada algũos alegres veniẽtes y algũos muy tristes: las fiestas y los tẽplos me erã noziblesni jamas sino d quãdo a quãdo q̃si no pudiẽdo al hazer los visitaua. Y el mi gesto amarillo retornado: hazia toda malinconiosa la mi casa y a diuersos variablemẽte d mi hablar. Y assi esperãdo q̃si no sabiẽdo malenconica y triste me estaua.

Pone lo que consigo hablaua como si cõ la diesa Uenus fuera.

Os mis dudosos pẽsamiẽtos lo mas me trayã todo el dia d doler me incierta o realegrarme/mas venida la noche muy dispuesta a mis males hallãdome en la mi camara sola auiẽdo pmero plañido y muchas cosas comigo dichas q̃si mouida d cõsejo mejor las mis oraciones a venus reboluia diziendo. O del cielo belleza especial/o muy piadosa diesa/o sancta venus la q̃l ymagẽ en el principio de mis afanes enesta camara fue notoria/põ conorte a mis dolores. Y por aquel venerable ꝛ intrinsico amor q̃ tu ouiste a dõne/mitiga o apaga los mis males. Uee quanto yo por ti tribulo. vee quãtas vegadas por ti la orrible ymagen dela muerte ha ya sido delante los mis ojos. Uee si la fe tãto mal ha merecido quãto sostengo: yo viciosa muger no conociẽdo los dardos tuyos al tu primer plazer sin desdezirte me hize sugeta. Tu sabes quãto por ti me fue prometido de bien/y ciertamente yo no niego q̃ parte ya no oue: mas si aquestos afanes que tu me das al presente de aquel biẽ parte se entiẽdẽ/perezca el cielo y la tierra aun ora y rehagã con el mundo q̃ seguira las leyes nueuas a estas semejables. si ello es mal como ami lo parece sentir/venga o graciosa el bien prometido por q̃ la sancta boca dezir no se pueda como los hombres auer aprẽdido mentir: y embia el tu hijo cõ las saetas suyas y cõ las sus llamezillas al mi pãfilo alla do el agora esta alexado dmi y ael si poruẽtura por no verme enel mi amor es resfriado o de alguna otra lo ha hecho caliente: reinflamalo por tal manera q̃ ardiẽdo como yo ardo ningũa razõ le detẽga q̃ el no torne/por q̃ yo tomãdo conorte so aquesta graueza no muera. O muy hermosa diesa vayan las mis palabras a las tus orejas y si ael no quieres reescalẽtar saca ami del coraçon los tus dardos por que yo assi como el pueda sin tantas angustias passar los mis dias.

Buelue su hablar a pãfilo preguntandole o que diziendole.

Aestos tales ruegos aũque ya nos los via despues salir mas estonces q̃si ser oydos creyẽdome algun tãto con esperãça aliuiado el mi tormẽto y nueuas murmuraciones començando dezia. O panfilo do eres agora tu? o y que hazes tu agora? es ati la callada noche sin sueño y con tantas lagrimas quãtas ami? o quiça en los braços te tiene la muger por mi mal auida? o poruẽtura sin ninguna recordança de mi muy suauemẽte duermes? o y como puede ser aq̃sto que amor a dos amãtes con tan desiguales leyes gouierne: cada vno heruientemẽte amando como hago yo y quiça como tu hazes que no lo se/mas si assi es que aquellos pensamientos ati que ami ocupã/quales prisiones o quales cadenas te tienen q̃ rompiendolas ami no tornas? en verdad yo no se quiẽ ami pudiesse tener de yr ati si la mi forma la q̃l sin duda de impedimiẽto y d vgueça en muchos lugares me seria cau

sa no me retouiesse. Qualesquier negocios/ qualesquier otras cosas q̃ alla hallasses ya deuẽ ser acabadas: y el tu padre ya de ti de ue ser harto: del q̃l como los dioses sabẽ yo les ruego amenudo por la su muerte creyẽ do q̃ el dela tu estada es causa: y alomenos de apartarme fue ocasiõ: mas yo no dudo que dla muerte rogãdo no sele plongue la vida tanto me son los dioses contrarios y mal oybles en todas las cosas. Pues vẽga el tu amor si tal es q̃l ser solia las sus fuer ças y vẽ. No piẽsas tu q̃ yo sola grã parte delas noches yago enlas q̃les tu fiel cõpa ñia me harias como ya me heziste si aq̃ fu esses. O mezq̃na q̃ntas el passado inuier no muy luẽgas sin ti fria enla grã cama so la he traspassadas. O y recuerdate delos muchos deleytes d nos muchas vegadas en diuersas cosas auidos/ delos q̃les recordã dote tu soy cierta q̃ ninguna otra muger ja mas te me podra quitar: y q̃si esta creẽcia mas q̃ otra me haze segura q̃ falsas son las oydas nueuas dela nueua nouia las q̃les aunq̃ vdaderas sea no espo q̃ te me puedã quitar sino vn tpo. Pues retorna y si los graciosos deleytes no hã fuerça de aq̃ tra erte/trayate el q̃rer de muerte muy torpe li brar a aquella que sobre todas las cosas te ama. O tribulada yo q̃ si tu agora tornas ses a penas creo q̃ me reconociesses assi me ha trassformada la angustia: mas ciertamẽ te lo q̃ infinitas lagrimas me hã q̃tado bre ue gozo veyendo el tu fermoso gesto me lo daria y sin dudança retornaria a aq̃lla fia meta q̃ ya fuy. O y vẽ vẽ q̃ el coraçõ te lla ma/ no deues perecer la mi jouẽtud dispues ta a tus plazeres. O mal hadada yo q̃ no se cõ q̃ freno tẽplasse la mi alegria si tu tornas ses en manera q̃ a todos manifiesta no fues se: por q̃ yo he razonablemẽte duda q̃ el nu estro amor luẽgamẽte y cõ grã seso y sufri miẽto cclado no se dscubriesse a cada vno: mas agora viniesses tu auer si enlos pros peros casos como enlos aduersos las inge niosas mentiras auran lugar. O desdicha da yo ora fuesses tu ya venido y si mejor no pudiesse ser supiessello quien se quisiesse q̃ a todo me creria dar reparo. Aquesto di cho q̃si como si las mis palabras ouiesse en tẽdidas presto me leuãtaua y ala finiestra corria mas enla estimaciõ engañandome d oyr lo q̃ oydo no auia: esto es q̃ el a nr̃a pu erta llamasse como era vsado. Y quãtas ve gadas si los acuciosos enamorados ouierã sabido aq̃sto porvẽtura ouiera podido ser engañada si algũo malicioso se fingera ser pãfilo a tales pũtos. Mas dsque la finies tra auia abierta y remirada la puerta los ojos dl conocido engaño me haziã mas ci erta: y tal la vana alegreza en mi turbaciõ subito se boluia q̃l dsque el fuerte mastel ro to de potẽtes vietos cõ las velas rebueltas en la mar a fuerça dellos es traspontado y la tẽpestuosa onda cubre el nauio peligrã te: y enla manera vsada alas lagrimas re tornãdo afortunadamẽte lloro: y esforçãdo me despues de dar ala volũtad algũ repo so cõ los ojos cerrados alentãdo los hume dos sueños entre mi mesma en tal guisa los llamo.

Inuoca el sueño poniendo del las difiniciones.



O Sueño muy plaziẽte holgãça d todas las criaturas y dlos roba dores aios vdadera paz el q̃l de todo cuydado huyes como d ene migo/ vẽ ami y alas mis passiões algũ tã to cõ el tu obrar lãça dl mi coraçõ. O tu q̃ los cuerpos en los duros afanes fatigados deleytas y los nueuos trabajos reparas como no vienes? O y tu agora das a todo otro dscãso dalo ami mas q̃ otra dl meneste rosa: huye alos ojos dlas enamoradas mu geres q̃ agora teniẽdo a sus amãtes ẽlos bra ços enlas luchas deuenᵒ se dleytã exercitã dose te rehusan o aborrecẽ/ y ẽtra en los mi os q̃ sola dsechada/ delas lagrimas vẽcida y de sospiros estoy. O domador d males y parte mejor dela humana vida cõsuela me d ti/ y el estarme ausẽtado reserualo pa q̃n do pãfilo cõ sus plazibles razonamiẽtos d leytara los mis dessеosos oydos de le oyr. O flaco hermano dela dura muerte q̃ las

falsas cosas con las verdaderas remezclas
entra enlos ojos mios tristes. Tu que. ya
a los ciento de argos querientes velar ocu
paste:o y ocupa ora los mis dos que te des
sean. O puerto de vida / y dela luz reposo /
dela noche compañero / el qual ygualmẽte
vienes alos excelentes reyes y alos humil
des o baxos sieruos entra enel mi cuerpo y
gracioso algun tãto las mis fuerças recrea
O muy dulce sueño que ala humana gene
racion pauorosa dela muerte costriñes a ꝺ
prender las sus luengas estadas / ocupame
con las tus fuerças y de mi quita los insa-
nos mouimientos enlos q̃les el animo a si
ꝓprio sin pro se trabaja. El mas piadoso
que todos ni q̃ ningũo otro dios aquiẽ põ
ga ruego aũque tardãça tomaua ala ꝺmã
dada gracia mas ꝺspues de luẽgo espacio
quasi mas a seruirme costreñido que vo-
luntarioso perezoso viene y sin dezir ningu
na cosa no reguardandome yo se entra en
la lassa o cansada cabeça / la qual meneste
rosa voluntaria lo tomando toda enel se re
buelue.

¶ Las visiones que en los sueños le veniã.


O viene puesto q̃ en mi el sueño
vẽga la ꝺsseada paz / antes en lu
gar de pẽsamiẽtos y ꝺ lagrimas
mil visiões llenas ꝺ infinitos pa
uores me espãtã. Yo no creo q̃ ningũa fu-
ria ni ꝺmonio enla ciudad de dite q̃de q̃ en
terribles modos ya muchas vegadas mos
trada no me seã / diuersos males menazãdo
me y con sus orribles acatamiẽtos hã los
mis sueños q̃bratados de q̃ yo q̃si por no
verlos soy cõtẽta: y breuemẽte pocas hã se
ydo aq̃llas noches despues delas mal oy-
das nueuas dela leuada casada nueua q̃ re
alegrarme ayã hecho durmiẽdo como an-
tes ꝺmostrada q̃ alegremẽte me solia el mi
panfilo mostrar lo que sin comparaciõ me
dolia y aun duele.

¶ Como el marido ꝺ fiameta se procuraua melezinarla.


E todas estas cosas delas lagri-
mas y ꝺl dolor digo mas no ꝺla
causa se auiso o reguardo el mi
caro marido. Y cõsiderãdo el el
biuo color ꝺl mi gesto en marillez ser torna
do / y los ojos graciosos y luziẽtes veya de
purpureo o bermejo cerco entornados y q̃
si dela mi frente huydos. Muchas vezes
ya se marauillo por q̃ era / mas al fin veyẽ-
dome el comer y el dormir auer perdido al
gũa vegada me p̃gũto q̃ que era la causa
desto: yo le respõdia q̃ el estomago auia de
llo la culpa: el q̃l no sabiẽdo por q̃ ocasion
dañandose a aq̃lla diforme flaqueza me a
uia traydo. O amarga q̃ el entera fe dado
alas mis palabras me lo creya τ infinitas
medicias me hizo aparejar las q̃les yo por
cõtẽtarlo vsaua no por q̃ vtilidad ꝺllas es-
perasse: y q̃l aliuiamiẽto de cuerpo puedẽ
las passiões del aĩa aliuiar? no creo q̃ nigu
no: por auẽtura las ꝺl aĩa q̃tadas podriã al
cuerpo aliuiar. la melezina ꝓuechosa al mi
mal no era mas ꝺ vna la q̃l mucho estaua
alexada pa poderme a ꝓuechar al p̃sente.

¶ Pone el razonamiento q̃ el marido le haze viẽdo el poco prouecho de su obra.


Ues q̃ el engañado marido ve
ya las melezinas muchas tã po
co frutificar ãtes nada / ꝺ mi mas
piadoso q̃ no deuia en muchas y
diuersas maneras de mi la manifiesta ma-
linconia mia se ingeniaua de quitar y la p
dida alegria restituyr mas en vano las mu
chas cosas obraua: el vna vez me mouio ta
les palabras. Muger como tu sabes po-
co allẽde ꝺl plazible mõte falerno en medio
delas angostas cũbres de puçol son las de-
leytosas vayas sobre las marinas riberas:
el sitio ꝺlas q̃les mas bello ni mas aplaziẽ
te no cubre el cielo ningũo. El es de mõtes
muy hermosos todo de arboles diuersos y
de parras cubierto y cercado en torno ẽtre
los valles en los q̃les ningũa bestia es dis
puesta para caçar q̃ enellos no sea: ni ꝺ alli
alexada la muy grã llanura esta ꝓuechosa

alas diuersas caças dlas rapiñātes aues y solazosa. alli son cercanas las islas pitagu seas y nitida d conejos abūdātes y la sepultura del grā meseuo dāte via alos reynos d plutō. Alli los oratorios dla comuana sebila y el lago de auerno y el teatro lugar comū delos antiguos juegos y las aluercas o estāques licitas y monte baruaro y anos trabajos del maluado nero. Las q̄les cosas muy antiguas y nueuas a los modernos animos / son no pequeña ocasiō de solaz andarlas mirādo. Y de mas de todas aquestas son alli baños muy sanos para todas las cosas infinitos y el cielo alli muy manso nos da de visitarlos materia: y alli nūca jamas sin fiesta y grā alegria cō dueñas nobles caualleros estā y por tāto tu no sana del estomago y enla volūtad segū discierno d dañosa malinconia afanada comigo por la vna salud y por la otra quiero q̄ vayas / no sera firmemēte sin prouecho el nuestro yr. Yo entōces aq̄stas razones oyēdo quasi dudosa q̄ eñl comedio d nuestra estada no tornasse el caro amāte y assi no lo viesse / luēgamēte pene a respōder: mas dspues veyēdo su plazer ymaginādo q̄ veniēdo el adōde yo estouiesse yria / respōdi q̄ yo a su q̄rer era aparejada y assi fuymos.

¶ Pone el lugar a do fueron ser mucho aparejado mas para añadir que para amenguar su mal.



Quā cōtraria medicina obraua el mi marido alos mis dolores: alli puesto q̄ las enfermedades corporales mucho se curē raras vegadas o nūca jamas alla nigūas vā cō sana volūtad q̄ cō volūtad sana tornē: q̄nto mas q̄ los ēfermos sanidades alcācē en v dad dsto no es marauilla q̄ o el situamiēto cercano a las marinas ōdas lugar natural d ven[9] lo cause o el tpo q̄ el mas se vsa esto es enla primauera assi como en aq̄llas cosas mas dispuesto lo haga yo no lo se mas por q̄ ya muchas vezes ami a parecido alli: assi mesmo las mas onestas dueñas pospuesta algun tanto la doñeguil o feminil vergueença mas licencia en qualquier cosa me parece que se cōuenga q̄ en otra parte. Ni yo sola de tal opiniō soy mas q̄si todos aq̄llos q̄ ya ende son acostūbrados: alli la mayor parte del tpo ocioso traspassa y q̄l ora el mas puesto en exercicio es en amorosos razonamiētos o las dueñas por si o mezcladas cō los mācebos. Alli no se vsan viandas sino dlicadas y vinos por antiguedad muy notables y poderosos no solamēte para excitar o despertar la durmiente venus / mas ressucitar de muerte a cada hōbre. Y quāto aū esto la virtud delos baños diuersos obre / aquel lo puede saber q̄ lo ha prouado. Alli las riberas marinas y las graciosas huertas y todas las otras partes de diuersas fiestas: de nueuos juegos: d muy nobles dāças / de infinitos instrumētos / d enamoradas cāciones assi de hombres como d mugeres hechas y assonadas y cantadas ressuenā. Tengase pues quiē puede entre tales y tātas cosas cōtra cupido el qual alli segū yo creo assi como en lugar muy principal d sus reynos ayudado de tātas cosas cō poco trabajo vsa las sus fuerças.

¶ Prosigue.



A tal lugar o muy piadosas señoras mias me solia el mi marido lleuar a guarecer dla enamorada dolencia / enel qual desque peruenimos no vso amor cōtra mi en otro modo que contra los otros hazia / antes la anima que era presa que mas tomar no se podia algun tanto por espacio assaz poco retibiada por el luengo estar alexado d mi que panfilo auia hecho / y por las muchas lagrimas y dolores sostenidos reencendio en grā llama que jamas tal no mela parecio auer auido: y aq̄sto no solamēte delas p̄dichas causas procedia mas del recordar me alli muchas vezes auer seydo de pāfilo acompañada: amor y dolor veyēdome sin el sin duda cada vno se me acrecentaua: yo no veya monte ni valle ninguno que d muchos y del acōpañada q̄ndo las redes lleuādo y q̄ndo los canes: poniēdo armadas

a las saluages bestias y tomãdolas no co-
nociesse por testimonio delas mis y delas
sus alegrias auer seydo ninguna ribera ni
peña ni isleta aun veya que no dixesse: aq
fuy yo aũ cõ pãfilo/ y esto me dixo/ y aqui
assi hezimos. Semejablemẽte ningũa otra
cosa alli ver podia q̃ primero no fuesse oca
siõ d recordarme cõ mas eficacia o ahinca
miẽto del y dspues de heruiẽte dsseo de ver
lo alli o en otra parte o retornar a tras.

¶ Pone quan dscuydada yua a la caça.


Egũ al caro marido agradaua
assi alli diuersos dleytes a tomar
se començauã Nos alguna vega
da subidos sobre los amblantes
cauallos q̃ndo cõ canes q̃ndo con aues q̃n
do cõ todo ello enlos cercanos terminos d
toda caça abundosos ora por las sombro-
sas seluas ora por los abiertos cãpos acu
ciosas ãdauamos: y alli diuersas caças ve
yẽdo y aunq̃ ellas mucho agradassen a to
dos otros/ ami sola algũ tãto me encamina
uã al mi dolor. Y como algũ hermoso bue
lo y notable curso veya: assi me ocurria ala
boca: o pãfilo agora fuesses tu aqui a v̄me
como ya fuyste. O sin vẽtura yo q̃ hasta a
q̃l pũto algũ poco auiẽdo cõ menos enojo
sostenido el mirar y el obrar por el tal recor
darme casi vẽcida eñl ascõdido dolor todo
lo drauа estar O q̃ntas vegadas me recuer
do q̃ en tales acaecimiẽtos ya el arco se me
cayo y las flechas dlas manos eñl q̃l ni en
redes estẽder ni en soltar los canes ningũa
q̃ a diana siguiesse fue mas q̃ yo amaestra
da jamas. Y no vna vegada mas muchas
eñl mas espesso bolar q̃lq̃era aue q̃ fuesse
aello cõuenible q̃si seyẽdo ami ppa salida
d memoria no dexãdola yo se leuãto bolã-
dola mi mano de q̃ yo ya enesto muy estu
diosa q̃si d nada curaua Mas dspues q̃ ca
da valle y todo mõte y los espaciosos lla-
nos erã de nos rebuscados/ de caça carga-
das las mis cõpañas ⁊ yo a casa nos torna
uamos. La q̃l alegre por muchas fiestas
y diuersas hallauamos las mas vezes.

¶ Prosigue cõtãdo las fiestas.


Os otros algũas vegadas solas
alas peñas o rocas sobre la mar
estendiẽtese o hazientes sombra
muy graciosa encima delas are-
nas puestas las mesas acõpañada de due
ñas y d hõbres muy grãdemẽte comiamos
y apenas eramos dellas leuãtados q̃ sonã
dose diuersos instrumẽtos los mãcebos di
uersas dãças encomẽçauã enlas q̃les ami
mesma q̃si forçada cõuino tornar: mas ene
llas assi por el aio no a ellas cõforme como
por el cuerpo debile o flaco por pequeño es
pacio duraua por q̃ afuera salidame sobre
las estẽdidas alhõbras cõ algũas otras me
ponia a sentar. Alli a vna ora los sones es
cuchãdo entrados cõ dulce nota enel mi co
raçõ en pãfilo pẽsando discorde fiesta con
enojo la cõprehẽdia/ por q̃ los plaziẽtes so
nes escuchãdo en mi todo amortecido spiri
tu d amor haziã ressucitar y enla memoria
me tornauã los alegres tp̃os enlos q̃les yo
al son dellos diuersamẽte y cõ arte no peq̃-
ña en p̃sencia dl mi pãfilo loablemẽte lo so
lia hazer: mas alli a pãfilo no veyẽdo muy
de grado cõ tristes sospiros llorados los a
uria muy triste si cõuenible me ouiera pare
cido. Allẽde desto aq̃sto ppio las diũsas
cãciões alli d muchos cãtadas me soliã ha
zer/ dlas q̃les si porvẽtura algũa era cõfor
me alos mis males cõ orejas las escuchaua
muy atẽtas o firmes de saberla dessеando:
por q̃ despues entre mi rediziẽdola cõ mas
ordenado hablar y mas cubierto me supi-
esse en publico algũa vegada doler/ y ma-
yormente en aq̃lla parte delos mis daños
que enella se contenia.

¶ Prosigue.


As dsque las dãças en muchos
ãdenes bueltas retraydos en vno
los mãcebos y las dueñas cãsa-
dos se hechos todos puestos se
cõ otras a sentar/ muchas vezes acaecio q̃
los mãcebos pagados de si en derredor de

nos ayũtados q̃ si hazia vna corona la q̃l jamas alli ni en otra parte acaecio que yo la uiesse que recordandome del primero dia en que panfilo a todos estando detras me prendio / que yo en vano no leuantase muchas vezes los ojos entre ellos remirando quasi toda via esperãdo ensemejante manera a pãfilo ver. Aellos pues mirãdo veya alguna vez algunos cõ ojos muy atentos mirar en su desseo: yo en aq̃llos actos muy cauta o mañosa por lo passado cõ ojo perplexo o ãgustioso todas cosas miraua y conocia quien amaua y quiẽ escarnecia / y tal ora el vno loaua y tal ora el otro: y en mi dezia algũa vegada q̃ el mio mejor fuera seyendo si como aq̃llas hazian ouiesse yo hecho seruãdo el aio libre como ellas burlãdo lo guardauã. Despues redarguyẽdo tal pensamiẽto mas seyẽdo cõtenta si ser pudiesse cõtẽta de mas ver y auer lealmẽte amado. retorne pues los ojos y el pẽsar a los actos graciosos dlos mãcebos amãtes enlos q̃les algũa cõsolaciõ tomãdo de aquellos q̃ huuiere amar discierno / mas comigo mesma desto los loo alos quales luengamẽte cõ entero animo auiẽdo mirado assi entre mi ꝓpria callada encomienço.

O bien afortunados vosotros alos quales como ami no es qnitada la vista de vos mesmos O mal auenturada que assi como vos hazeys solia yo otro tiẽpo hazer / luẽga sea la vuestra bien auenturãça por q̃ yo sola de miseria pueda exẽplo quedar alos mundanos al menos si amor haziendome mal contenta dela cosa amada de mi / sera causa que los mis dias se recuerden ami como a Dido que con dolorosa fama se hizo perdurable. Aquesto dicho callãdo torno los ojos a remirar lo que diuersamente obran. O quãtos ya en semblantes lugares vi que dspues de mucho auer mirado y no auiendo la su señora visto reputãdo no pũto bello al festear / malinconiosos se partierõ dlos q̃les aunq̃ falsa y flaca risa en medio de mis males hallaua lugar veyẽdome compañia en los dolores / conociendo por los mis males ꝓprios los duelos agenos.

Pone como tornarõ ala ciudad y las muchas fiestas que en ella se aparejauan.



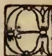
Despuesta pues assi o mucho caras señoras quales las mis palabras demuestran me auiã los delicados baños / las deleytosas caças / y las marinas riberas de toda fiesta muy llenas por que mostrandolo el mi amarillo gesto / los sospiros continuos / el comer ygualmente con el sueño perdido al marido engañado y alos fisicos la mi enfermedad incurable quasi dela mi vida desesperandose a la ciudad dexada nos tornamos. En la qual por la qualidad del tiempo muchas y diuersas fiestas eran aparejadas / y con aquellas causas de variables angustias se me aprestauan. Aconte cio no sola vna vez mas muchas que auiendo nueuas esposas de yr a sus maridos / primeramente yo o por parentesco estrecho o por amistança o por vezindad fuy combidada alas nueuas bodas / alas quales yr muchas vegadas me costriño el mi marido creyendose en tal guisa la mi manifiesta malinconia aliuiar. Pues enestos tales dias a los dexados arreos me conuenia retornar y los despreciados cabellos de oro en tiempo passado de cada vno juzgados entonces como ceniza semejantes fechos como yo podia los reponia en orden. Y recordandome con mas llena memoria a quien ellos sobre toda otra hermosura solian aplazer con nueua malinconia returbaua el turbado coraçon / y alguna vegada auiendome yo mesma oluidada me recuerdo que bien como de profundo sueño reuocada delas mis fieruas recogiendo el caydo peyne retorne al oluidado oficio alli queriendome como es vsança de las moças mugeres aconsejar con el mi espejo delos puestos arreos veyendome esil espantable qual yo estaua auiẽdo enla memoria la forma ꝑdida quasi no aquella la mia que via enel espejo / mas de alguna infernal furia la pensando en derredor boluí

endome lo dudaua. Mas desque al fin cõ
puesta era no d̄ssemejable ala qualidad d̄l
animo/con las otras yua a las alegres fies
tas/alegres digo para las otras. Que co-
mo aquel sabe a quien ninguna cosa es as-
condida/despues dela partida del mi pan-
filo ningũa fue jamas que ami no fuesse d̄
tristeza ocasion. Peruenidas pues a los lu
gares diputados alas bodas aunque di-
uersas en diuersos tiempos fuessen no otra
mente saluo en vna sola manera me vierõ:
esto es con la cara fingida qual yo podia a
la alegreza. Y con el coraçon del todo a do
lerse dispuesto tomando assi delas alegres
cosas como delas tristes que le veniã/cau-
sas al su dolor. Mas desque alli delas o-
tras con mucho honor recebidas eramos.
Los ojos desseosos no de ver ornamẽtos
delos quales los lugares todos resplande
cian: mas assi mesmo con el pensamiento
engañado si por vẽtura alli a pãfilo viesse
como muchas ya en semejante lugar auia
visto/en derredor los solia boluer: y no ve
yendolo como hecha mas cierta delo q̃ yo
primero me era muy certificada quasi ven
cida con las otras me ponia a sentar rehu-
sando los ofrecidos honores no veyendo
alli aquel por quien me solian ser caros. Y
d̄spues q̃ la nueua nouia era allegada o ve
nida y la põpa muy grãde d̄las mesas cele
brada o acabada se quitauã: luego las mu
chas dãças oras ala boz d̄ algũ cãtãte gui
adas/oras al son d̄ diuersos instrumẽtos an
dadas/erã començadas resonãte toda parte
dela bodera casa dela fiesta/yo por q̃ no d̄s
deñosa mas vrbana o cortes pareciesse da
da algũa buelta enellas me retornaua a sen
tar ẽtrãdo en nueuos comedimiẽtos. Ami
tornaua a memoria quã solẽne auia sydo a
quella fiesta q̃ a aq̃sta semejable ya por mi
se auia hecho: ẽla q̃l yo libre y simple y sin
malinconia leda me vi hõrrar: y aq̃llos tiẽ
pos cõ estos otros comidiẽdo en mi ꝓpria
y sin cõparaciõ veyẽdo los variados con
graue desseo si el lugar cõsentido lo ouiera
ꝓuocada era a lagrimar. Ocurriame aun
enel aio cõ muy pronta cogitaciõ veyẽdo los
hõbres y las dueñas ygualmẽte hazer fies
ta/q̃nto yo ya en semejables lugares el mi
pãfilo ami mirãdo cõ actos diuisos y maes
trables en tales cosas festeado auia/y mas
comigo dela causa del hazer fiesta que q̃ta
da me era q̃ d̄l no hazer fiesta yo mesma me
dolia. Alli los oydos poniẽdo alos motes
alas cãciones/alos sones/recordãdome de
los passados sospiraua: y cõ infinito pla-
zer desseãdo la fin dela tal fiesta comigo ꝓ
pria mal cõtenta cõ trabajo la passaua: no
por tãto mirãdo todas las cosas seyẽdo en
derredor delas reposantes dueñas la mul
titud delos mãcebos a mirarlas sobreueni
dos manifiestamẽte discernia muchos de-
llos o quasi todos en mi mirar alguna vez
y qual vna cosa d̄l mi gesto y q̃l otra entre
si callados razonauã: mas no assi q̃ yo d̄sus
ascõdidos hablares por imaginaciõ o por
oyda no peruiniesse grã parte a mis orejas
algunos el vno contra el otro diziẽdo. O y
mira aq̃lla dueña ala q̃l en beldad ningũa
fue enla nr̃a ciudad semejante y agora vee
qual se ha hecho: no miras tu como ella en
los semblãtes parece espauorida o assom-
brada q̃lquier q̃ sea la causa. Y dicho aq̃s
to mirãdome cõ acto muy vmilde q̃si de cõ
passiõ de mis males pũgidos/partiẽdose
demi me dexauan mas q̃ lo vsado pẽsosa.
Otros entre si pregũtauã: o y aq̃sta dueña
ha seydo enferma? y d̄spues assi mismo res
põdiã: biẽ muestra q̃ si assi es magra torna
da y descolorida de q̃ ello es grã pecado pẽ
sando enla su perdida hermosura. Cierto
otros erã de mas ꝓfundo conocimiẽto de
q̃ me dolia los q̃les d̄spues de luẽga habla
deziã: la amarillez d̄sta dueña da señales d̄
enamorado coraçõ: y q̃l ẽfermedad jamas
a nigũo enflaq̃ce tãto como haze el mucho
heruiẽte amor: verdaderamẽte ella ama/y
si assi es cruel es aquel q̃ tal enojo le causa
por q̃ ella assi se adelgaze. Quãdo aquesto
acaecia digo q̃ yo no podia retener algun
sospiro veyẽdo d̄ mi mucha mas piedad en
otri q̃ en aq̃l q̃ razonablemẽte auia d̄uria/
y d̄spues d̄los lãçados sospiros cõ boz ca-
llada rogue por los sus bienes vmilmente

alos dioses: y en verdad yo me acuerdo la
mi onestad auer auido ētre aq̄llos q̄ assi ra
zonauā tātas fuerças que algunos me escu
sarō diziēdo. Car no sea tal que esto desta
dueña se crea a questo es q̄ amor le atormē
tee: lla mas q̄ ningūa otra onesta jamas de
llo mostro semblāte algūo / ni nūca razona
miēto ētre los enamorados se pudo ni pue
de dl su amor escuchar: por cierto pues ella
no es passiō d poderla luēgamēte ascōder.
O triste dezia yo entōces entre mi mesma
quāto son estos alerados dla vdad ami no
enamorada reputādo / por q̄ como loca ēla
boca y enlos ojos delos hōbres no pōgo
mis amores como otras muchas hazē soy
reputada onesta: alli aun seme parauā mu
chas vegadas delāte mācebos nobles y d
forma llenos y de persona graciosos los q̄
les en dias passados muchas vezes con a
ctos y maneras diuersas tentado auiā los
mis ojos ingeniādose de tirar los a sus des
seos / los q̄les desque ami assi disforme vn
rato auiā mirado por auētura cōtētos q̄ yo
no los ouiesse amado se departiā diziēdo /
estragada es la beldad desta dueña. Por
que ascōdere yo a vos señoras aq̄llo q̄ no
solo ami mas generalmēte a todas dsplaze
oyr de si yo digo q̄ aunq̄ el mi pāfilo no es
taua p̄sente por el q̄l era ami muy altamēte
cara la mi hermosura cō muy grā escozimi
ento d coraçō de auerla perdido lo escucha
ua. Allende destas cosas aun me recuerdo
de serme algūa vegada aun en tales fiestas
acaecido q̄ yo en cerco cō dueñas de amor
razonātes me soy hallada yo cō dsseo escu
chādo q̄les los agenos amores ayā seydo li
geramēte y cō prehēdiēdo ningūo tā herui
ente ni tā secreto ni cō tā grādes afanes a v
seydo como el mio aunq̄ d mas p̄sperados
y de menos hōrrosos el numero es grāde.
pues en tal guisa a vegadas mirādo y otras
escuchando y lo que enlos lugares en que
estaua se hazia pensosa passaua discurri
ble tiempo.

Como las dueñas cō

bidauā alas danças a fiameta: y ella no dā
çando qual quedaua.



Stādo pues por luēgo espacio
las dueñas assentadas reposan
dose cōtecio algūa vez q̄ leuāta
das ellas alas dāças auiēdome
muchas vegadas a ello cōbidado en vano
y seyēdo ellas y los mācebos ygualmēte cō
ellas / cō coraçones de toda otra intēciō o
cuydado q̄tos y muy firmados q̄l seria de
polideza o gallardia ō demostrarse enello
ser maestra y q̄l dela inflamāte ven⁹ aesto
alāçada: yo q̄si sola q̄dādo assentada con
desdeñoso aio los nueuos actos y las cali
dades de muchas dueñas miraua / y cierta
mēte algūas acaecio q̄ yo las ōnoste y a sea
q̄ yo grādemēte desseaua si ser pudiera de
hazer otro tāto si el mi pāfilo estouiera pre
sente: el q̄l tātas vezes q̄ntas a mi memoria
tornaua o torna / tātas de nueua malinco
nia me era y es causa: lo q̄l como dios sabe
no merece el grā amor q̄ le yo he y he auido
mas dsque aq̄llas dāças cō muy graue eno
jo de mi algūa vegada por grāde espacio
auia miradas seyēdome venido por otri pē
samiento enojoso q̄si de otra guisa o acucia
mouida del publico lugar leuātadame yo
lūtariosa de ahogar el recogido dolor si la
disposiciō me venia adereçadamēte en par
te solitaria me yua y alli dando lugar alas
volūtarias lagrimas delas vanidades vis
tas amis ojos locos daua el galardon / ni
ellas sin palabras encēdidas de yra no sa
liā fuera / antes conociendo yo la misera for
tuna mia contra ella me miembro de auer
vna vez assi hablado.

Habla fiameta cōtra

la fortuna.



Fortūa espātable enemiga de
todo biēauēturado y dlos mise
ros singular esperāça / tu ꝑmu
tadora de reynos y delos mūda
nos casos atraedora soleuātas y bates cō
las t⁹ manos como el tu idiscreto cōsejo te
pōe o da: y no cōtēta d ser toda dvno en vn
caso lo ēsalças y ē otro lo dp̄mes o abatas y
dspues dla dada felicidad jūtas alos aios
nueuas curas: por q̄ los mūdanos en cōtia
necessidad estādo segū su parecer a ti siēpre

riieguen y la tu ciega deydad adoren. Tu ciega y sorda los llātos dlos miserables re husando con los ensalçados regozijas / los quales a ti riente y lisonjāte abraçādo con todas sus fuerças y con no pensado aduenimiento de ti se hallā abandoso derrocados y entonces mezquinamente te conocē auer mudado el gesto. Y de aquestos tales yo dolorida me hallo: no se qual enemistad o cosa de mi contra ti cometida a esto te induzio o te induze. O mal hadada yo qualquier que enlas grādes cosas se fia y potēte señorea en los altos lugares el aio creyble dādo a las cosas alegres / mire ami d̄ alta señora muy pequeña sierua tornada y peor que desdeñada soy d̄l mi señor y rehusada. Tu no diste jamas o fortuna mas amaestrado enxemplo que ami de tus mudamientos si sanamente se mira. Yo d̄ti o fortuna mudable enel mundo recebida fuy en copiosa cātidad de tus bienes si la nobleza y las riquezas dellos son como yo creo y d̄mas d̄sto enellos fuy criada ni jamas retraxiste la mano aquestas cosas por cierto cōtinamente magnanima las posseý y como mudables las trate. Y allende dela naturaleza delas mugeres muy liberalmente las he vsadas: mas yo aun nueua q̄ delas passiones eras dadora del anima / no sabiēdo que tāta parte tenias enlos reynos d̄ amor como quesiste me enamore y aquel hōbre ame el qual tu sola y otri no me paraste ante mis ojos la ora que yo mas d̄ enamorar me creya ser alterada. El plazer del qual d̄sque enel coraçon con ligamientos indissolubles y no desatables me lo sentiste atado tu no estable muchas vegadas has buscado de hazerme enojo y alguna vez has los cercanos aios con vanos y engañosos ingenios somcuidos y otra vegada los ojos por que descubierto nuziesse en el nuestro amor y muchas vezes como tu q̄siste grosseras palabras del amado hombre a mis orejas peruiniero y alas suyas de mi. Soy cierta que heziste peruenir possibles leyendo creydas d̄ engendrar mal querencia pero ellas no viniero jamas al tu entendimiento segū que puesto que tu diesa como te plaze guias las cosas forañas / las vtudes del anima no son sometidas alas tus fuerças: el mi seso continamente en esto te ha sobrepujado: mas que aprouecha el contra ti oponerse / ati son mil vias de nozir a tus enemigos: y aquello q̄ por derecho no puedes: cōuiene que por tuerto o injusto fornezcas o cumplas. Tu no podiste en nuestros animos engendrar enemistāça y engeniaste te de poner enellos cosa equiualēte o tāto valiente y allende desto muy graue due lo y angustias los tus ingenios por lo passado rotos con el nuestro seso se ressanaron por otra via enemiga a el yguualmente y ami con los tus acidentes posiste causa d̄ diuidir o de partir de mi el amado mancebo con luenga distancia. O desdichada yo q̄n do ouiera podido pensar q̄ en lugar a este tanto distante y de aqueste apartado de tāta mar de tātos montes valles y rios d̄uiera nacer: tu lo obrāte la causa de mis males cierto yo no jamas / mas assi es. Pero con todo aquesto aū que sea alerado de mi yo del no dudo q̄ el me ame assi como yo ael / al qual yo sobre todas las cosas del mūdo amo: mas que vale aqueste amor al efecto mas que si enemigos fuessemos: en v̄dad ninguna cosa pues al tu contraste no vale nada el seso nuestro. Tu juntamente dādo con el todo el mi deleyte todo mi bien y todo mi gozo te leuaste y con esto las vestiduras y las beldades y el biuir alegre / en lugar delo qual llātos tristezas incomportables congoxas dexaste: pero ciertamente q̄ yo no lo ame no melo has tu podido quitar ni puedes. O y si yo moça aun auia cōtra la tu deydad cometido alguna cosa / la hedad simple me d̄uia hazer escusada: mas si tu aun de mi querias vēgāça por que no la obrauas enlas tus cosas: tu injusta has metido la tu hoz ēla agena mies o pā. Que hā las cosas de amor a hazer contigo: ami son muy altas casas y hermosas y muy anchos cāpos y muchos bestiares / ami tesoros otorgados dela tu mano: por q̄ enestas cosas con fuego y con agua y cō robo o cō

muerte no se estendio la tu yra: tu me has ƌ radas aquellas cosas que ala mi consolacion no pueden valer sino como a mida la recebida gracia de baco ala hambre, y has me leuado aquel solo el qual yo mas ꝗ todas las otras cosas auia por caro. Ay mal ditas seā las enamoradas saetas ꝗ osaron tomar vengança de febus y de ti tanta injuria sostienen. O atribulada yo ꝗ si ellas te ouiesen jamas pungido como pungen agora ami quiça tu con mas delibrado consejo ofenderias a los amātes: mas vees ꝗ tu me has ofendida y trayda a aquello ꝗ yo rica y poderosa soy la mas mezquina parte ƌla mi ciudad: y aquesto vees tu muy claro: todo hombre se alegra y haze fiesta ⁊ yo sola lloro: ni aquesto agora solamente comiença antes ha luēgamēte durado tāto ꝗ la tu yra deuria ser ya mitigada o amāsada: pero todo te lo perdono si tu al mi pāfilo como de mi lo separaste assi comigo lo ayuntas: y si por uentura la tu yra aun dura, ahoguese sobre el remaniēte ƌlas mis cosas. O y adolecete de mi, o cruel vees ꝗ soy hecha tal ꝗ quasi como hablilla ƌl pueblo soy trayda de boca en boca dōde cō muy solēne fama la mi hermosura solia ser cōtada. comiença agora a ser piadosa cōtra mi por ꝗ yo alegre de poderme de ti loar cō palabras plazientes hōrre la tu magestad ala ꝗl si benina me tornas enel ƌmādado dō desde agora te ꝑmeto y aqui me sean testigo los dioses de poner la mi ymagē arreada ꝗnto ser podra a hōrra de ti en ꝗlquier tēplo ꝗ mas te sea caro, y ella cō versos escritos ꝗ dirā. Aquesta es fiameta de miseria estrema venida en grāde alegria se vera de todos. O quātas mas otras cosas aun dire muchas vezes las ꝗles luēgo y enojoso seria el recōtarlas mas todas breuemēte en amargas lagrimas terminauā delas ꝗles algūa vez acaecio ꝗ yo delas dueñas sentida cō diuersos conortes leuātada alas festeables dāças fuy leuada a mal de mi grado.

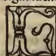
Pone los passatp̄os cō las otras dueñas y el poco ꝓuecho dellos.



Quiē creeria ser possible o enamoradas señoras de caber tāta tristeza enel aio ƌ vna muger ꝗ ninguna cosa era la ꝗl no solamēte alegrar la pudiesse mas assi mesmo de mayor duelo le fuesse cōtino: en ṽdad ello parece increyble a todos Mas yo rauiosa assi como aꝗlla ꝗ lo prueuo, siēto y conozco ser verdad. Acōtecio pues ꝗ seyēdo assi como la sazō lo reꝗria el tiēpo muy caluroso muchas otras dueñas ⁊ yo por ꝗ mas sola zosamēte traspassassemos sobre muy ligera barca armada de muchos remos surcādo o nauegādo las marinas ondas, catādo y buscādo las apartadas peñas y cueuas en los mōtes dela natura mesma hechas seyēdo ellas por la sombra y por los viētos muy frescas las buscauamos. O maldita ƌ mi ꝗ aꝗstos erā al corporal calor muy grādes remedios ami ofrecidos: mas al fuego ƌl aia por todo esto ningū aliuiamiēto me era dado antes mas ayna ꝗtado: por ꝗ cessantes las calores forasiias las ꝗles sin duda alos delicados cuerpos son enojosas en cōtinēte mas āchō lugar se daua alos amorosos pēsamiētos los ꝗles no solamēte sostenieētes las llamas de Venus son, mas aumētātes si biē se mira. Pues llegados alos lugares ƌ nos buscados y tomados por nr̃os ƌleytes muy āchos espacios segū ꝗ el nr̃o apetito reꝗria, oras aca oras alla, oras aꝗsta cōpañia de dueñas y de hōbres oras aꝗlla otra ƌlas ꝗles toda chica peña o ribera solo ꝗ de algūa sombra de mōte ƌlos solares rayos defendida fuesse erā llenas, veyēdo las ādauamos. O ꝗl y ꝗnto era aꝗste ƌleyte grande alas sanas o libres voluntades. alli se veyan en muchas partes las mesas muy aluas puestas y ƌ ricas barillas tā bellas que solo de mirarlas auia fuerça ƌ despertar el apetito en qualquier que ouiera seydo mas amortiguado: en otra parte ya requeriendolo la ora se discernian algunos tomar alegremente los manjares dela mañana delos que les nos y qualquier otro ꝗ passaua con alegre boz alas sus fiestas eramos combidados, mas desque nosotros

mesmos auiamos assi como los otros co-
mido cō muy grā fiesta y despues delas le-
uantadas mesas y muchas bueltas dadas
enlas alegres dāças a la manera vsada so
bidos sobre las barcas subitamente qndo
aca quādo alla andauamos. Y en alguna
parte cosa muy cara alos ojos delos hom
bres a parecia esto era muy solazosas mu-
geres en aljubas de cendal dspojadas y ds
calças y los braços dsnudos enel agua an
dantes/delas duras piedras quitando las
marinas cōchas: y a tal oficio abaxādose a
menudo los ascōdidos deleytes delos teta
deros pechos mostrauā: y algūa otra con
mas ingenio otras cō redes y ql q cō mas
nueuos artificios alos ascōdidos peces se
veyā pescar Que aprouecha el trabajarse
en dezir todo particular deleyte q alli toma
uan no se acabaria jamas: piense cōsigo q
en ha entēdimiēto qntos y qles ellos deuē
ser ningūo otro sino māçebos y alegres alli
los aios abiertos y libres son y son tātas y
tales las causas por quiē esto acaece q a pe
nas ninguna cosa demādada alli negar se
puede. En estos tales lugares confiesso yo
por no turbar las mis cōpañias de auer la
cara cubierta de falsa alegreza sin auer re-
traydo el aio de sus males/lo ql quāto sea
dificultoso de hazer quiē lo ha pvado pue
de testimonio dar: y como pudiera yo auer
seydo alegre recordandome yo comigo sin
me auer en semejantes deleytes visto al mi
pāfilo el ql yo sentia d mi a sin razō ser au-
sentado. De mas desto sin esperāça de re-
ueerlo si ami no ouiera sido otro enojo sino
la cōgoxa del coraçō la qual me tenia con-
tinamente suspēsa en muchas cosas me era
ella muy grāde: q es de pēsar que el heruiē
te desseo de reueerlo/auia assi de mi qtada
la vdadera conocēcia: q ciertamēte sabien-
do el en aqllas partes no ser aū possible q
alli fuesse argumētaua y como si aqsto fue
ra sin algūa cōtradiciō vdaderamēte pce
dia a remirar si lo viesse: no qdaua alli nin
guna barca delas qles ql en vna parte bo
lāte y ql en otra assi el seno de aquella mar
tā lleno como el cielo de estrellas ql ora el
aparece mas limpio y sereno q yo primero
a ella cō los ojos y cō la persona yo mirādo
no peruiniesse. Yo no oya ningū son de ql
quier instrumēto aun que yo sabia q el sal
uo en vno no era amaestrado q con las ore
jas leuantadas no buscasse de saber quien
fuesse el sonador: siēpre ymaginando de ser
possible el q yo buscaua: ningūa ribera/ni
guna roca/ningūa cueua d mi no buscada
alli quedaua ni aun ningūa cō pañia Por
cierto yo cōfiesso q aquesta tal ora vaua y
fintosa esperāça me quitauā muchos sospi
ros: los quales desque de mi ella era parti
da/quasi como si enlas cōcauidades del mi
celebro recogido se ouierā aquellos q salir
auiā fuera cōuertidos en muy amargas la
grimas por los mis ojos tristes espirauan:
y assi las infinitas alegrias en muy verda-
deras angustias se conuertian.

¶ Pone las fiestas q an tiguamente en napoles se hazian.


En nr̃a ciudad mas q todas las
otras italicas de muy deleyto-
sas fiestas abūdable/no solamē
te realegra alos sus ciudadanos
con bodas o con baños o con las marinas
riberas: mas copiosa y abundosa de mu-
chos juegos amenudo ora cō vno ora con
otro alegra la su gēte. mas entre las otras
cosas en que ella parece relumbrante es en
muchas vegadas cō las armas ensayarse.
Suele pues a nos ser aquesta cōsuetud an
tigua q despues que los aguanosos tiēpos
del inuierno son traspassados y la prima-
uera con las flores y con la muy nueua yer
ua al mundo retornadas las sus perdidas
hermosuras seyēdo con esto los jouēcillos
animos por la calidad del tiempo recendi-
dos y mas q lo vsado prestos a demostrar
los sus desseos/de conuocar los dias mas
solenes a las lōjas delos caualleros las no
bles dueñas: las qles arreadas delas sus
joyas mas preciadas alli se juntan. No
creo que mas noble o rica cosa fuesse de mi
rar las nueras de Priamo con las otras fri
gias dueñas quādo mas apuestas ante el

suegro a festear se ayũtauã: que son en muchos lugares dela nr̃a ciudad las nr̃as ciudadanas de ver: las q̃les desque alos teatros o casas de fiestas en cãtidad muy grã de ayuntadas se veen / cada vna q̃nto el su poder se estiẽde demostrãdose bella / no dudo q̃ qualquier forastero entẽdido q̃ sobre ueniesse / que cõsideradas las continencias altiuas: las autoridades notables: los arreos mas ayna desonestos que cõuenibles a otras dueñas el nos juzgasse / no dueñas modernas o deste tiẽpo mas de aq̃llas magnificas ser al mũdo tornadas / la vna por altiuez diziẽdo. Semiramis ressemblar: aquella otra a los ornamẽtos mirãdo Cleopatra se creeria / la otra considerada la su gallardia seria creyda Elena: y alguna a los actos suyos mirando bien en nada se diria dessemejar a Dido. Por q̃ andare yo comparãdo a todas? cada vna por si mesma parecia vna cosa llena d diuina magestad no sola de humana. E yo catiua primero q̃ el mi pãfilo perdiesse muchas vezes entre los hõbres yo oy quistionear a q̃l era yo mas de ser cõparada o apropriada a la virgen policena o ala chipriana venus: diziẽtes algunos dellos ser mucho de me cõparar a diosa / y otros respõdiẽtes en cõtrario ser poco el cõpararme a hẽbra humana. Alli entre tanta y tã noble cõpañia no luengamente estã assentados ni callã ni murmuran mas estãtes los antiguos hõbres a mirar los loçanos y desembueltos mãcebos tomadas las dõzellas y dueñas por las delicadas manos dãçando / cõ muy altas bozes cantã sus amores y en tal guisa cõ quãtas maneras d gozo y de plazer se puede d uisar la calurosa parte dl dia traspassan: y despues q̃ el sol ha començado a dar mas tibios los sus rayos / se veyã alli venir los honorables prĩcipes del nr̃o ausonico reyno en aquel abito q̃ ala su magnificẽcia reqere. Los quales desque algun tãto han las hermosuras delas dueñas y las sus dãças mirado quasi con todos los mãcebos assi caualleros como dõzellas partiendose despues de no luengo espacio en abito todo al primero cõtrario con muy grã cõpañia retornauã. Qual lẽgua tã de eloquẽcia tã resplãdeciẽte o tã de vocablos ercelẽtes abundada seria aq̃lla q̃ enteramẽte pudiesse los nobles abitos d diuersidad llenos cõplida mẽte contar no creo q̃ el griego omero ni el latino virgilio los q̃les tãtas y lanças d griegos y troyanos y de ytalicos ya en sus versos ligeramẽte descriuierõ. Pues a comparaciõ dela verdad me ingeniare d hazer algũa parte / silla aquellos q̃ vistos no los hã manifiesto o notorio. Y aq̃sto no sera enla presente materia demostrado en vano: ante se podra por los sabios cõprehender la mi tristeza ser mas q̃ la d cada otra muger passada o presente cõtinua pues q̃ la dignidad de tãtas y tã excelẽtes cosas vistas no la hã podido entrerõper cõ algũ alegre medio. Digo pues al ppposito retornãdo que los nuestros principes sobre cauallos tãto en̄l correr ligeros q̃ no solamẽte los otros animales mas los vientos ppriios quãdo q̃ era que mas se cree q̃ se apressurã detras corriẽdo los dexariã / viniẽ. La qual juuenil hedad / la adornada hermosura / y la vtud esperãte de si graciosos los muestra sin cõparacion alos mirãtes. Y ellos de purpura o de paños de las indianas manos teridos con lauores diuersas y d oro entremezcladas / y allende desto sobrepuestos d perlas y de ricas piedras assi vestidos y los cauallos cubiertos aparecen / delos quales las ruuias cabelladuras colgãdoles sobre los muy aluos hombros y de delgado cercillo de oro y de guirnaldeta de hojas nueuas sobre la cabeça apretadas. alli enla siniestra mano vn muy liuiano escudo y ala diestra mano vna lança y al son delas toscanas trompetas el vno tras el otro acompañados d muchos todos en tal abito comiẽçan ante las dueñas el su juego: a aq̃l mas loando enel que con lança mas junta ala tierra con la su punta y mejor cerrado so el escudo sin mouerse apuestamẽte va corriẽdo sobre el cauallo.

¶ Prossigue.


Estas tales fiestas y plazēteros juegos como yo solia aun mezq̃na soy llamada lo q̃ fin muy grā enojo de mi no viene: por q̃ aq̃stas cosas me tornā ala memoria ð auer ya entre los niños mas antiguos y por hedad reuerēdos caualleros visto assentado ami pāfilo a mirar: la qual suficiencia ala su hedad juuenil impetraua o alcançaua tal lugar y algūa vegada fue q̃ el stāre biē como Daniel entre los anagos sacerdotes a examinar la causa de su saña entre los predichos caualleros togados ðlos quales por autoridad alguno ceuola parecia: y algun otro por la su grauedad seria llamado el cēsorino catō o el vticense. Y alguno assi en gesto aparecia fauorable que a penas otra mente se cree q̃ era el magno pōpeo o otros mas robustos los fingen cipiō africano o cincinato: remirādo ellos y el ygualmēte el recorrer de todos y quasi ðlos sus mas mācebos años remembrādose todos gimiēdo y cōcomiēdose ora aqueste ora aquel otro loauā. Afirmando panfilo los sus dichos al qual yo algūa vez razonādo el concellos quando corrian oya los antiguos assi mācebos como valerosos viejos lapropriar/o quāto me era caro delo oyr assi por aquel que lo dezia y por aquellos q̃ lo escuchauā atentos o afirmados como por los ciudadanos delos q̃les era dicho: por cierto tāto que aun me es dulce el recordarlo: el solia delos niños principes maccebillos que en su presencia muy ppriamente los reales aios demostrauan a alguno dezir ser al arcadio partenopeo semejāteðl q̃l no creē otro mas arreado ala destruyciō de tebas vino q̃ el fue dela madre embiado seyēdo el aun moçuelo El otro al plaziēte ascanio parecer cō se sana del q̃l virgilio tātos versos de muy buena testificāça demācebillo escriuio. Y el tercero cōparando a diafebus: el quarto por hermosura a ganimedes: dōde ala mas madura o anciana cōpaña que los seguia y viendo no menos plazibles semejanças daua alli veniendo alguno colorado enla cara con bermeja barua y ruuia cabelladura sobre los aluos hōbros cayēte bien assi como hercoles hazer solia apretada de verdes hojas eguirnaldada y emperlada o cōperlas muy ðlgado vestido de paños muy sotiles y ricos no ocupantes mas espacio que la grosseza del cuerpo ornados ð lauores diuersas hechas de amaestrada manera con vn manto sobre el diestro hōbro cō heuilla de oro trauado y con escudo cubierto el siniestro lado trayēdo ēla diestra vna asta ligera qual al aparejado juego se conuenia en sus maneras semejable se dezia al gran etor. Acerca del qual saliendose otro delante en tal abito arreado y cō gesto no menos ardit auiendo del manto la vna falda sobre el hōbro echadose con la siniestra maestrablemente rigendo el cauallo quasi el vno al otro archiles se juzgaua. Siguiēdose alguno otro blādiendo la lāça y atras echado el escudo los ruuios cabellos auiēdo atados con delgado velo por ventura recebido dela su señora/protefelao se oya llamar. Veniendo alli otro con hermoso sombrero sobre los cabellos/negro enla faz y con barua luēga: enel demostramiēto cruel lo nōbrauā pirrus. Y algūo mas māso ēnl gesto muy ruuio y polido y mas que otro muy ornado/el creya ser el troyano paris o menalao lo dezia possible. no cōuiene mas enesto la mi habla ploñgar/el enla muy luēga esquadra o batalla mostraua agamenō y a ajas y a vlixes y a diomedes y a qualq̃er otro griego frigio o latino q̃ fue digno ð loor: ni ponia a beneplacito o a su plazer tales nombres: antes cō razones aceptables fundādo los sus argumētos sobre las maneras ðlos nōbrados aellos justamēte a ðlosa ppriado mostraua: por q̃ no era el oyr los tales razonamiētos menos ðleytoso/q̃ el ver de aq̃llos mesmos de quiē hablauā.

¶ Pone que en ver las muchas fiestas le era mayor dolor.


Viendo pues la alegre esquadra dos o tres vezes andado cō peq̃ño passo demostrātese alos circunstantes: començauan los sus

ensayos: y derechos o enhiestos sobre los
estribos/ cerrados so los escudos/ con las
puntas delas liuianas lanças toda via y
gualmente lleuãdolas quasi rayẽtes la tier
ra muy pressurados mas q̃ viento ningũo
corriã los sus cauallos. El ayre alegrante
por las bozes del circunstante pueblo/ por
los muchos cascaueles por los di versos in
strumẽtos/ por los batimiẽtos delas relu-
zientes sobreuistas delos cauallos y de si a
mejor/ y mas viguroso correr los incita.
Y assi todos veyendolos no vna vegada
mas muchas dignamẽte en los coraçones
delos remirãtes se mostrauan loables. O
quãtas dueñas que al marido/ que al amã
te/ que el estrecho pariente veyendo entre
ellos vi yo assaz vegadas ya muy altamẽ-
te realegrar/ en verdad muchas: y no solo
ellas mas aun las estrañas. Yo sola aunq̃
el mi marido alli veyesse o via y con el los
mis parientes/ triste los miraua a panfilo
no veyendo: y del ser alexado recordãdome
O y no es agora aquesta marauillosa co-
sa señoras q̃ todo lo q̃ veo me sea materia
d dolor/ ni me pueda alegrar cosa ningũa?
O y qual anima es enel infierno cõ tãta pe
na que estas cosas veyendo no ouiesse ale
gria sentir? ciertamente creo que ninguna.
Ellas seyendo presas dela plazenteria dla
citola de Orfeo oluidarõ por algun tãto d
espacio las sus penas: mas yo entre mil in
strumẽtos y entre infinitas alegrias y mu
chas y diuersas maneras de fiestas no pue
do la mi pena/ no que oluidar mas solamẽ
te vn poco aliuiar. Y puesto que yo algũa
vez aquestas fiestas semejantes con fengi-
do gesto las encelo y do interualo a los sos
piros/ la noche despues o qual ora sola ha
llandome tomo espacio no perdono parte
delas mis lagrimas ante mas tãtas derra
mo quãtas por uentura han el dia reserua
das los sospiros: e induziẽdome aquestas
cosas en muchos pẽsamientos y mayormẽ
te en considerar la su vanidad mas possi-
ble a empecer que a ꝓuechar assi como yo
manifiestamente prouando lo conozco. Al
guna vegada fenecida la fiesta y della par
tida me razonablemẽte contra las munda-
nas aparencias contristãdome assi dixe.

Loa la vida solitaria en superlatiuo grado.

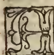


O Bienauenturado aquel q̃ ynocẽte mora enla solitaria alcaria
vsando del abierto cielo: el qual
solamẽte conociẽdo d preparar
maliciosos ingenios alas saluajes bestias
y lazos alas simples aues/ de afan enel ani
mo estimulado o congoxado ser no puede.
Y si graue trabajo por uentura enel cuerpo
sostiene/ en continẽte sobre la fresca yerua
reposando sele restaura/ trasmudãdo ago-
ra enesta ribera del corriente rio agora en
aquella otra sombra dl alto bosque los sus
lugares/ enlos quales oye las querellãtes
aues gemir o cõplañir cõ dulces cãtos. Y
los ramos tẽblantes y mouidos del ligero
viẽto: quasi firme teniẽtes alas sus noches
O y tal vida o fortuna ouieras tu a mi otor
gada ala qual tus dsseadas larguezas son
de solicitud muy dañosa. O y a que me son
prouechosos los altos palacios/ las ricas
camas/ y la mucha familia si el animo d an
xiedad ocupado anda perdido por las co-
marcas del no conocidas tras el desconoci
do hõbre no permitiẽdo a los cãsados miẽ
bros algun descãso. O como es deleytable
y quãto gracioso cõ mãso y libre animo el
caçar las riberas dlos trascorrientes rios/
y sobre los desnudos cespedes passar los li
uianos sueños los quales el huyẽte rio cõ
murmurables sones y dulces sin pauor cria
aquestos sin ninguna embidia son otorga
dos al pobre habitãte las caserias mucho
mas de dessear q̃ aquellos que alentados
cõ muchas lisonjas amenudo de prõtas so
licitudes ciudadanas o de estruendos d bo
lliciãte cõpaña son rotos. La hãbre d aq̃l
si por uẽtura alguna vez lo aquexa: las cor
tadas mãçanas enlas muy fieles seluas re
cogidas la amatã: y las nueuas heruezue-
las de su ꝓpria voluntad fuera dela tierra
salidas sobre los pequeños montes/ aun le
administrã sabrosos mãjares. O quãto le

es dulce atemplar la sed cō la agua dela fu ente tomada o del rio con honda mano. O malauenturadas diligencias delos mūdanos a sustentamiento delas quales la natura requiere y apareja muy ligeras cosas / nos enla infinita multitud delos comeres y potages la hartura del cuerpo creemos cūplir / no reguardādonos enellos ser las causas escondidas por las quales los ordenados humores espessas vegadas son mas ayna corrutos que sustētados / y los labrados breuages aprestādolos / y las cauadas piedras preciosas a menudo enellas vemos gustar las ponçoñas muy frias: y si aellas no / al menos a venus beuen y alguna vegada por ellas a seguridad suberga viene por la qual con palabras o con hechos mi sera vida y vituperable muerte alcançan / y assaz de vezes aun acaece que muchos dellos auiendo beuido mucho peor que de sassesado cuerpo es hecho el beuedor a aql los satiros / los faunes / las drianas / las nay das / las ninfas / le hazen simple compañia: el no sabe quien se es venus ni el su bisorme hijo: y si lo conoce muy rustica siente la su forma y poco ama. O y agora ouiera plazido a dios que yo semejablemente jamas conocido le ouiesse y de ynocēte compañia visitada rustica me ouiera biuido yo seria alerada de aquestas insaciables passiones que yo sostengo / y la mi anima en vno con lami fama seyendo muy sanctas no curaria de ver las mundanas fiestas semejantes al viento que buela / ni dellas vistas auria cō gora como yo he. Aquel tal ni las altas torres: ni las armadas casas: ni las muchas cō pañas / ni los dōlicados lechos / ni las resplā decientes ropas / ni los corriētes cauallos / ni cienmil otras cosas hurtadoras dla mayor parte dela humana vida son causa de ardiente cura. El de maluados hōbres no buscantes enlos lugares apartados y escuros los frutos suyos coge y biue sin pauor y sin rebuscar enlos muy altos palacios o casas dudosos reposos: el ayre y la luz dmā da y ala su vida es el cielo testimonio. O qn to es oy tal vida mal conocida y d cada vno desechada como enemiga dōde mas ayna deuria ser como mas cara buscada d todos: por cierto yo arbitro o estimo q en tal manera biuiā enla primera hedad / la qual en vno los hombres y los dioses pduzia. O desconsolada yo que ninguna es mas libre y sin vicio y mejor que aquella que los primeros vsaron / y que aquella que aun oy vsa el q menospreciadas las ciudades mora enlas seluas. O y bien afortunado el mūdo si jupiter jamas no ouiera lançado a saturno y aun la hedad aurea o dorada durasse so castas leyes / por que todos alos primeros semblantes biuiriamos. O amāzillada yo qualquier que es aquel las primeras costumbres seruante / no es enla voluntad inflamado del ciego furor dla no sana venus como yo soy / ni es aquel que se dispuso habitar enlos collados delos montes sugeto a ningun reyno ni al viento del pueblo / ni ala infiel gente vulgar / ni ala pestilēciosa embidia / ni aun al fauor muy flaco de fortuna enel qual yo mucho fiandome / en medio delas aguas por mucha sed perezco: alas pequeñas cosas se consiēte y da alta holgura / aunque muy gran hecho es fin las grandes poder sostener de biuir. Quiē alas muy grādes cosas sobrepuja y dessea sobrepujar / sigue los vanos honores delas trascorrientes riquezas y ciertamēte las mas vegadas alos falsos hōbres aplazē los altos nōbres. Mas aquel es libre de pauor y de esperança q no conoce el negro color o denegrido dela embidia tragadora y mordiēte cō diēte yniquo. Quien puebla las solas alcarias no siente las enemistades diversas ni los amores incurables ni los pecados del pueblo mezclados alos ciudadanos: ni como sospechoso de todos los ruydos ha miedo ni tiene cuydado de componer fingidas palabras: las qles son lazos para enrredar los hōbres dela pura fe. Mas aql otro miētra esta excelso o psperado jamas no es sin pauor y aun de aql mesmo cuchillo que arma el su lado teme. O quanto buena cosa es a ninguno resistir o sobre la tierra yaziēdo tomar el comer

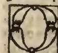
seguro. Pocas vezes o no jamas entran los pecados muy grãdes enlas chicas casas: ala primera hedad ningũa solicitud de oro /ninguna sagrada piedra fue arbitra a de partir los cãpos a los pmeros pueblos Ellos cõ atreuida naue no surcauã o nauegauã la mar /solamẽte cada vno se conocia las sus riberas /ni las fuertes estacadas ni las profundas cauas /ni los muy altos muros con muchas torres ceñian los lados de las sus ciudades /ni las crueles armas erã adereçadas ni tratadas dlos caualleros ni les era ningũ edificio q̃ cõ pesadas piedras rõpiesse las cerradas puertas. Y si porvẽtura entre ellos auia alguna pequeña guerra la mano desnuda cõbatia y los roçados ramos delos arboles y las piedras se conuertian en armas. Ni aun era la liuiana o delgada asta de cornal armada de hierrõ/ ni el agudo puñal /ni la tajãte espada ceñian a lado ninguno /ni las altas cimeras arreauã los luzientes yelmos. Y lo que mas y mejor ellos auian /era Cupido no ser aũ nacido por la qual cosa las castas psonas despues del repentido y por el mundo bolãte pũgidas podiã biuir seguras O y agora me ouiera dios dada a tal mundo /la gẽte del qual de poco contẽta y de nada temiente so la saluage conjuncion o ayuntamiẽto se conocia: y si de ninguno de tantos bienes quantos ellos posseyan no me fuera seguido al saluo no auer tan afanoso amor y a tantos sospiros sentidos como yo siento/ me fuera yo de llamar bienauẽturosa mas que qual yo soy enlos presentes siglos llenos de tantos deleytes /de tantos ornamẽtos y de tantas fiestas. O catiua yo que el despiadado furor del ganar y la trastornable yra y aquellas voluntades que la dañosa carnalidad de si encendio rompen o quebrantan los primeros patios tan sanctos /: tan faciles de sostener dados dela naturaleza alas sus gẽtes. Vino la sed del señorear pecado lleno de sangre y el menor /hecho fue presa del mayor y las fuerças se dieron por leyes Vino sardanapalo el qual venus aunque dissoluta de semiramis auia seydo primeramẽte la se dedicada dando a ceres y a baco formas aun dellos no conocidas. Vino el batallãte mares el qual hallo nueuas artes y mil maneras ala muerte y alli se ensuziaron todas las tierras de sangre / y la mar semejable fue hecha bermeja. Entonces sin duda los muy grandes pecados entraron por todas las casas y qualquier graue maluestad en breue fue sin enxẽplo / el hermano del hermano el padre del hijo: y el hijo del padre fueron muertos /y el marido fenecio por el golpe de la muger y las impiadosas madres muchas vegadas hã los sus mesmos partos o sus hijos muertos. la fiereza dlas madrastras enlos hijastros no la digo que manifiesta es cada dia. Las riqzas /pues auaricia /soberuia /embidia /luxuria y todos los otros vicios consigo truxerõ: y con las predichas cosas aũ entro enel mundo el duque o guiador o hazedor de todos los males y artificial de pecados el dissoluto amor por los quales ortamiẽtos delos animos infinitas ciudades destruydas y quemadas ahumana: y sin fin gentes /hazen sangrientas batallas /hizieron y los sumidos reynos aun son oprimidos y muchos pueblos. O rauiosa callese todos los otros sus muy peores efectos y aquellas que el vsa en mi sean solos enxẽplos de sus males y dela su crueldad la q̃l tan agramẽte me estriñe o aprieta que a ninguna otra cosa sino a ella puedo boluer la mi volũtad, y aquestas cosas assi entre mi razonadas alguna vez pensando que las cosas de mi hechas no sean ante dios graues mucho /y las penas ami sin comparacion enojosas han fuerça de aliuiar algun tanto las mis angustias en quanto los muchos mayores males ya por otra obrados ami quasi innocente hazen aparecer y las penas delos otros sostenidas bien que yo creo que de ninguno son tan graues como demi: mas veyendome no ser primera ni sola /algun tanto mas fuerte me hago a comportarlas. Alas quales yo ruego a dios que con muerte o con la tornada de pãfilo les ponga fin.

¶ Pone quãto le enoja ya lo que en otro tiempo le era caro.


Tal vida y peor me ha la fortuna dada consolaciõ tan pequeña como oyes: no entēdays cõ fue lo que ami de dolor priue assi como los otros suelen, el solamēte alguna vegada los ojos qta d lagrimar sin mas dar me de sus bienes. Siguiendo pues los mis trabajos digo que como esto sea cosa que yo en tiempo passado entre las otras dueñas dla mi ciudad de hermosura muy apuesta, quasi ninguna fiesta solia que enlos diuinos templos se hiziesse dexar, ni ningũa bella sin mi la reputauan los ciudadanos. Las quales fiestas veniendo a ellas me solian solicitar las mis sieruas, y aun ellas la antigua orden obseruãdo aparejadas las nobles vestiduras algunas vezes me dixe: o señora arreaduos que venida es la solennidad del tal tēplo la qual a vos sola espera por cũplimiento. O angustiada de mi q aun me torna ala memoria que yo alguna vez a ellas furiosa rebuelta biẽ como el dentado jaualí ala turba o compañia delos canes, les respõdia turbada o sañuda y cõ rigurosa boz de todo dulçor qta ya dire, via muy vil parte dela mi casa hazed arredrados d mi aquestos arreos, pobre y poca ropa abasta a cobrir los mis desconsolados miẽbros: ni jamas ningun templo ni fiesta por vos ami se recuerde si la mi gracia vos es cara. O quantas vegadas ya segũ que oy fueron ellos de muchos nobles visitados, mas por verme que por deuociõ ninguna: los quales venidos y no verẽdome: sañudos se tornauan, nada diziendo sin mi valer aquella fiesta. Mas como quiera q yo assi las rehuse, aun alguna vegada en compañia delas mis nobles compañeras me las conuino costreñida ver. Alas quales yo simplemẽte y de cotidianas vestiduras vestida voy: y alli no los solẽnes lugares como ya hize busco, antes rehusando las ya queridas hõrras, humil enlos mas baxos entre las dueñas me assiẽto: dõde diuersas cosas oras delas vnas oras delas otras escuchãdo con dolor ascondido quãto yo puedo passo aquel tiẽpo q alli estoy. O desuẽturada yo quãtas vezes ya me oy dezir muy de cerca: o quãta marauilla es a questa, esta dueña singular arreo dela nra ciudad assi remissa o no minchalida y humilde se ha hecho q̃l diuino spiritu la ha inspirada: do las ricas ropas? do los altiuos traeres? do las marauillosas bellezas suyas se son huydas? Alas q̃les palabras si honesto me fuera seydo, ouiera d grado respuesto: todas essas cosas cõ otras mas preciadas se leuo pãfilo demi partiendose. Alli aun delas dueñas entorneada y d diuersas preguntas afligida, a todas con fengida cara me conuenia satisfazer. La vna con tales razones me aquexa: o fiameta sin fin, d ti ami y alas otras dueñas hazes marauillar ignorãdo qual aya seydo la causa que las preciosas ropas has dxadas y los ricos apostamientos y las otras cosas conuenibles ala tu jouenil hedad? tu aun niña en tal abito andar no deurias: no piẽses tu que dexãdolo agora para adelãte retomar no lo podras: vsa los años segũ su calidad aqueste abito d tãta honestidad de ti tomado no te fallecera para adelãte: ves aqui q̃l quier de nosotras mas ancianas o de mas dias que tu apuestas: y cõ maestra mano d artificiales paños y honorables vestiduras: assi tu semejãtemente deurias ser compuesta. Al esta y a muchas otras esperãtes las mis palabras, torno yo cõ vmildes palabras tal respuesta. Señoras por aplazer a dios o alos hõbres deuemos venir aestos templos: si por aplazer a dios, la anima ornada d virtud abasta y no monta aunque el cuerpo de cilicio sea vestido: si por aplazer alos hõbres venimos: como esto sea cosa q̃ la mayor parte del falso parecer asombrado o demostrado por las cosas forañas juzgãdolas de dentro confiesso yo que los arreos vsados de vos y de mi en tiẽpo passado se requieren. Mas yo dsto no he cuydado, antes triste delas passadas vanidades voluntariosa de emendarlas enla pre-

tencia de dios / me demuestro quanto puedo despechosa alos vuestros ojos. En esto las lagrimas dela intrinsica verdad / lançadas por fuerça fuera me bañauã el mezclado gesto / y con secreta boz assi comigo mesma dezia.

Como inuoca a dios y la tiene por sancta no conociẽdo la ṽdad.



Dios veedor de nr̃os corações las ṽdaderas palabras dichas de mi no me las imputes a pecado como tu vees no voluntad ḋ engañar mas necessidad ḋ ẽcobrir las mis passiones aellas me costriñe: antes mas ayna merito darme deues considerãdo que el maluado enxemplo quitãdo alas tus criaturas ledo y bueno. A mi es muy grã pena el mẽtir y cõ trabajoso aio lo sostẽgo pero mas no puedo. O quantas vegadas señoras yo maliciosa he por aq̃sto piadoso loor recebida diziẽdo las circunstãtes dueñas / yo muy deuota moça de muy vana retornada. Y por cierto yo entendi muchas vezes de muchos ser opiniõ q̃ yo de tãta amistad era conjunta con nr̃o señor q̃ ningũa gracia ael demandada demi negada fuera. Y assaz de vegadas aũ delas sanctas psonas por sancta fuy visitada / no conociẽdo ellas lo q̃ enel coraçõ ascõdido tenia la entristecida cara. O quãto los mis desseos erã alexados delas mis palabras. O engañoso mũdo quãto puedẽ enti los infintosos gestos mas q̃ los justos animos si las obras son ocultas. Yo mas pecadora q̃ otra triste por los mis desonestos amores y por q̃ los encubro so honestas palabras soy reputada por sancta: mas conoce lo dios q̃ si sin peligro ser pudiesse / yo con verdadera boz de mi desengañaria a toda engañada psona ni encubriria la causa que dolorosa me haze / mas ser no puede.

Los razonamiẽtos q̃ con las otras dueñas tenia.

Como yo aquella q̃ primero preguntado auia he respõdido / la otra ḋl mi costado veyẽdo las mis lagrimas reencrugadas dixo. O fiameta do es agora huyda la graciosa beldad dela tu cara / do el encẽdido color / qual es la causa ḋ tu amarillez / los tus ojos semejãtes a dos matut[i]nas o luzientes estrellas / agora entornados ḋ bermejo cerco q̃ a penas enla tu frẽte se discier nen / y los dorados cabellos cõ maestra blemano apuestos en tp̃o passado / agora porque cubiertos a penas se veen y sin ningũa ordẽ / dinos lo: tu nos hazes sin fin marauillar. De aq̃sta tal cõ pocas palabras escabullẽdome digo. Manifiesta cosa es la humana hermosura ser como la flor cayda q̃ de vn dia a otro vale menos / la q̃l si ḋ si da fiãça algũa mezq̃namẽte a luẽgo tp̃o se halla cayda: aq̃l q̃ me la dio cõ sordo passo sometiẽdome las causas ḋ lãçarla / se la ha tomada: possible es a tornarmela quando le porvẽtura plega. Y aq̃sto dicho no pudiẽdo las lagrimas retener / cubierta so el mi mãtillo abũdosamẽte las derramo y comigo mesma cõ tales palabras me duelo.

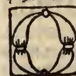
Habla cõsigo contra la hermosura.



Belleza dudoso biẽ ḋlos mortales don de pequeño tp̃o / la qual mas ayna vienes y te partes que no hazẽ enlos dulces tiẽpos ḋla primauera los plazibles prados resplãdecientes de muchas flores y los muy altos arboles cargados ḋ diuersas hojas / los quales ornados dela virtud de aries del caliẽte vapor ḋl verano son estragados y q̃tados y si porvẽtura algũos aun reserua el caluroso estio / ningũo del otoño es reseruado. Assi tu beldad las mas vegadas en medio delos mejores años de muchos acidẽtes o fendida pereces / ala q̃l si porvẽtura aun te perdona la juuẽtud / la madura o pfeta hedad a fuerça ati resistientelo te lieua: o hermosura tu eres cosa huydiza biẽ como las aguas jamas no tornãtes alas sus fuẽtes: y enti flaco biẽ / ninguno sabio se deue fiar. O dẽsamparada yo quãto ya te ame: y quãto ya ami dolorida fuyste cara y cõ diligen

cia reguardada y agora razonablemẽte te maldigo: tu primero ocasiõ ð mis daños y predecedora pmero del aio del caro amãte/y no has auido fuerça delo retener/ni el partido delo retornar. Si tu no ouieras sido tal/yo no fuera aplazida alos muy graciosos ojos ð pãfilo: y no seyẽdole agradada/ el no se fuera ingeniado de aplazer alos mios: y el no seyendome agradado assi como me plugo/agora no auria estas penas: pues tu sola causa y nacimiẽto eres ð todo mi mal. O beatas aq̃llas q̃ sin ti los reprobrios dela rusticidad sostienen/y ellas castas las santas leyes obseruã/y sin pũgimiẽtos puedẽ biuir cõ las aias libres del cruel tirano amor. Mas tu ami causa de cõtino cõtrariamiẽto recebir de quiẽ se te dio y a fuerça me traxo a rõper aq̃llo q̃ mas caramẽte se deue guardar. O biẽ afortunado espurima y dino ð perdurable fama el q̃l los tus efectos conociẽdo enla flor dela su juuẽtud de si con mano cruel te echo y estrago/escogiendo mas ayna de q̃rer delos sabios por virtuosa obra ser amado: q̃ delas viciosas o carnales mugeres por la su muy codiciable belleza. O amarga de mi si assi ouiera hecho yo/todos aq̃stos dolores y aq̃stos pẽsares y aq̃stas lagrimas fuerã alexadas: y la vida enlos dias passados corrupta aũ enlos terminos pmeros loable seria. Y eneste me rellamarõ las dueñas y denostauã las mis demasiadas lagrimas diziẽdo. O fiameta q̃ manera es agora aq̃sta? desesperas te tu ðla misericordia de dios? no crees tu q̃ el es piadoso y poderoso a perdonarte las tus chicas ofensas sin tãtas lagrimas? aquesto q̃ tu hazes es mas ayna buscar tu muerte q̃ perdon. Leuãtate suso y enxuga la tu cara y atiẽde o mira al sacrificio al alto jupiter hecho delos nuestros sacerdotes. A estas palabras yo las lagrimas restriñiẽdo alce la cabeça la qual ya enderredor no bueluo como solia firmemẽte sabiẽdo que alli no es el mi panfilo por mirarle ni por ṽ si de[illegible]rio ð quiẽ soy mirada o aquello q̃ ð mi parece alos ojos de los circunstãtes/antes atẽta o afirmada a aquel que por la salud de todos a si mesmo dio/pongo piados ruegos por el mi pãfilo y por la su muy breue tornada con tales palabras tentandolo.

Pone la oracion que hizo viendose tan atribulada.



O Grãdissimo rector ðl alto cielo y general arbitrio a todo el mũdo/pon de aq̃ adelãte alos mis graues trabajos mesura y fin a los mis afanes. Tu vees q̃ ningun dia es ami seguro: continuamente el fin del vn mal es ami pncipio ðl otro. yo q̃ yame llame biẽ auẽturada no conociendo las mis desauenturas/primero enlas vanas fatigaciones de arrear la mi juuentud mas q̃ de via ornada dela natura ati no sabiente he ofendido / por penitencia al indissoluble o no diuisible amor q̃ agora me pena me sometiste/alli la voluntad no vsada a tan grandes afanes/enllenaste por a quello de nueuos cuydados/y finalmente aquel que yo mas que ami amo ð mi lo separaste ð donde infinitos peligros son recrecidos el vno despues del otro ala mi vida. O y si los miserables son de ti oydos algũa vegada: põ las tus piadosas orejas alos mis ruegos y sin mirar a muchas faltas de mi contra ti cometidas y hechas: los pocos bienes si jamas algunos hize benigno los cõsidera y en numero de aquellos las mis oraciones y rogarias me oye/las q̃les cosas ati muy ligeras y ami muy grandes me contentarã Yo no demando al saluo que ami sea tornado el mi panfilo. O cuytada yo quanto y como conozco bien aquesta plegaria enel conspecto o acatamiento de ti justissimo juez ser injusta: mas dela tu justicia mesma se deue mouer el menor mal mas ayna q̃rer q̃ el mayor. Ati a q̃en nada se ascõde es manifiesto que ami por ninguna manera puede salir dela voluntad el gracioso amante ni los passados acaecimientos del qual y delos q̃les la memoria atal partido me trae con graues dolores q̃ ya por huyrlos mil maneras de muertes he demandadas las

quales todas vn poco de esperāça que de ti me es q̄dada me las ha leuado delas ma nos. Pues si menor mal es el mi enamora do tener como ya toue que en vno con el cu erpo matar la triste aia assi como yo creo / torne y entreguese me si ati es mas caro los pecadores biuir y possibles de te conocer q̄ muertos sin esperança de redencion / y quie res antes perder la parte que el todo delas criaturas d̄ti criadas y si aquesto es graue de ser me otorgado / otorguese me aquella que de todo mal es postrimero fin: primero que yo costreñida de mayor dolor de mi cō determinado consejo la tome. Vayan las mis bozes enla tu p̄sencia las quales si ati allegar no pueden o qualesquier otros dio ses tenientes las celestiales regiones si al guno de vos alla se halla que jamas biuiē do aca aquella amorosa llama ꝓuasse q̄l yo prueuo recebildas y por mi las poned a aquel que de mi no las toma o acepta assi que impetrandome o alcançādome gracia primero aca ayuso alegremente y despues enel fin de mis dias alla suso cō vos yo pue da biuir y antes d̄ aquel tiempo alos peca dores demostrar: y cōuenible es el vn peca dor al otro perdonar y dar ayuda. Aq̄stas palabras dichas olorosos enciensos ⁊ di nas ofrendas por hazerlos abiles o dispu estos alas mis suplicaciōes / y por la salud de pāfilo pōgo sobre los sus altares. y fene cidas las sacras cerimonias con las otras dueñas partiēdome torne ala triste casa.

¶ Eneste sesto capitulo fiameta demuestra como supo que panfilo no era casado mas que era enamorado de otra dueña y por esto no tornaua: dize que a final desesperacion queriendose matar llego.



Al q̄l vos aueys podido cōpre hēder muy humanas y beninas señoras por las cosas susodichas ha seydo enlas batallas d̄ amor la mi vida. La q̄l en verdad encōparaciō dela aduenidera por uētura no injustamēte se podria llamar deleytosa bien lo pensan do. Yo aun pauorosa recordandome d̄ aq̄llo aque el finalmēte me traxo y quasi aun tiene por tomar mas espacio de aello perue nir por que d̄l mi furor me auerguēño y tā bien por que escriuiendolo enel me parecia retornar con espaciosa o tibia mano / enlas cosas menos graues estēdiēdome muchas os he escritas: mas agora no pudiēdo mas dellas huyr tirādome lā orden del mi razo nar temerosa alli peruerne. Mas tu o san ctissima piedad abitāte enlos delicados co raçones d̄las amātes mugeres / rige los tus frenos enellos con mas fuerte mano q̄ ha sta aqui has hecho por q̄ trascorriendo de ti mas parte q̄ lo cōuenible dādo / no por uē tura de aquello que yo busco te cōuertiesse en cōtrario y delos ojos quitasse alas leyē tes dueñas las mis lagrimas.

¶ Pone como vn su fa miliar torno dela tierra de pāfilo y las nue uas que del supo.



Era vegada era ya el sol torna do enla parte del cielo q̄ se cogio ala ora que mal los sus carros guio el presuntuoso hijo / d̄sque pāfilo se era de mi partido ⁊ yo catiua por luēga vsança auia aprēdido a sostener los dolores / y mas tēpladamēte me dolia q̄ lo vsado ni creya q̄ mas mal se pudiesse durar que a q̄l q̄ ya duraua: quādo la fortuna no contēta d̄los mis daños me quiso mostrar que aū mas amargos xaropes tenia q̄ dar me. Assi acaecio que delas tierras de pan filo alas nuestras casas torno vn nuestro muy caro seruidor el qual de todos y de mi mayormente muy gracioso fue recebido. el contando los sus casos y las vistas cosas mezclando las prosperas con las aduersas por auentura le vino panfilo recordado d̄l qual mucho loando se remēbrando el ho nor del recebido ami eñl escuchar hazia cō tenta. Y a penas pudo la razon ala volun tad refrenar de correr a abraçarlo y del mi panfilo preguntarle con aquella aficion q̄ yo sintia. Mas al fin reteniendome y feye dole del estado del preguntado de muchos

y auiendo bien ol ser a todos respuesto/yo sola le pregunte cō alegre gesto aquello q̄ el hazia y si su intencion era de tornar aca. A la qual el assi respondio. Señora y aq̄ tornara q̄ pāfilo ningūa mas bella muger es en aq̄lla ciudad q̄ la que lo ama sobre todas las cosas segun q̄ yo de alguno senti y el segū yo creo ama aella: otramente yo lo reputaria por muy loco donde hasta aqui por muy sabio lo he tenido. A estas palabras se me mudo el coraçō biē assi como a oenone sobre los altos mōtes de yda espe rāte viēdo la griega dueña cō el su amāte venir en la naue troyana y a penas enel gesto ascōder lo pude aunq̄ lo hize y con falsa risa dixe. Tu dizes la v̄dad aq̄sta tierra es ael mal graciosa y no le puede otorgar por enamorada vna muger ala su virtud pertenecièete porq̄ si alla la ha hallado/sabiamē te haze si cō ella se esta. Mas dime cō que aio sostiene esso la nueua dueña? El entonces respōdio: no tiene señora ninguna muger: y la q̄ no ha luēgo tpō q̄ nos fue dicho que veniera a su casa/no ael mas al padre es verdad q̄ vino. Miētra q̄ el estas palabras de mi escuchadas dezia/yo de vna cōgora salida y entrada en otra mucho mayor de yra subita y de dolor aquerada/assi el triste coraçō se començo a debatir como las prestas alas dela golōdrina q̄l ora bue la mas fuerte y bate los sus blācos lados: y los pauorosos spiritus biē assi me comēçarō por toda parte a tēblar: como haze la mar de poco y sotil viēto restreñida en la su sumidad menudamēte y los dlgados jūcos mouidos ōl ayre ligeramēte: y comēce a sentir las fuerças huyrseme: por q̄ ō alli como mas adereçadamente pude enla mi camara me recogi.

Pone los amortecimientos que con las nueuas sabidas vuo.



Partida pues dela presencia ō toda psona luego que sola enella peruine assi como vena q̄ es prenada brota enlos vmedos valles/amargas lagrimas comēce a ōrramar y a penas las bozes retuue ōlos altos gritos y sobre la desuēturada cama ō nuestro amor testimonio queriendo dezir: o pāfilo por q̄ me has vēdida: me eche o cay de espaldas y enel medio de su via fuerō rotas las mis palabras/assi subito ala lengua y alos otros miēbros fuerō las fuerças quitadas y casi muerta y aū muerta de algūas creyda alli por luēgo espacio fuy mirada. Ni valio a hazerme tornar la vida perdiēte en los sus lugares ningū argumēto ō fisico: mas desque la misera aia la q̄l llorādo muchas vegadas los miserables spiritus auia por partirse abraçados a fin se refirmo enel āgustioso cuerpo y las sus fuerças reuocātes ō fuera se esparzio alos mis ojos tornō la perdida lūbre y alçādo la cabeça sobre mi vi muchas mugeres q̄ con piadoso seruicio llorādo cō muy preciosos licores me auiā toda bañada/y muchos otros instrumentos vi dispuestos a diuersas cosas ami cercanos: donde yo delos llātos delas dueñas y delas cosas oue no pequeña marauilla. Y despues que el poder hablar me fue otorgado: q̄l era la causa de aq̄llas cosas ser alli preguēte: mas a la mi pregunta respōdio vna dellas y dixo. Por q̄ aq̄stas cosas son aqui traydas para hazer enti la perdida aia restituyr. Entōces despues de vn luēgo sospiro sospire y cō trabajo dixe. O desauēturada yo con q̄nta piedad muy cruel oficio obrauades vos contrarias ala mi voluntad y queriendome seruir desseruido me aueys. La aia dispuesta a ōrar el mas atribulado cuerpo que biue asi como veo comigo a fuerça retenida la aueys. O mezquina yo q̄ aquesto es grā hecho que ninguna cosa de mi ni de otri con ygual aficiō fue desseada como de mi aquello q̄ vos aueys cōtrastado. Yo ya suelta de aq̄stas tribulaciōes cercana era a mi desseo y vos me aueys quitada. Diuersos conortes delas dueñas dados siguieron a estas palabras/mas dellos las obras fueron vanas yo me fengi reconortada/y nueuas causas di al desastrado acaecimiento por que partiendose ellas lugar me quedasse para

dolerme: pero desque dellas algũa fue partida y las otras dada licẽcia seyendo yo q̃si alegre enla vista tornada sola cõ la mi antigua ama y con la consabiente sierua delos daños mios alli quede. Delas quales cada vna ala mi verdadera enfermedad poniã conortables vnguẽtos de deuer la guarecer si ella mortal no fuera. mas yo el animo auiendo solamente a las palabras oydas subitamẽte enemiga me hecha de vna de vos / o señoras y no se de q̃l muy graues cosas comẽce a pensar / y el dolor q̃ todo ð dentro estar no podia cõ rauiosa boz en tal guisa fuera ðl triste cuerpo le lãce.

¶ Maldize a pansilo.



O Muy mal hombre y ð piedad enemigo / o mas que otro muy maluado pansilo el qual agora ami dolorosa auiẽdo oluidada con nueua enamorada estas Maldito sea el dia que yo primero te vi y la ora y el pũto en que tu me aplaziste. Maldita sea aq̃lla diesa que aparecidame a mi fuertemẽte resistente a amarte reboluio cõ las sus razones del justo entẽdimiento: por cierto yo creo q̃ ella no era venus / mas mas ayna en forma della alguna infernal furia ami no otramẽte hinchẽte de insanidad q̃ hizierõ al misero atamãte. O muy cruel hõbre de mi entre muchos nobles bellos y valerosos solo escogido muy malamẽte por el mejor: do son agora los ruegos q̃ tu muchas vezes ami por escapamiento dela tu vida plañiendo posiste / afirmãdo q̃ ella y la tu muerte estaua en las mis manos. Do son agora los piadosos ojos con los quales a tu grado mezq̃no lagrimauas: do es agora el amor ami mostrado: do las dulces palabras: do los graues afanes en mi seruicio proferidos: son ellos del todo salidos de tu memoria o has los nueuamẽte obrados para enrredar la tomada amiga: Ay maldita sea la mi piedad q̃ aquella vida de muerte delibro que de si haziẽdose alegre a otra muger la mia auia ð traer a escura muerte. Agora los ojos que enla mi presencia llorauan / ante la nueua enamorada rien: y el mudado coraçon aella ha rebuelto las dulces palabras y las profertas. O apassionada yo do son agora o pansilo los jurados dioses: do la prometida fe: do las infinitas lagrimas delas quales yo grã parte amargosamente beui piadosas creyẽdolas ser y ellas erã llenas del tu engaño. Todas aq̃stas cosas enel seno ðla nueua señora remetidas contigo en vno me las has quitadas O catiua yo quãto me fue ya graue oyendo que tu por junonica ley te auias dado a otra muger: mas sabiendo que los patios de ti ami dados no erã de preponer a aquellos puesto que trabajosamente los comportasse / pero al fin vencida del justo color con menos angustia lo sostenia: mas agora sintiendo q̃ por aquellas mesmas leyes que tu eras ami costreñido te eres ami quitado y dado a otra / me es incõportable tormento de sofrir. Agora las tus tardanças conozco / y semejablemente la mi simpleza cõ la qual siempre que auias de tornar ha creydo si podido ouieras. O sin ventura ð mi / agora q̃ necessarias auias o pãfilo tantas artes para me engañar: para que los juramentos muy grandes y la fe muy entera q̃ assi me hazias y dauas: si de engañar me por tal modo entendias: por que no te partias tu sin de mãdarme licencia o sin p̄messa ninguna de tornar: Yo como tu sabes muy firmemente te amaua / mas no te tenia porende en prisiones que tu a tu guisa sin las infinitas lagrimas no te quiesses podido partir. Si tu asi ouiesses hecho / yo me fuera sin duda subitamente desesperada conociẽdo el tu engaño: y agora o muerte o oluidança auria fenecido los mis tormentos: los quales tu por que fuessen mas luengos con vana esperãça dãdome criar los quesiste: mas aquesto no lo auia yo merecido. O rauiosa yo como me fueron ya las tus lagrimas dulces / mas agora conociẽdo el su efecto me son muy amargas retornadas. O ðsabrigada yo / si amor assi fieramẽte te señorea como haze ami / no te era assaz pena vna vegada auer sido preso si ð

nueuo enla segũda arribar no q̃rias? mas que digo yo/tu no amaste jamas: antes de escarnecer las moças mugeres te has deleytado. Si tu ouiesses amado como yo creya tu serias aũ mio. Y de quiẽ pudieras tu jamas ser q̃ assi te amasse como yo?o triste de mi q̃lquier q̃ tu seas o muger q̃ quitado me lo has/aunque enemiga me eres sintiẽdo el mi afan a fuerça de ti me hago piadosa: guardate d̃ sus engaños/por q̃ quiẽ ha engañado vna vez/para adelãte tiene perdida la onesta verguẽça: ni por lo aduenidero de engañar ha cõciẽcia. O amãzillada yo muy peruerso hõbre q̃ntos ruegos q̃ntas ofertas alos dioses he yo puestas por la salud de ti q̃ quitarte me deuias y darte a otra. O dioses las mis rogarias son oydas mas: vtilidad de otra muger yo he auido el afan y otra del se lleua el deleyte. O y no es agora o muy malicioso hõbre la mi forma cõforme alos tus desseos? y la mi nobleza no era ala tuya cõuenible? ciertamẽte mucho mayor. Las mis riquezas fuerõ te nũca negadas?o de mi ati tomadas las tuyas? cierto no. Fue jamas en hecho/en acto o en semblãte de mi amado otro hõbre sino tu? y aũ esto cõfessaras si el nueuo amor no te ha buelto dela verdad. Pues qual falta mia/qual justa razon ati/qual hermosura mayor q̃ la mia o mas heruiẽte amor te me ha quitado y dadote a otra? por cierto ninguno. Y a esto me seã testiguãça o testimonio los dioses q̃ jamas cõtra ti ninguna cosa hize sino q̃ allende de todo termino d̃ razon te he amado: si esto merece la traycion de mi cõtra ti obrada/tu lo conoces. O dioses justos vẽgadores de n̄ros defectos yo d̃mãdo vengãça y no injusta: yo no quiero ni desseo la muerte de aquel q̃ ya de mi fue escapado y quiere la mia: otra vẽgãça del no demãdo saluo q̃ si el ama la nueua amadora como yo a el: que ella quitãdose del y a otro dãdose como el de mi se quito en aq̃lla vida le dexe que el ami ha dexada. En esto torciendome con desordenados mouimientos sobre la cama arrebatadamente me tornaua y reboluia.

Prosigue.



O do aq̃l dia no fue en otras bozes sino enlas predichas o enlas semejãtes cõsumido: mas la noche peor q̃ el dia a todo dolor enquãto las tinieblas son mas alas miserias cõformes q̃ la luz sobreuenida. Acõtecio q̃ seyẽdo yo enla cama al lado d̃l mi caro marido callada por luẽgo espacio enlos dolorosos pẽsares velãdo y enla memoria tornãdome sin ser de ningũa cosa enpachada todos los t̃pos passados assi los alegres como los tristes y muy mayormente el auer a pãfilo por nueuo amor p̃dido: en tãta abũdãcia me crecio el dolor q̃ no pudiẽdolo retener dẽtro fuerte llorãdo cõ miserias palabras lo ahogue siẽpre d̃l callãdo la enamorada causa: y tã alto fue el plãto mio q̃ auiẽdo ya por grãde espacio ẽnl p̃fundo sueño sido ẽbuelto el mi marido costreñido del se desperto y ami q̃ toda de lagrimas era bañada rebuelto enlos braços trayẽdome assi cõ boz benigna y piadosa me dixo.

Pone lo q̃ su marido le dixo doliendose della y dize.



Anima mia dulce qual causa a este llanto tan doloroso enla segura noche te mueue? qual cosa ha ya mucho tiẽpo que te ha siẽpre malinconiosa y entristecida tenido? ninguna cosa que ati desplega deue ser ami celada. Es alguna cosa que el tu coraçon d̃ssee que suplir yo pueda que demãdandola tu fornecida o cũplida no sea? no eres tu sola el mi conorte o biẽ? no sabes tu q̃ yo mas que a todas las cosas deste mundo te amo? y desto no vna prueua mas muchas te puedẽ hazer cierta. Pues por q̃ plañes? por que en dolor te afliges? no te parezco yo hõbre digno dela tu nobleza? o reputasme tu culpãte en alguna cosa q̃ yo pueda emendar? dilo/habla/d̃scubre el tu desseo: ninguna cosa sera q̃ no se cũpla/solo q̃ ser pueda. Tu turbada enel gesto/enel abito/y enlas obras ãgustiosa me das causas d̃ dolorosa

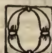
vida: y si jamas dolorida te vi, oy mas que nũca me has parecido. Yo pense ya q̃ corporal enfermedad era dla tu amarillez causa mas agora manifiestamente conozco q̃ congoxa d coraçon te ha traydo a aquello en que te veo: por q̃ mucho te ruego que lo que desto es ocasion me descubras. Al q̃l yo cõ femenil subiteza tomãdo cõsejo a mẽtir lo q̃l jamas en tiempo passado mi arte no auia seydo assi le respondi.

¶ Pone las causas fengidas que daua a su marido en desculpa d su mostrado dolor.



Marido ami mas caro que todo el otro mundo, ningũa cosa me mengua que por ti se pueda cũplir: y ati mas digno que ami sin falta conozco. Mas solo aesta tristeza hasta aqui y al presente traydo me ha la muerte del mi caro hermano La q̃l como tu sabes ella estos llantos cada vegada q̃ a me moria me torna me costriñe. Y no en ṽdad tãto la muerte ala q̃l nos todos conozco q̃ auemos a venir, quãto la manera della lloro la qual desauẽturada y suzia la conocíste. Y allende desto las mal passadas cosas despues dl a mayor dolor me estrechã. Yo no puedo tã poco cerrar o dar al sueño los ojos cuytados como el amarillo y d pudrimiento cubierto y sangriento mostrãdome las crueles llagas me aparece delãte: y agora quãdo tu llorar me oyste: de primero me auia el enel sueño aparecido cõ ymagẽ orrible cãsado y pauoroso y cõ ansioso coraçõ tal q̃ a penas podia las palabras recobrar mas al fin con trabajo muy grãde me dixo O cara hermana quita de mi la verguẽça cõ turbada cara mirãdo la tierra me hazes entre los otros muertos spirit[9] andar triste. Yo aun q̃ deuerlo algũa consolaciõ sintiesse mas vẽcida dela cõpassion auida dl su abito y delas sus palabras estremeciendo me huyo el sueño. Al qual luego las lagrimas q̃ tu agora cõsuelas pagãdo el deudo dela auida piedad le seguierõ. Y como los dioses conocẽ si ami las armas se cõuiniessen ya vengado le auria y ael entre los otros spirit[9] tornado cõ la alta cara, mas mas no puedo. pues amado marido no sin causa aflita me duelo y cõtristo. O quãtas piadosas palabras el entõces me dixo medicinãdo la llaga q̃ mucho d antes era guarida y los mis plãtos se ingenio d tẽplar cõ aq̃llas verdaderas razones q̃ alas mis mẽtiras se confaziã: mas despues q̃ el ami ya recõsolada creyẽdose al sueño se dio: yo pẽsando enla piedad del con mas quel duelo ascondidamente llorando comence la entremetida angustia diziendo.

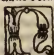
¶ Pone las maldiciões que sobre si echaua considerãdo la piedad de su marido.



O Muy crueles cueuas habitadas delas rauiosas y fieras bestias. O infierno perpetua prisiõ decreada ala nuziente turba. O qualquier otro dstierro mayor q̃ mas ayuso se ascõde tomad me y ami nuziente o pecadora dad alos merecidos tormentos. O altissimo jupiter cõtra mi justamente ayrado truena y cõ muy presta mano en mi las tus sactas deciẽde o lãça. O sacra juno dla qual las sanctissimas leyes yo muy malhechora muger he corrompidas vengate. O caspios lobos adentellad el triste cuerpo. O rapinosas aues O crueles animales tragadlo. O cauallos muy crueles del ynocẽte ypolito departidores ami culpante muger cuartizad O piadoso marido buelue en los mis pechos cõ deuida yra la tu espada y cõ mucha sangre la maluada aĩa de ti engañadora sacala fuera, Ninguna piedad, ningũa misericordia en mi sea vsada pues que la fe obligada al sancto lecho pospuse al amor del estraño hõbre. O mas q̃ otra iniqua hẽbra d aq̃stos y de otros mayores tormẽtos digna: qual diablo se te paro delãte los ojos castos el dia q̃ primero pãfilo te plugo: do menospreciaste tu la piedad d uida y las sanctas leyes del matrimonio. Do la castidad, grãde honor delas mugeres echaste la ora que por pãfilo al tu mari

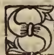
do desechaste? Do es agora cō tra ti la piedad del amado hombre? do los conortes ǒl dados ati ēla tu miseria se hallā y el ēla halda ǒ otra muger y alegre trascorre el huydizo tiempo de ti no se cura y ha razon y razonablemēte assi te deuia acaecer ati y a ql quiera otra q̄ los legitimos amores pospone alos desonestos. El tu marido mas obligado a ofenderte que aquel se ingenia ǒ cōsolarte, y aquel que te deuia consolar y conortar no se cura sino ǒ ofenderte. O amarga ǒ mi ora no es el tan bello como pāfilo? por cierto si: las sus virtudes: la su nobleza, y qualquier otra cosa no sobrepujā alas ǒ pāfilo? ora quien lo duda: pues por que ael por otri deraste? qual ceguedad: qual infingimiento, qual pecado, qual iniquidad aello te condujio? O maldita que yo mesma no lo conozco: solamente las cosas libremēte posseydas suelen ser reputadas viles aū que sean mucho caras, y aquellas que con mucha dificultad se hā aunq̄ muy viles fuessen son muy caras reputadas. la mucha copia del mi marido que ami duria ser preciada me engaño: r yo porventura poderosa de resistir lo que no hize miserablemēte lloro: antes sin fuerça era potente si yo creydo ouiera pensando en aquello que los dioses durmiendo y velando me auiā mostrado la noche ala mañana precedente ala mi cayda. Mas agora que de amor aunque yo quiera no me puedo partir, conozco q̄l fue la sierpe o biuora q̄ ami so el siniestro lado traspasso y llena se partio ǒla mi sangre y semejablemēte veo aquello que la corona cayda dela triste cabeça quiso significar, mas tarde me viene aqueste conocimiento. Los diosos a purgar porventura alguna yra cōtra mi con crecida repentidos delas mostradas señales ǒllas me quitarō la conocencia no pudiendo hazer q̄ no aya seydo bien assi como apolo ala amada casandra ǒspues dela dada diuinidad le quito el ser creyda alla do yo cōstituyda en miseria no sin razonable dolor consumo la mi vida: y assi doliendome boluiendome y reboluiendome por la cama, casi toda la noche passe sin poder ningun sueño tomar: el qual si porventura entraua enel triste cuerpo assi tan debile o flaco ēnl estaua que todo pequeño mouimiento le ouiera roto. Y ya sea q̄ el aun tā flaco o soez era sin fieras batallas en las sus demostraciones ala mi fantasia no moraua comigo y aquesto no solamente aquella noche dela qual sobre hablo me acaecio, mas p̄mero muchas vezes y ǒspues quasi cōtinuamēte me ha acōtecido, por que ygual tempestad velando y durmiendo siente y ha sentido la mi anima toda via.

Como el ama tenia cuydado de sus males.



No quitaron las querellas dela noche lugar alas del dia, antes assi como del dolor me escusaua por las mētiras dichas al mi marido quasi de aquella noche en adelāte no me so redotada de llorar y plañir en publico muchas vegadas. Mas venida la mañana la fiel ama ala qual ninguna parte ǒ los mis duelos era ascondida por que ella auia seydo la primera que enel mi gesto los amorosos tormentos conocido auia, y aun ēnl los casos porvenir r ymaginados. Veyendome quando dicho me fue que pāfilo tenia otra enamorada: dudādo ǒ mi y muy curiosa de mis bienes, como primeramente el mi marido dela camara salio assi ella entro y ami veyendo por las congoras de la noche passada q̄si medio muerta aun echada, con palabras diuersas se començo a engeniar ǒ apagar los furiosos males: y ēlos braços allegadame a si, con la tremiēte mano me enxugaua la triste faz mouiendo de ora a ora tales consuelos.

Pone el razonamiento dela ama consolando y aconsejādola.



Señora sin comparaciō me affigē los tus males, y mas me affligeriā si ǒ antes no te ouiera auisada: mas tu mas voluntariosa que sabia derādo los mis cōsejos seguiste

los tus plazeres: donde al fin merecido a tales faltas cō triste gesto te veo venida. mas por q̄ solo que hombre quiera miētra biue se puede cada vno del maluado camino departir y al bueno retornar, me seria caro q̄ de aqui adelante tu los ojos dela tu voluntad delas tinieblas de aqueste iniquo o malicioso tirano ocupados despertasses y dela ṽdad les tornasses la luz clara. Que ello sea assi los breues deleytes y los largos afanes q̄ por el has sostenido y sostienes te lo pueden hazer manifiesto: tu assi como muger mas la voluntad siguiente q̄ la razon amaste: y amando, aquel fin que de amor se puede dessear ouiste: y como ya dicho he breue deleyte ser le conociste ni mas allēde de aquello que auido has auer ni dssear se puede. Y si por ventura acaeciesse que el tu panfilo en los tus braços tornasse, no otra mente q̄ el vsado gozo sentirias. Los heruientes desseos suelen ser enlas cosas nueuas o no conocidas, enlas quales muchas vezes esperandose q̄ aquel bien sea escōdido el qual quiça no es, hazen con enojo sostener el heruiēte deseo: mas las conocidas mas templadamēte se suelen dessear. Pero tu mucho enel desordenado apetito trascorrida y toda dispuesta te aperecer, hazes lo contrario. Suelen las discretas personas hallandose enlos trabajosos lugares y llenos de dudas tornarse atras queriendo antes el trabajo q̄ hasta el lugar do ya peruenidos se veen auer perdido y retornar seguros, que mas adelante andando ponerse a artisco de ganar la muerte. Sigue pues tu en tanto q̄ pudieres tal enxemplo, entonces mas atemplada q̄ no sueles antepon la razon ala voluntad y ati mesma sabiamente guarda de peligro y delas angustias en q̄ locamente te eres dexada discorrer. La fortuna ati bien queriente si con sano ojo la re miras no te ha cerrada la via detras ni ocupada: assi q̄ bien discerniendo aun las tus pisadas tu puedes por ellas tornar a do tu te pdiste o mouiste y ser aquella fiameta q̄ ser solias. La tu fama es entera ni de ninguna cosa deti sida hecha en las noticias dlas gentes cō maculada, la q̄l seyēdo corrupta a muchas mugeres fue ya ocasion de caer enla mas baxa parte delos males. No qeras mas adelante pceder por q̄ tu no estragues lo que la fortuna te ha reseruado: conortate y contigo ppria piensa de no auer visto jamas a panfilo, o que el tu marido sea el. La fantasia se ha dado a todas las cosas y las buenas ymaginaciones sostienen ligeramente de ser tratadas: sola aq̄sta via te puede hazer alegre la qual cosa tu d ues grandemente dessear si tāto las passiones te ofenden q̄nto los tus actos y tus hablares demuestran.

¶ Pone q̄ tal estaua en tanto que la ama la reprehendia.



Questas palabras o semejātes no vna vegada mas muchas sin respōderle ningūa cosa escuche yo con graue animo. Y aunque sin comparaciō era turbada, con todo esso ṽdaderas las conocia, mas la materia mal dispuesta aun sin ninguna vtilidad las recebia: ante oras en vna parte oras en otra boluiēdome, acaecio alguna vez q̄ de arrebatada yra comouida no guardandome d la presencia dela mi ama con boz allende d la delicada graueza rauiosa y cō lloro y llāto mas q̄ todo otro muy grāde assi hable.

¶ Las maldiciōes que sobre la nueua amiga echaua.



Thesifone infernal furia, o megera: o alecto tormētadoras dlas tristes animas, speluzad las crueles crines o cabellos: y las pauorosas ydras cō yra encendiendo los nueuos espantamientos y pressurosos enla inica camara entrad dela falsa muger y ensus cōjuñimientos o ayuntamiētos conel furado amante acended las miseras hachas y enderredor dela dlicada cama las velad en señal d mortal aguero alos maluados amātes. O qualsequier otro pueblo delas negras cosas de Dite: o dioses delos inmortales reynos de Estigie, sed presentes alli y

con los vuestros tristes reqramientos po-
ned pauor aellos infieles. O misero Bubo
cāta sobre el desuēturado techo. Y vos Ar
pias dad señal dl aduenidero daño O som
bras ifernales: o eterno Cahos: o tinieblas
de toda la luz enemigas ocupad las adulte
ras casas assi q̄ los iniquos ojos no gozen
de alguna luz: y los vuestros odiosos ven
gadores delas peruersas cosas entrē enlos
animos dispuestos alos mudamientos / y
muy rebatosa guerra engēdrad entre ellos
Despues desto lançādo vn ardiente sospi
ro ayūte alas rotas palabras. O muy mal
uada muger qualquier q̄ tu seas de mi no
conocida / tu agora el amāte q̄ yo he luēga-
mente esperado te tienes: yo catiua perezco
seyendo del alexada: tu delos mis trabajos
posees el galardō / ꝛ yo vazia sin fruto es-
toy dlos sembrados ruegos: yo he puestas
las oraciones y los enciensos por la prospe
ridad de aquel q̄ furtiblemēte tu me auias
de sossacar: y ellas fuerō oydas en ꝓuecho
de ti. Ora vees q̄ yo no se con q̄l arte ni co-
mo tu me has sacado del su coraçō y tu alli
metida / mas se q̄ assi es: mas assi puedes tu
ayna q̄dar cōtenta como has ami dexada.
Y si porvētura ael la tercera vegada a ena
morarse es muy dificultoso / los dioses biē
assi apartē el vr̄o amor como el dla griega
dueña y del juez ō yda ōpartierō / o de aq̄l
del māçebo abideo y dla su triste hero: o el
delos desauēturados hijos de eolo / boluiē
dose cōtra ti el aspero juyzio el q̄dādo sal-
uo. O muy mala hēbra tu deuias biē la su
faz mirando pensar q̄ el sin enamorada no
estaua: pues si tal pēsaste q̄ se que lo pēsari
as / con q̄l animo ꝓcediste a quitar lo q̄ tu-
yo no era? porcierto cō malicioso segū piē-
so: yo siēpre como enemiga y de mis bienes
ocupadora te perseguire: y siēpre miētra bi
uiere me criare dela esperāça dela tu muer
te: la q̄l no comū ruego q̄ sea como las otras
mas tu puesta en lugar de pesante plomo o
de piedra: enla cōcaua hōda del trabuco se
as entre los enemigos echada. Ni al tu ōs
pedaçado cuerpo sea dado fuego o sepultu
ra / mas diuiso o desmēbrado harte los au
llantes canes: alos q̄les yo ruego q̄ desque
consumidas aurā las muelles pulpas dlos
tus huessos / cometā muy asperos remordi
miētos por que robadoramēte royēdolos /
ati de roberia delectada te en vida demue-
stren. Ningun dia / ningūa noche / ningu-
na ora sera la mi boca sin ser llena dlas tus
maldiciones: y aesto jamas se porna fin / p̄
mero se escōdera la celestial ossa enel ocea
no: y la robadora onda dla ceciliana carib
de estara firme o queda / y callaran los ca-
nes de silla: y en el yonco mar naceran los
granados panes: y la obscura noche dara
enlas tinieblas luz y el agua cō las llamas:
y la muerte con la vida / y el mar cō los viē
tos seran cōcordes cō grā fe: antes en tanto
que ganges durara tibio / ꝛ istro frio / y los
montes lleuarā las enzinas: y los cāpos los
abūdosos pastos: cōtigo aure batallas / ni
feneccera la muerte aquesta yra: antes entre
los muertos espiritus persiguiēdote cō aq̄
llas injurias q̄ alla se obrā me ingeniare de
enojarte: y si tu porvētura ami sobrebiues /
qualq̄era q̄ sea la manera ō la mi muerte /
y do quier q̄ el miserable spiritu se fuere / de
alli cō fuerça me trabajare de soltarlo: y en
ti entrādo / endemoniada te hare ser / biē co
mo son las virgines despues del recebido
apolo: o yēdo en p̄sencia tuya velādo orri-
ble me veras / y enlos sueños espātosa a me
nudo te ōspertare enlas seguras noches. Y
breuemēte lo q̄ tu haras cōtinuamēte vela
re ante los tus ojos / y lamentādo o querel-
llādome de aquesta injuria en ningūa par
te te dexare holgar / y assi en tāto q̄ biuieres
en tal guisa yo obrātelo seras atormētada:
y muerta / despues de peores cosas te sere
causa. O angustiada de mi en q̄ se estiendē
las mis palabras: yo te menazo y tu me nu
zes el mi amāte teniēdote: y aq̄llo delas me
nazadas ofensas te curas q̄ los altissimos
reyes delos menos poderosos hōbres. O
rauiosa agora tuuiesse yo el ingenio ō De
dalo o los carros de medea / por q̄ por ellos
allegādolos alas mis espaldas o por el ay
re subitamēte lleuada dōde tu los enamo-
rados hurtos ascōdes me hallasses. O q̄n

tas y q̃les palabras al falso hōbre y ati robadora delos agenos bienes diria cō gesto sañoso y menazable. O cō q̃nto baldō y d̄nuesto las v̄ras faltas reprehēderia y desque ati y a el d̄las cometidas culpas auergōçados vos ouiesse / sin ningū freno o tardāça ala vēgāça ꝓcederia / y los tus cabellos cō las ꝓprias manos tomādo y messando los fuerte ora aca ora alla tirādo por ellos ante el fementido amāte hartaria las mis yras: y cō ellas todas las vestiduras de encima resgaria. Ni aq̃sto me bastaria solo / antes cō la tajāte vña la cara aplazida alos ojos falsos rascuñaria en muchas partes d̄xādo enella ꝑpetuas señales d̄las mis vēgāças: y el mezq̃no cuerpo todo cō los rauiosos diētes adētellaria / el q̄l despues de d̄rado aq̄l q̄ agora te lisongea a medicinar: alegre alas tristes cosas retornaria.

¶ Pone los auctos que con la yra hazia.



En q̃nto yo aq̃stas palabras dezia cō los ojos relāpagueātes cō los diētes cerrados cō los puños apretados q̃si como si enlos hechos estuuiera / estaua: y parecia q̄ parte d̄ la d̄sseada vēgāça me trayā. Mas la vieja ama q̃si llorando me dixo: o hija pues q̄ tu conoces la rauiosa tirania d̄l dolor q̄ te atormēta tēpla ati mesma y los tus llātos refrena: y si la razonable piedad d̄ ti ꝓpria a ello no te mueue / mueuate el tu honor al q̄l nueua vgueça d̄ antigua culpa podra nacer d̄ ligero o al menos calla / no por uētura el tu marido oya las tristes cosas y por doblada causa justamēte se duela d̄la tu falta. Entōces enel recordado marido pēsando d̄ nueua piedad mouida mas fuerte lloro / y enel aio boluiēdo la q̄brātada fe y las mal guardadas leyes assi dixe ala mi ama.

¶ La respuesta q̄ despues torno asu ama.

O Muy fiel cōpañia delos mis trabajos / de poco se puede el mi marido doler: aq̄l que fue ocasiō d̄l mi pecado: aq̄l ha seydo del muy agro punidor yo he recebido y recibo segū el merito galardō. Ninguna pena me puede dar el mi marido mayor q̄ la q̄ me causa el amāte sino sola muerte: si la muerte es tā penosa como se dize me la puede el mi marido dar por pena. Vēga pues demela q̄ ella no me sera pena / antes deleyte por q̄ yo la desseo y mas d̄la su mano q̄ d̄la mia me sera graciosa. Si el no me la da o ella d̄ si no viene: el mi ingenio la hallara por q̄ yo por ella espo todo mi dolor acabar. El infierno delos desuēturados soberano tormēto en qualquier lugar q̄ en si ha mas doloroso no ha pena ala mia semejāte / ticio nos es traydo por muy graue enxēplo d̄los antiguos actores diziētes q̄ a el siēpre es picado d̄los bueytres el recreciēte higado. y por cierto yo no la estimo pequeña mas no es ala mia semejable: q̄ si a el bueytres picā el higado / ami cōtino cuartizā el coraçō ciē mil cōgoxas muy mas fieras que pico d̄ ningūa aue. Tātalo semejablemēte dizē entre las aguas y entre las frutas morir de sed y de hābre: ciertamēte yo puesta en medio delos mūdanos deleytes con afectuoso apetito el mi enamorado desseādo y no pudiēdolo auer tal pena sostēgo q̄l el y mayor: por q̄ el cō esperāça delas cercanas ondas o delas ꝓpincas māçanas aun se cree algūa vegada poderse hartar: mas yo agora del todo desesperada delo q̄ ami cōsolaciō esperaua y mas amādo q̄ nūca a aquel q̄ enla agena fuerça con el su querer retenido toda fuera de si me halançado. Y aū el miserable yxiō ēla fiera rueda puesto y buelto no siente dolor tal q̄ al mio se pueda ygualar: yo en cōtino mouimiēto de furiosa rauia por los aduersarios hechos rebuelta padezco pena q̄ el mucha mas. Y si las hijas d̄ danao enlos foradados vasos con vano trabajo cōtinuo derramā agua creyēdolos hēchir: yo cō los ojos sacadas del triste coraçon siēpre lagrimas esparzo. Por q̄ vna a vna las infernales penas me trabajo yo de contar: como esto sea cosa q̄ en mi mayor pena toda en vno se halla q̄ ellas en diuiso o cōjuntas son. Y si al en mi

mas que enellos de angustia no fuesse sino que ami conuiene tener secreto los mis dolores oalmenos la causa dllos alla do ellos con bozes muy altas o con actos cõformes alos sus duelos los pueden mostrar / serian las mis penas mayores que las suyas de juzgar. O mal dichosa yo quanto mas fieramente quema y duele el fuego apretado que el que por ancho lugar lança fuera las llamas. O quanto es graue cosa y de grãdes guayes llena / el no poder en sus dolores esparzir ninguna boz ni dezir la nozible causa / mas conuenirlos so alegre gesto y asconderlos solo enel coraçon / pues no dolor mas mas ayna aliuiamiento de dolor me seria la muerte. Pues venga el caro marido y a si aun ora vengue y ami libre deste afan / abra el su cuchillo los mis cuytados pechos y fuera la triste anima amor y las mis penas juntamente saque cõ mucha sangre y el cuytado coraçon destas cosas retenedor assi como engañador principal y recebidor de sus enemigos / lazere como merece la cometida maluestad.

Pone otro razonamiento que haze el ama a fiameta.

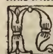


Esque la vieja ama ami callada del hablar enel profundo de las lagrimas vio / assi con boz somouida començo a dezir. O amada hija que es lo que hablas? las tus palabras son vanas y muy peores los sus entendimientos: yo eneste mundo muy vieja muchas cosas he vistas y los amores de muchas sin duda he conocidos: e ya sea q entre el numero de vosotras de poner no sea / con todo esso yo ya conoci los enamorados taropes los quales tan graues vienen y mucho mas alguna vez alas menores gẽtes como alas mas poderosas en qnto mas alos menguantes o menesterosos son cerradas las vias alos sus plazeres q aquellos que con las riquezas las pueden hallar por el cielo. Ni aquello que tu quasi impossible y tanto ati penoso hallas / no lo oy ni senti jamas ser assi duro como lo tu estimas o muestras: enel qual dolor aun puesto que muy graue sea no es por tanto de consumirte como hazes y buscar la muerte la qual tu mas ayrada que consejada demandas. Bien conozco yo que la rauia dela ardiente yra / congora y ciega y no cura de cobrirse ni freno ninguno sostiene / ni teme muerte antes ella mesma d si propria alançada o aqrada se haze en contra a las mortales puntas delas agudas espadas / la qual si algun poco resfriar sera dexada no dudo que la encendida locura sea manifiesta al resfriado. Y porende hija comporta el tu grande arrebatamiento y da lugar al furor o saña: y algun tanto nota las mis palabras y enlos exemplos de mi dichos firma el animo tuyo. Tu te dueles con graue aquexamiento si yo he bien las tus palabras recogidas del amado hombre de ti partido y dela rota fe de amor y dela nueua amiga / y enesto dolerte ninguna pena reputas ser ygual dela tuya: y por cierto si tu discreta seras como yo desseo / a todas estas cosas con efecto recogiendo las mis palabras tomaras prouechable medicina El hombre que tu amas sin duda segũ las enamoradas leyes como tu ael te due amar si no lo haze / haze mal / mas ninguna cosa a hazerlo lo puede costreñir / cada vno del beneficio dela su libertad como le pareciere o pluguiere puede vsar. Si tu fuertemẽte tanto le amas que dello pena incomportable sostienes / el dsto no te ha culpa ni justamente del te puedes querar / tu mesma dello te eres muy principal causa. Amor aunque mucho potente señor sea e incomparables las sus fuerças / con todo aquesto no te combido: ni te podia pintar el hõbre enla voluntad / el tu seso y los ociosos pensares deste amor te fueron principio / al qual si tu vigurosamente te ouieras opuesto todo aquesto no cõuenia: mas libre ael y a todo otro ouieras podido burlar como tu dizes que el de ti no curan tese te escarnece: el assi que menesteroso pues que la tu libertad le sometiste de regirte segun los sus plazeres / plazele el agora estar de ti alexa-

do: ati semejablemente sin requerar o com plañir conuiene que plega. Si el entera fe te dio lagrimãdo y de tornar te prometio / no cosa nueua mas muy antigua vsança hi zo delos amantes: aquestas son las costũbres que se vsan enla corte del tu dios. Pero si el cumplido o tenido no te lo ha / ningun juez se hallo jamas que desto tuuiesse pleyto / ni dello mas se puede dezir sino / mal ha hecho / y darse paz sabiendo que ael se deue hazer lo semblante si jamas a tal partido la fortuna te lo diesse q̃l ella ha ati otorgado ael. El aun no es el primero que aq̃sto haze ni tu la primera a quiẽ acaece. Jasson se partio de lepnos de ysifile y torno en tesalia de medea. Paris se partio de oneone delas seluas de yda y torno a troya d elena. Teseo se partio de creta de ariadna y llego a athenas de fedra. Ni por tanto ysifile / Oneone / y Ariadna no se mataron / mas posponiendo los vanos pensamientos pusieron en oluido los falsos amantes. Amor como ya de suso te dixe / ninguna injuria te haze o te ha hecho mas q̃ tu te has querido tomar: el vsa el su arco y las sus saetas sin proueymiento o auisamiento ninguno / assi como nos cada dia vemos / y este por manifiestos τ infinitos exẽplos la su manera ser clara / y ninguno razonablemẽte de cosa que le venga por el / no se deuria del mas de si cõdoler. El niño vicioso dsnudo y ciego buela y echa y no sabe do / por que el dolerse ni consolacion auer es modo de remouerlo / antes mas a yna aun perder se las palabras. La amiga nueua del tu amante tomada / o poruentura della preso el tu enamorado: ala qual tu con tantas injurias amenazas / poruentura sin su culpa lo ha hecho suyo: mas el quiça della con importunidad se hizo / y como tu a las rogarias del no podiste resistir / poruentura ni ella propria no menos que tu inclinable le pudo sin piedad sostener. Si el assi sabe llorar como tu cuentas quãdo le plaze / sea te manifiesto las lagrimas y la hermosura conjuntas auer muy grandes fuerças. Y allende desto pongamos aunque la gentil muger con sus palabras y actos lo aya enredado / assi se vsa oy enel mundo que toda persona busca su vãtaja y sin a otri reguardar quãdo la halla se la toma. Como quier que pudo la buena dueña quiça no menos sabia que tu enestas cosas / y el diestro ala malicia o cautela de venus conociendo se lo atraxo a si / y quiẽ tiene ati que no puedas hazer lo semejante de otro: la qual cosa no loo / mas aun si mas no puedes y d seguir amor eres costreñida y la tu libertad de aquel quieras retraer que podras / infinitos hombres son aqui mas dignos que el / que segun yo creo muy de grado te serã sugetos: el deleyte delos quales assi le sacaran de tu voluntad como la nueua enamorada ha poruentura ati dela suya sacado. Destas fees promessas τ juramentos hechos entre los amantes Jouis se rie quando se quebrantan: y quien trata a otri segũ que el es tratado quiça no falta sobergo o demasiado: antes vsa del mundo segun las maneras del. El guardar la fe a quien la rompe es oy reputado a locura / el engaño compensar con el engaño se llama oy grã saber. Medea de Jasson desechada se tomo a Egeo: y Ariadna dexada de Theseo / a Baco se gano por marido / y assi los plãtos se mudaron en alegria. Pues mas pacientemẽte las tus penas sufre pues que razonablemente de otri sino de ti no te deues doler. Y a ellas se hallan muchas vias para dexarlas quando querras / considerando aunque ya fueron sostenidas por otras tã graues y traspassadas. Que diras tu de Daymira q̃ fue menospreciada por Yole de Hercoles: que Fylis de Demonfonte / y Penolope de Ulixes? Por cierto todas aquestas fuerõ mas graues que las tus penas en quanto assi o mas era heruiente el amor / y si se considera la manera de los hombres mas notables y las dueñas al fin se sostuuierõ. Pues aestas cosas no eres sola ni primera / y aquellas a las quales el hombre ha compañia a penas pueden ser incomportables ni graues como tu las demuestras. Por tãto realegrate y lã

ça las desuariadas congoxas y del tu marido duda al qual por uẽtura si aquesto perviniesse a las orejas puesto que como tu dizes ninguna cosa mas allende por pena te pudiesse dar saluo la muerte/ aquella mesma como sea cosa que mas de vna vegada no morimos se deue quãdo el hombre puede tomarla mejor. Piensa que si aquella que segun ayrada demandas se te sigue desto: de quãta infamia y perdurable verguença q̃daria la tu memoria enfriada. Las cosas del mundo se quierẽ assi aprender a vsar segun mouibles: y de aqui adelãte ni tu ni ningũo enellas mucho se confie si vienen prosperas/ ni enlas aduersas abatido delas mejores se desespere. Cloto mezcla aquestas cosas con aquellas: y vieda que la fortũa sea estable y todos los hechos rebuelue. Ninguno ouo jamas los dioses tã fauorables que para adelante los pudiesse obligar. Dios las nuestras cosas de pecados incitadas con turbaciõ las rehusa. La fortuna assi mesmo teme los fuertes y abilta los temerosos. Agora es tiempo de prouar si enti ay alguna virtud: ya sea que aella en ningun tiẽpo se puede quitar lugar/ mas las prosperidades la recubren muy amenudo. La esperança aun ha esta manera que en las cosas aflitas no muestra ninguna via/ y por tanto quien ninguna cosa puede esperar/ de nada se desespere. Nos somos echados delos fados delos hechos/ y creeme que no de ligero se pueden con diligencia mudar las cosas aparejadas dellos. Lo que nos generacion mortal hazemos o sostenemos q̃si la mayor parte viene delos cielos. Lathesis guarda enla su rueca la derecha ley y todas las cosas trae por via limitada/ el pͥmero dia tedio al postrimero. No es licito ď auer las acaecidas cosas rebueltas en otro curso. El auer querido la mouible orden temer nuzio ya a muchos y a alguno aun el auerla temido/ por que en tanto que ellos los sus hechos temẽ ya aellos son peruenidos. Pues dexa los dolores que voluntaria has escogido/ y biue alegre en los dioses esperãdo y obra bien. Por que a menudo contecia que la ora que el hombre mas alexado creyo ala felicidad ser: estõces con desauisado passo enella fue entrado. Muchas naues corriendo prosperamente por las altas mares ya se rompieron ala entrada delos salues puertos. Y assi algunas de salud desesperadas/ del todo saluas enellos ala fin se hallaron. E yo he ya vistos muchos arboles ď las flamas delos fieros rayos de Jouis heridos/ dende a poco tiempo llenos de hojas. Y algunos con diligencia guardados de no conocido acidente ser secos. La fortuna da variables vias/ y assi como ella de enojo te ha sido causa/ assi si esperando la tu vida creas te sera semejablemente de gozo.

Pone los pensamientos que sobre matarse le fueron venidos cõsiderando qual manera de muerte le fuesse mas licita.


O vna sola vegada mas muchas vso contra mi la sabia ama tales palabras creyendose de mi poder q̃tar los dolores y las anxiedades reseruar solamente dela muerte/ mas dellas poco o nada con fruto tocaua la ocupada voluntad y la mayor parte perdida se perdia entre el ayre y el mi mal. mas de dia en dia lo comprehendia la triste anima por que a menudo de espaldas sobre la rica cama con la cara entre los braços escõdida enla voluntad diuersas cosas y grandes reboluia. Yo dire muy crueles cosas y quasi de no deuer ser creydas ni de mugeres pensadas si acaecidas en tiempo passado tales o mayores no se fuessen vistas. Seyendo yo enel coraçon vencida de incomportable dolor sintiendome del mi amante desesperada y alexada entre mi assi a dezir comence. He aqui la causa por que la sidonia elisa ouo de menospreciar el mundo/ aquella propria y mucho peor me ha Panfilo dada/ ael plaze que yo ďsechada aquestas nueuas razones busque. E yo pues que sugeta le soy hare lo q̃ le plaze: y al mi

amor y al cometido mal y al ofendido ma-
rido aun ora satisfare dignaměte. Y si alos
spiritus sueltos đla corporal carcel eñl nue
uo mundo es alguna libertad / sin ninguna
tardança conel me reajuntare: y do el cuer-
po mio ser no pueda: la anima estara en aq̃
lla boz. Pues morire y aq̃sta crueldad que
riendo delas asperas penas huyr se conuie
ne devsar ami en mi mesma por que ningu
na otra mano podria ser tan cruel que bue
naměte aquello que yo he merecido obras
se. Tomare pues sin tardar la muerte la q̃l
aunque muy obscura cosa sea de pensar /
mas graciosa la espero que la condoliente
vida. Desque yo finalmente eneste propo
nimiento fuy deliberada: entre mi comence
a pensar qual deuiesse de mil maneras ser
la vna que me sacasse đvida. Primero me
ocurrieron enlos pensamiětos los hierros
a muchas dellas sido causa / tornando me
a memoria la ya dicha Elisa partida de vi
da por ellos. Despues desto se me paro de
lante la muerte de Blibis y de Canace el
modo đla qual se ofrecia a fenecer la mi vi
da. Mas yo mas piadosa dela mi fama q̃
de mi propria / y temiendo mas la manera
de morir q̃ la muerte / pareciendome la vna
llena de infamia y la otra de crueldad de-
masiada enel razonar delas gentes me fue
ocasion de esquiuar la vna y la otra. Des-
pues ymagine de querer hazer como hizie
ron los Siguntinos y los Abideos / los
vnos temientes a Anibal cartagines / los
otros a Felipo macedonio / los quales las
sus cosas y a si mesmos alas flamas come-
tierõ. Mas viendo en aquesto el caro ma
rido no culpable en mis males muy grã da
ño como los otros precedětes modos auia
rehusados assi aqueste aun rehuse. Vino-
me đspues enel pensar los ponçoñosos gu
mos los quales en tiěpos passados a So-
crates y a Sofonisba y Anibal y otros mu
chos principes los postrimeros dias seña-
laron / y aquestos muchos alos mis plaze
res se confizieron. Mas veyendo que pa-
ra buscar de auer los tiempos se conueniã
interponer y recelando que en aquel medio
se mudasse el mi proposito: de buscar otra
manera acorde: y pensando me vino đ que
rer entre los enojos como muchos ya hizie
ron dar el triste espiritu. Pero dudando đ
impedimento o empacho que lo vedasse: a
otra especie de pensamiěto traspasse: y aq̃-
sta causa mesma los encendidos carbones
de Porcia me los hizo dexar. Mas veni-
da me enla memoria la muerte de Yno y đ
Milicerta y semejablemente la de Cresi-
tõ / el auer menester luěgo espacio a la vna
de yr y a la otra đ esperar: me las hizo apar
tar. Ymaginãdo dela postrimera de aque-
llas el dolor luengaměte criar los cuerpos.
Mas aliende de todas estas maneras me
ocurrio la muerte đ Phenice cayda đl muy
alto arco cretense / y aquesta sola guisa me
plugo de seguir por infalible muerte y qui-
ta de todo disfamo entre mi diziendo. Y o đ
las altas partes dela mi casa echadame el
cuerpo despedaçado en ciě partes y por to
das ciento dara la đsuenturada anima mã
zillada y rota alos tristes dioses: no aura
alli quien piense crueldad o yra en mi auer
sido de muerte / antes fortunoso caso impu
tandolo derramando piadosas lagrimas
por mi la fortuna maldiran. Y aquesta de-
liberacion enel animo mio ouo lugar / y al-
tamente me plugo de seguirla pensando q̃
en mi muy gran piedad vsaria si fuerte des
pedida contra mi me hiziesse.

¶ Pone la causa que le priuo entonces el efecto de su intencion y como.


L mi pensamiento era ya firme
ni otra cosa esperaua saluo tiem
po quando vn frio subito entra
do por los mis huessos toda me
hizo temblar / el qual consigo traxo pala-
bras assi dizientes. O malauenturada que
piensas de hazer? quieres tu por yra o sa-
ña tornarte nada? agora si tu fuesses por
morir de enfermedad graue costreñida: no
te deuias tu ingeniar de biuir / por q̃ al me-
nos vna vegada antes de tu muerte pudies
ses ver a pãfilo? no piensas que tu muerta

no lo podras ver, ni la piedad del contra ti ningũa cosa podra obrar. Que valio a Fy lis no paciēte la tardia tornada de Demo fonte, ella floreciendo sin ningun deleyte sin tio la su venida la ql si sostener ouiera podi do, muger no arbol la ouiera recebida: biē ue pues que al fin aqui tornara alguna vez o amador o enemigo como quier que sea y qualquier q̃ el de animo se torne, tu le amaras y por ventura lo podras ver y hazer pia doso delos tus casos: el no es de enzina o de peña o de dura piedra formado o enleua do, ni beue leche de tigre o de q̃lquier otro mas fiero animal, ni ha coraçon de diamā te o de azero, que a ellos no sea piadoso y inclinable: mas si quiça de piedad no sera vencido, biuiendo tu estonces d morir mas licito sera. Tu has mas de vn año sin el so stenido la triste vida, biē la puedes aũ mas sostener d otro: en ningun tiempo fallece la muerte a quien la quiere, ella sera tan pres ta y mucho mejor entonce que no es agora, y podras y con esperança que el alguna lagrima quanto quier q̃ enemigo y cru el sea lançara a la tu muerte. Retira pues atras el muy subito consejo, por que quien de aconsejarse apressura, de repentirse estu dia. Y aquesto que tu quieres hazer no es cosa de que arrepētimiēto te pueda seguir: y si el por ventura te siguiesse de poderlo re tonar.

Pone como por cumplir su dsseo quisiera de si desuiar la ama y no pudo.

Si de aquestas cosas la anima ocupada, el proponimiento subito luengamente in libre lo dto uo: mas punçādome Megera con asperos dolores vēcio de seguir el pro posito, y calladamēte pense de traerlo a efe cto / y con benignas palabras ala mi ama que ya callaua enel triste gesto dmostre fen gido conorte, ala qual por que d alli se par tiesse dixe. Ea muy cara madre que los tus razonamientos muy verdaderos con prouechoso fruto lugar enel mi coraçon hā hallado: mas por que la encendida yra falga dela loca anima, algun tanto de aqui te sa le, y ami de dormir dessеosa algun sueño d xa. Ella muy cautelosa quasi delos mis en tendimientos adeuina, el mi dormir loo, y de mi alongadase algun poco por el recebi do mandamiento, pero dela camara salir no quiso en ningũa manera. Mas yo por no hazerla de mi intenciō sospechosa, allē de dl mi plazer sostoue la su estada ymaginando que despues de algun tanto reposa da veyēdome, se deuiesse partir. Fengi pues con reposo secreto el pensado engaño / enel qual bien que de fuera ninguna cosa parecia, assi enlas horas q̃ postrimeras me auian d ser pensaua y entre mi dolorosa ta les cosas dezia.

Pone lo que pensaua y dezia ya determinada la muerte.



Miserable fiameta, o mas que otra muy dolorida muger he q̃ el tu postrimero dia es venido, oy desque dl alto palacio te seas echada en tierra y la misera anima aura d xado el rompido cuerpo: terminadas seran las tus lagrimas, los sospiros, las angustias y los desseos: en vna hora ati y altu panfilo libre haras dela prometida fe: oy auras del los merecidos abraços: oy las militares o caualleriles insinias de amor cobriran el cuerpo tu yo con desonesto estrago y dessazimiento: oy el tu spiritu le vera: oy conoceras por quien te ha desechada: oy a fuerça piadoso le haras: oy començaras las venganças dela enemiga muger. Mas o dioses si en vos alguna piedad se halla, en las mis finales suplicaciones sed me graciosos, hazed la mi muerte sin infamia passar en tre las gentes, si enella algun pecado tomā dola se comete: veys q̃ la satisfacion es pre sente: esto es que yo muero sin osar manife star la causa, la qual cosa no pequeña cōso laciō me seria si yo creyesse deziendola pas sar sin dnuesto: hazedla aun con paciencia sostener al caro marido: el qual amor si ra zonablemēte ouiesse guardado, aũ alegre

sin hazeruos aq̃stas rogarias de biuir ro-garia: mas yo assi como hembra mal conocida dl recebido biẽ y como las otras siempre lo peor tomãdo agora aq̃ste galardon me doy. O tu antropos por el tu inefable y nozible golpe a todo el mundo vmilmente ruego q̃l cayẽte cuerpo guies enlas tus fuerças/y cõ no mucha angustia la anima su eltes delos filos dela tu latesis. Y tu o mercurio della recebidor yo te suplico por aq̃l amor que ya te toco y por la mi sangre la q̃l desde agora yo te ofrezco/q̃ tu benignamẽte la guies alos lugares aella dispuestos d la tu discriciõ: mi tã asperos gelos apareges que leues repute los males auidos.

Como determino de matarse y por qual manera le fue estorua-do con todos los seguidos acidentes.

Questas cosas assi ya entre mi dichas tesifone estouo ante mis ojos y cõ no entẽdible murmuraciõ y cõ menazable acatamiẽto me hizo pauorosa de peor vida q̃ la passada: mas dspues cõ mas dsembuelta habla diziẽdo: ningũa cosa vna sola vez puada puede ser graue/el turbado aio ala muerte inflamo con mas ardiẽte desseo. Por q̃ veyẽdo yo q̃ aun no se partia la vieja ama dudando q̃ no el mucho esperar ami apareja da a morir detuuiesse el pposito/o q̃ acadeteme lo empachasse/estẽdidos los braços sobre mi cama q̃si abraçãdola dixe llorãdo: O cama q̃date con dios/ala q̃l yo ruego q̃ ala siguiẽte muger mas q̃ ami no te has hecho te hagas graciosa. Despues los ojos rebueltos por la camara q̃ jamas nũca ver esperaua presa d dolor/subito el cielo d vista perdi: y q̃si palpãdo cargada de no se q̃ tremiẽdo me q̃se leuãtar/mas los miẽbros vẽcidos de pauor orrible no me sostouierõ antes cay no vna sola mas tres vezes sobre la mi cara y en mi muy fiera batalla sentia entre los medrosos spiritus y la yrada aia los q̃les aella queriẽdo huyr a fuerça dtenian/mas al fin la aia venciẽdo y d mi el frio temor lançãdo toda de q̃mãte dolor me encẽdi y recobre las fuerças/ τ ya enel gesto d color amarillo dela muerte pintada y pssurosamente suso me leuãte: y q̃l el fuerte toro recebido el mortal golpe furioso y brauo aca y alla salta heriẽdose/atal delãte los mis ojos tesifone andaua erradia. Dela cama no conociẽdo los mis arrebatamiẽtos como beuda me salte en tierra y tras la furia corriẽdo cõtra las escaleras subiẽtes ala mas alta parte dlas mis casas me aderece: τ ya fuera dela camara triste salida fuertemente llorãdo cõ desordenado acatamiẽto todas las partes dela mi casa mirãdo con boz rota y rõca dixe. O casa mal auenturosa quedate perpetua y la mi cayda haz manifiesta al amante si tornare. Y tu caro marido conortate y de aqui adelãte busca vna mas sabia muger q̃ fiameta. O caras hermanas y pariẽtas o qualesquier otras cõpañas o amigas o seruidores fieles: quedad cõ la gracia delos dioses. Yo rauiosa entendia con todas las palabras ala triste muerte correr y dar fin/mas la vieja ama no otramẽte q̃ quiẽ del sueño a los ruydos es excitado o dspertado dexado el estudio d la rueca subito marauillada aq̃sto veyẽdo leuãto los muy pesados miẽbros y bozeando como podia me començo a seguir. Y ella cõ boz a penas d mi oyda dezia: do vas hija? do corres? q̃l diablo te acucia? es este el fruto q̃ tu dzias q̃ las mis palabras auiã en ti del tomado conorte puesto? dõde vas tu? esperame. Despues cõ bozes aũ mayores gritaua: o moças venid venid y ocupad la loca muger retened los sus furores. Y el su ruydo era nada y mucho menos el su pesado correr: ami parecia q̃ eran alas nacidas y mas pssurada q̃ vna abeja corria ala mi muerte: mas los no pẽsados casos assi alos buenos como alos malos proponimiẽtos o ponientes se fuerõ causa que yo soy biua: por q̃ las mis haldas muy luengas ala mi intenciõ enemigas: no pudiendo cõ la su lõgura refrenar el mi curso a vn forçado palo miẽtra yo corria no se como se emboluierõ y la mi arrebatada huyda estãcarõ/ni por tirar que yo hazia de si parte ninguna dxa

ron: por que entáto que yo tentaua de reco brarlas/la pesada ama me sobrellego/ala qual yo con gesto teñido me recuerda que dixe cõ alto grito. ¶ O vieja mezquina huye de aquí si la vida te es cara/tu te crees ayudarme y ofendes me: dexame vsar el mortal oficio agora aello dispuesta cõ gran volũtad: por que ninguna otra cosa haze quien a aquel de morir empacha q̃ dessea la muerte/sino q̃ el le mata: tu de mí te hazes omicida o matadora creyendome quitar d̃ morir/y como enemiga tientas de prolongar los mis daños. La lengua gritaua/y el coraçon ardia/y las manos por la priessa creyendose desemboluer se reboluian/y antes q̃ ami ocurriesse el remedio a d̃spojarme so brellegada la bozeante ama assi como ella podia della era estoruada: mas la su fuerça en mi ya desembuelta nada valia si las moças sieruas a quien ella llamo de toda parte no fueran corridas y ami ouiessen retenida: delas manos delas quales muchas vezes con guisas diuersas y con fuerças mayores me crey retraer/mas vencida dellas muy cansada fuy enla mi camara que nunca mas creya ver leuada. ¶ O catiua de mi quãtas vegadas les dixe cõ plañible boz: o muy viles sieruas q̃ atreuimiẽto es este? quien manda o consiente que la vuestra señora de vos violada o forçadamẽte tomada sea? qual diablo o mezquinas vos ha inspiradas? Y tu o maluada ama del apassionado cuerpo aduenidero enxemplo d̃ todos los dolores/por que al final desseo me has embargado? Agora no sabes tu q̃ me seria mayor gracia leuarme ala muerte q̃ della defenderme? dexa pues la desuentura da empresa: y ami de mi ami seso hazer d̃xa si assi me amas como creo. Y si assi eres piadosa como demuestras/obre la tu piedad en saluar la dudosa fama que despues d̃ mi quedara/por que enesto en q̃ tu agora me empachas el tu trabajo sera vano. Puedes tu quitar los agudos hierros o creeslo? enla punta delos quales el mi desseo consiste: o los tristes lazos/o las mortales yeruas: o el quemãte fuego? que haze aquesta tu cura sino prolongarme vn poco la dolorosa vida: y porventura la muerte que agora sin infamia me venía alongada se ayuntara verguẽça/tu amarga quitar por guarda no me la podras/por q̃ la muerte es en todo lugar y consiste en todas las cosas/y assi mesmo enlos vidales argumentos fue ya hallada. Pues dexame morir primero que mas haziendome triste d̃lo que yo soy con mas cruel animo la demande. Yo miẽtra que miseramente aquestas palabras d̃zia no tenia las manos en reposo/mas ora aquesta ora aquella sierua furiosamẽte las tomãdo/a qual quitada la aluanega toda la cabeça messaua/y a qual hincando las vñas miserablemente lastimandola le hazia salir sangre: y alguna me recuerdo que yo todos los pobres vestidos encima le rasgue. Mas o maldita yo q̃ ni la vieja ama ni las lazeradas seruiẽtas ninguna cosa me respondiã/antes llorando en mi vsauã piadoso oficio: yo estonces mas me esforçaua d̃ vencerlas con palabras mas nada valian: por que con ruydo a gritar comẽce. ¶ O manos iniquas y poderosas a todo mal/vos ordenadoras d̃la mi hermosura fuistes grã causa de hazerme tal que fuesse desseada d̃ aquel que mas amo: pues que mal de vuestro oficio se me siguio/en merito dello agora la impiadosa crueldad vsad enel vuestro cuerpo hendedlo/abridlo y dende la cruel anima inuẽcible sacad con mucha sangre y lãçad fuera el coraçõ herido de ciego amor Y pues que quitados vos son los hierros: ael con vuestras vñas assi como de todos mis males ocasion principal/sin ninguna piedad lo desmenuzad. ¶ O maldita yo que los mis hablares me amenazauan los desseados duelos/y mandaualos alas volũtariosas manos executar: mas las presentes moças me empacharon teniendolas cõtra mi voluntad: despues la angustiosa importuna o descõuenible ama con tristes bozes començo tales palabras.

¶ Como el ama la reprehende y aconseja y ruega.



O Amada hija yo te ruego por a⸗
queste misero seno donde tu los
primeros criamientos sacaste q̃
cõ vmiliada volũtad vnas mis
pocas y breues razões me escuches. Yo no
demando enellas de quitarte q̃ tu no te due
las o que poruentura la dina yra que aque
ste furor te enciende tu lances y arriedres ð
ti o por detardanças la quebrãtes o con re
mouido coraçõ plaziente la sostengas: mas
aquello solo que vida te sera y honrra re⸗
duzire ala perdida memoria. Y conuienese
ati famosa muger de tanta virtud quanta
eres, el estar sugeta al dolor/y como venci⸗
da huyr delos males? y no es virtud el de⸗
mandar la muerte como si la vida se temies
se segun tu hazes: mas alos sobreueniẽtes
males contrastar y alos de adelante no hu
yr es virtud grande. Quien los sus hechos
abatio y los bienes de su vida de si echo y
departio assi como tu has hecho? no se por
que necessidad desseas de buscar muerte ni
se por que la demandas: la vna y la otra es
voluntad y condicion ð temeroso. Pues si
ati en gran miseria poner desseas/no bus⸗
ques la muerte para ella por que ella es fi⸗
nal lançadora de aquella: huya aquesta sa
ña dela tu voluntad/por la qual aun ora ð
uer auer y de perder me parece que desseas
el amador: crees tu nada te haziendo alcã⸗
çarlo? Yo no respondi ninguna cosa mas
en tanto el ruydo se esparzio por la espacio
sa casa y por el barrio circunuicino. Y bien
como al aullar de vn lobo se suelen los cir⸗
cunstantes en vno conuenir/corrieron alli
los seruidores de toda parte/y todos tristes
preguntauan que era aquello: mas ya era
sido vedado de mi a quien lo sabia de dezir
lo/por que con mẽtiras recobriendo el orri
ble o espantoso acidente satisfechos eran.
Corrio alli el caro marido y corrieron alli
las caras hermanas los caros parientes y
amigos: ⁊ ygualmente todos de vn enga⸗
ño ocupados alla do yo era iniqua/piado
sa fuy reputada: y cada vna despues ð mu
chas lagrimas la vida tan aflita reprehen
dio ingeniandose despues de conortarme.
O atribulada q̃ alli acaecio que algunos
ami atormentada de algun demonio se cre
yeron y q̃si a endiablada me mirauã: mas
otros mas piadosos la mi mansuetud remi
rando/dolor assi como era estimandolo/ð
lo que los otros deziã se hizieron burla aui
endome compassion. Assi visitada de mu⸗
chos/muchos dias pasmada q̃de/y so dis⸗
creta custodia dela aguda ama fuy secreta
mente guardada.

¶ Como conoce la ver dad/y la furia no consiente su obra.



Ninguna yra es tã ardiente/que
por passamiẽto de tp̃o muy fria
no se haga. Yo algũos dias assi
estada como desino me conoci y
manifiestamẽte las palabras ðl a entẽdida
ama vi ser ꝟdaderas: y por cierto la mi pas
sada locura llore amargamẽte. Mas pue
sto quel mi furor eñl tp̃o se cõsumiesse y tor
nasse en nada: el mi amor por todo esto no
ouo ningun menguamiẽto antes me aun q̃
do la vsada malẽconia y los otros aciden⸗
tes: y grauemẽte sufria el auer sido por otra
muger ðsechada: y muchas vezes sobre esto
cõ la discreta ama oue cõsejo queriẽdo ha⸗
llar manera por do ami reuocasse el amãte
y algũa vegada ꝑposimos cõ letras muy
piadosas los mis dolorosos casos cõtarle/
y otra via mas ꝓuechosa ser pensamos q̃
por sabio mẽsajero cõ biua boz le denũcias
se los mis males: y seguramẽte aunq̃ vieja
era la ama y el camino luengo y maluado/
por mi se quiso disponer yr alla. Mas biẽ
remirando todas las cosas/las letras quã
to quiera q̃ ouierã sido piadosas/efectuo⸗
sas no las reputando en respecto de presen
tes y nueuos amores/assi q̃ por perdidas
las juzgauamos. Ya sea q̃ con todo aq̃sto
algũa le escreui mas aq̃lla salida ouo que
deuisauamos: el embiar alla la ama clara⸗
mente conoci q̃ ella no podia a el peruenir
biua/y de otri no fiarme repute lo mejor.
Assi que soezes fueron los primeros auisa
mientos/y solamẽte enel animo me quedo
ninguna via a poderlo recobrar saluo si yo

por el fuesse/ ala qual cosa hazer/ diuersos modos por la voluntad me ocurrieron/ los quales finalmẽte todos fueron por causas legitimas anulados dela mi ama. Yo pense vna vez de tomar abito peregrino cõ alguna fiel compañia/ y enel visitar las sus tierras: y bien q̃ aquesto me parecia possible/ pero cõ todo esso eñl peligro muy grãde conoci del mi honor sabiendo como las viandãtes peregrinas a quien alguna forma se vee son a menudo enlos caminos tratadas delos vellacos: y allẽde desto al caro marido me sintiendo obligada/ sin el no vi como ser pudiesse la yda o sin su licencia/ la qual esperar no deuia jamas. Por lo qual aqueste pẽsamiẽto como vano dexe/ y prestamẽte en otro no poco malicioso me traspor te/ y hize creer q̃ vernia y fuera lo si algun caso acaecido no fuesse: mas enlo poruenir espero q̃ no mẽguara solo q̃ yo biua. yo me fengi de auer enestas mis predichas aduersidades si dios me sacasse dellas hecho vn voto el qual queriẽdo cõplir cõ justa color podia passar por medio dela ciudad del mi enamorado/ por la qual passando no me falleceria causa ᵭlo ver y al mi amor reuocarlo por q̃ yo yua. y en vᵭdad como digo yo lo ᵭscobri al caro marido el q̃l alo cõplir alegremente se ofrecio/ mas tpo aello cõpetente segun he dicho dixo q̃ queria q̃ atendiesse pero la tardança ami muy graue y teniendola ociosa me fue causa de otras sotilezas y todas me fallecierõ/ fuera solamẽte ᵭ buscar las miraglosas cosas/ las quales por q̃ alos temerosos spiritus muy segura me cometiesse/ muchas vegadas cõ diuersas p̃sonas alabãtes se ᵭlo saber oue razonamiẽtos y algũos ᵭ trasportarme subitamẽte prometiẽdome: otros de soluer la su volũtad de todo otro amor eñl mio reuocarlo y retornarlo: otros diziẽdo de tornarmela antigua o primera libertad. Queriẽdo yo de alguna destas cosas al efecto venir/ mas de palabras que de obras las halle llenas/ donde no vna vez mas muchas quede dellas enla mi esperança confusa: y por lo mejor sin mas enestas cosas pensar acorde esperar el tiempo conueniẽte del mi marido prometido a fornir el fengido voto.

¶ Eneste seteno capitulo fiameta escriue como seyẽdo otro pãfilo tornado do ella era y auiẽdo gelo dicho de q̃ manera se alegro mas finalmẽte hallãdo no ser el enla primera tristeza se torno.



Continuamẽte las mis angustias no obstãte la esperãça ᵭl aduenidero viage y el cielo cõ mouimiẽto cõtinuo cõsigo trayẽdo el sol el vn dia despues al otro tray a fin interualo: ami en afanes y en amor no menguados: en mas luengo tiempo que yo quisiera me touo la vana esperãça. y qual aquel toro q̃ trasporto europa tenia febus con su luz/ y los dias alas noches tomãdo lugar ᵭ muy breues o chicos muy grandes se hazia y el florifero o floriẽte zefiro sobreueniẽte cõ el su manso o pacifico soplamiẽto auia las rebatadas guerras ᵭ boreas puestas en paz: y echados ᵭl frio ayre los obscuros o ñublosos tp̃os/ y delas altezas delos mõtes las muy aluas nieues/ y los aguanosos prados reẽrugados ᵭlas caydas lluuias/ todas las cosas de yeruas y de flores auia rehechas bellas/ y la blanqueza por la sobreestante friura del inuierno venida enlos arbores era de verde vestidura recubierta en toda parte: y era ya por cada lugar aquella sazon enla qual alegre primauera graciosamẽte esparze a todo cabo las sus riquezas: y q̃ la tierra de diuersas flores y rosas quasi estrellada de hermosuras contiende con el cielo octauo. Todos los prados tenian narciso/ y la madre de baco ya auia ᵭla su preñez començado ᵭ mostrar señales/ y mas que lo vsado pesaua el compañero al amo ya de si aun se hecho mas pesado por la tomada vestidura. Driope y las miserables hermanas ᵭ Fetõ mostrauã assi mesmo alegria lãçãdo el miserable abito ᵭl canudo inuierno. Las gayas o loçanas aues sẽor yan cõ deleytosas bozes por todas partes: y ceres enlos abiertos cãpos gozosa venia

nueua cõ los frutos suyos. Y allẽde destas cosas el mi cruel señor mas ardiẽtes hazia los sus dardos sentir enlas ociosas o enamoradas voluntades. Donde los mancebos y las gentiles donzellas cada vno segun la sucalidad arreado se ingeniaua de aplazer ala amada cosa. Las alegres fiestas alegrauã cada parte ðla nuestra ciudad mas copiosa o abundosa dellas q̃ no fue jamas la sancta roma. Y los teatros o lõjas muy llenos de cantos y de sones combidauan a aquella alegria a todo amador. Los mancebos quãdo sobre los corrientes cauallos con las fieras armas justauã: y quãdo cercados de sonantes cascaueles tornauã: q̃ndo con amaestrada mano ledos mostrauã como los ardides cauallos con espumante freno se deuen regir. Las mugeres moças plazenteras destas cosas en guirnaldadas de nueuas hojas alegres acatamientos y continencias poniã alos sus amantes / oras delas altas finiestras y a vezes ðlas baxas puertas / y qual con nueuo don y qual con semblante y otra con palabras conortaua al suyo del su amor. Mas ami sola en solitaria parte tenia como emparedada o ermitaña desconsolada: y por la faltada esperança delos gozosos tiempos auia enojo: ninguna cosa me plazia: ninguna fiesta me podia alegrar ni conorte poner pensamiento ni palabras: ningũa verde hoja / ninguna flor / ningũa alegre cosa allegauã a mis manos ni con plazientes ojos las miraua. yo me era hecha ðlas agenas alegrias embidiosa y con estraño desseo desseaua que toda muger assi fuesse de amor y ðla fortuna tratada como yo era. O malhadada cõ quanta consolaciõ muchas vezes ya me recuerdo ð auer visto las miserias y las desuẽturas delos enamorados nueuamẽte acontecidas. Mas en tanto que enesta disposicion me teniã ðspechosa los dioses y la fortuna engañable / la q̃l alguna vegada por aflegir con mayor duelo los atribulados enel medio ðlas aduersidades quasi muda da se les demuestra con ledo gesto: por que ellos mas sometiendose o soltandose a ella cayan mayor golpe cessando la su alegria: los quales assi como locos se arriman estõces aella / a tales abatidos o caydos se hallan qual el desuenturado Jcaro en medio del camino tomada mucha fiãça enlas sus alas / subido alas altas cosas / dellas enlas aguas cayo del su nombre aun señaladas. Assi ella ami sintiendome de aquellas no contenta delos dados males aparejando me peor cõ falso gozo aparto las cosas aduersas y la su saña por que mas conmouiẽdose de lexos / bien como hazẽ los carneros africanos por dar mayor golpe / mas me ofendiesse. Enesta manera con vana alegria algun tãto dio refrigerio o interualo a mis duelos.

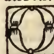
¶ Como su ama le trae las nueuas dela tornada de panfilo.



Eyẽdo ya por cada mes p̃metido mucho mas ð quatro tardado el poco fiel amãte / acaecio q̃ vn dia estando yo enlos llantos vsados / la vieja ama con passos mas espessos q̃ la su hedad requeria: toda enlarrugado gesto de sudor muelle entro enla camara en que yo estaua / y puestase a sentar batiendole fuerte los pechos / enlos ojos alegre muchas vegadas començo a hablar / mas la anxiedad del pulmõ precedẽte cada vez enel medio le rõpia la palabra. Ala q̃l yo llena de marauilla dixe: o cara ama que trabajo es este que te ha assi tomada? qual cosa desseas tu dezir cõ tãta priessa que primero el afanado spiritu no dexas reposar? es ella triste o alegre: aparejarme he de morir o de huyr? o que deuo hazer? El tu gesto algun tanto no se por que ni de que / reuerdece la mi esperança: mas las cosas passadas luengamẽte cõtrarias me ponẽ aquel pauor de peor que enlos afligidos suele caber. Di pues ayna no me tẽgas mas suspẽsa / q̃l fue la causa del tu apressuramiẽto: dime si alegre dios o infernal demonio aq̃ te ha alãçada. Estõces la vieja aun a penas recobrado el aliento entrerrompiendo las mis palabras muy mas gozosa dixo, o hija

te alegra te q̃ ningũ pauor es enlos mis dichos: echa todo dolor / y la dexada alegria retoma q̃ el tu enamorado torna. Aquesta palabra entrada eñl aío mio subita alegre za vẽcio assi como los mis ojos mostrarõ / mas la miseria vsada enbreue la quito y no la crey / antes llorãdo dixe. O amada ama por los tus muchos años y por los tus viejos miembros q̃ de aqui adelãte el perdurable reposo demãdã / no burles de mi mezquina / los quales dolores en parte tuyos deuriã ser. Primero tornarã los rios alas fuẽtes y Hespero traera el claro dia y Diana cõ los rayos dl su hermano dara la luz ala noche / q̃ torne el ingrato o desagradecido amador. Quiẽ duda q̃ agora enlos ledos tiempos cõ otra amiga mas amãdo q̃ nunca se alegra? y do quier que el estuuiesse agora se tornaria a ella / quãto mas q̃ el della se partiesse para venir aca. Mas luego ella siguio O fiameta assi los dioses recibã alegres el aía d aq̃ste viejo cuerpo / como la tu ama en nada miẽte: no se conuiene ala mi hedad de aqui adelãte andar en tales cosas a ningũa persona engañando o burlãdo: y ati muy mayormẽte la qual yo amo sobre todas las cosas. Pues dixe yo: como es esto peruenido alas tus orejas / o dõde lo sabes? dimelo ayna: por q̃ si creedero me parecera yo me goze delas buenas nueuas. Y leuãtadame dl lugar do estaua ya mas alegre me acerq̃ ala vieja: y ella dixo Yo diligẽte en los hechos familiares / aq̃sta mañana sobre las saladas riberas secutando los andaua cõ mãsos passos τ intẽta o firmada en ellos: estãdo con las espaldas ala mar rebueltas / vn mãcebo de vna barca saltado assi como yo vi despues dsa uidamente alãçado / del arrebatamiẽto del su salto me empure grauemẽte: por q̃ yo los dioses contra el cõjurãdo / sañosa rebuelta haza el por dolerme de la recebida injuria / el con palabras humildes prestamente me demando perdon. Yo le mire y enel gesto y enel abito delas tierras del tu pãfilo le presumi / y preguntele. Mancebo oi si dios bien te de / vienes tu de tierras estrañas? si señora respondio: estonces dixe yo O y dime do si te es licito: y el dlas partes de etruria dixo y dela mas noble ciudad de ella vẽgo y aqui soy. Como yo oy aq̃sto de vna patria con el tu pãfilo le conoci / preguñtele si el le conocia o q̃ del era: y el respuso q̃ si y del mucho bien me cõto: y allende desto dixo q̃ con el fuera venido si algũ pequeño empacho no lo ouiera detenido / mas q̃ sin falta en pocos dias aca seria. Eneste comedio miẽtra q̃ estas palabras auiamos / los cõpañeros dl mãcebo todos en tierra decẽdidos cõ las sus cosas y el cõ ellos se partierõ yo dxado todo otro negocio / cõ muy p̃sto passo a penas tãto biuir creyẽdome q̃ te lo dixesse / vine aq̃ anriãdo como viste / y por esso sey gozosa y lãça la tu tristeza. Tome la estõces y con muy alegre coraçõ bese la vieja cara / y cõ dudoso aio dspues muchas vezes la cõjure y preguñte de cabo si aq̃llas nueuas v̄daderas fuessen dsseãdo q̃ no el cõtrario dixesse y dudãdo q̃ no me engañase. Mas dsque muchas vezes q̃ ella dezia la verdad con muchos juramẽtos me ouo affirmado / bien q̃ el si y el no creyẽdolo y no creyẽdolo enla cabeça me rebolui alegre y cõ tales bozes alos dioses regracie.

Pone la orõn hecha a los dioses.

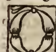

O Soberano jouis delos cielos regidor muy solẽne. O illuminoso apolo a quiẽ nada se ascõde. O graciosa venus piadosa d tus sugetos. O sancto niño traẏẽte los caros dardos loados seays vos. v̄daderamẽte quiẽ en vos esperãdo pseuera / en luẽgo tp̄o no puede perecer. He aq̃ por la v̄ra gracia no por los meritos mios el mi pãfilo torna / el qual como luego lo vea / los v̄ros altares q̃ hasta aq̃ icitados hã sido dlos mis muy heruiẽtes ruegos y bañados d amargas lagrimas / d aceptables enciẽsos serã hõrrados dãdolos yo. y ati o fortũa piadosa tornada dlos mis daños la p̄metida ymagẽ tu seyẽdo dlos tus beneficios dare p̄sente. suplico vos cõ todo esto cõ aq̃lla vmildad y deuociõ

que mas vos puedo o yētes hazer / que vos todo acidente possible aestoruar la propuesta tornada del mi panfilo aparteys y quīteys / y ael sano y sin impedimēto y embargo aqui lo trayays como el muchas otras vezes fue.

¶ Como se apercebia para la tornada de panfilo / y como sin saber por que se entristecia.

FEnecida la oraciō bien como el halcō salido del capirote alegrādo y gozādome assi dzir comēce O amorosos pechos luēgamēte mal enflaq̄cidos / de aqui adelāte poned a parte los acuciosos cuydados pues q̄ el caro amāte de mi recordādose torna como prometio. Huya se el dolor y el pauor y la grā uerguēña enlas aflitas cosas abūdātes / ni como hasta aq̄ la fortūa vos ha guiados vos vēga enpēsamiēto / antes lāçad las nieblas delos crueles hechos y todo semblāte del entristecido tpō de vos se parta / y torne el ledo gesto al presente biē: y la vieja fiameta dla renouada aīa del todo se dspoge fuera. Y q̄ndo yo tales palabras alegre entre mi dzia / el coraçō se hizo dudoso y no se dōde ni como toda me ocupo vna subita tibieza q̄ atras tiro la volūtad pstа a realegrarse / por q̄ quasi turbada q̄de enel medio del mi hablar. O amarillada yo q̄ aq̄ste vicio alos tristes sigue ppriamēte / esto es el no poder creer jamas las cosas alegres aunq̄ la prospera fortuna retorne. No por tanto alos apassionados pesa de alegrarse y q̄si son ar creyēdose dlla como si no fuesse vsan muellemēte: por q̄ yo ētre mi q̄si como atronada comēce. Quiē me llama o vieda dela començada alegria? no torna el mi pāfilo? por cierto si: pues quiē me māda llorar? y ō ninguna parte agora me ayūta de tristeza causa: agora pues quiē me vieda de arrear me de nueuas flores y delas ricas ropas? o mezquina q̄ no lo se: y es me vedado y no se de quiē. Y assi estādo como si en mi no fuesse / entre los mis errores no queriēdo yo cayerō lagrimas delos mis ojos y en medio delas bozes vino el vsado llāto: y assi luēgamēte el aflito coraçō aun los acostūbrados lagrimares desseaua. Y la mi volūtad quasi dlo por venir adeuina / cō el lloro dlo que acōtecer auia lāço fuera abiertas señales / por las quales yo agora verdaderamēte conozco q̄ estonces alos nauegātes muy grā tempestad les es aparejada quādo sin viento hinchā los mares māsos: mas alfin dessеosa de vencer aquello quel anima no queria dezir. O desdichada de ti / q̄les anuncios / quales empachos no auiendolos necessarios q̄ vengā finges / da la creyble voluntad alos bienes venidos / q̄ aquesto sea que te anuncias / tarde lo temes y sin prouecho.

¶ Pone q̄ quāto podia se aparejaua ala venida dl su enamorado / y la diligencia del ama.



DE aq̄ste razonar pues adelante yo me di sobre la començada alegria y los tristes pēsamiētos como pude de mi los eche. Y acuciada la cara ama q̄ intenta y auisada esto uiesse dela tornada del mi enamorado / trasmude las tristes ropas en alegres y dmi comēce ō auer cura por q̄ del tornado por afligido gesto rehusada no fuesse. La amarilla faz començo a tomar el pdido color: y la perdida gordura començo de tornar: y las lagrimas dl todo ydas se leuarō cōsigo el bermejo cerco hecho enderredor ō mis ojos. Y los ojos enel deuido lugar tornados / recobrarō entera la luz. Y las mexillas por el lagrimar hechas asperas / se tornarō enla su primera lisura o blādura. Y los mis cabellos aunq̄ luego dorados no tornassen / pero cō todo la ordē vsada tomarō. Y las caras y pciosas vestiduras luēgamēte sin auer sido vsadas me arrearō q̄ mas yo comigo en vnō renoue todas las cosas: y enla pmera hermosura sida q̄si me reduxi toda tāto q̄ las vezinas dueñas y los pariētes y el caro marido ouierō admiraciō y cada vno en si dixo. qual inspiraciō ha aesta sacado la luenga tristeza y maleconia / la q̄l ni por rue-

gos ni por conorte jamas hasta aqui della se pudo quitar: aquesto no es sino gran hecho: y con todo el marauillar eran muy gozosos. La nuestra casa luegamēte sida triste por la mi tribulaciō / toda comigo se torno alegre: y assi como el mi coraçō era mudado / assi todas las cosas de tristes en alegres parecio q̃ se mudassen. Los dias mas que solian me parecian luengos por la tornada esperança dela aduenidera tornada de pāfilo / y traspassauā con passo tardio / ni mas vezes fueron los primeros de mi cōtados que erā aquellos. Enlos quales yo alguna vegada en mi recogida / enlas passadas tristuras pēsando y enlos auidos pēsamientos grādemente enellos ami condenaua assi hablando.

Reprehendese auer creydo las cosas dichas.



Quanto mal hasta aqui he pēsado del amado amigo y como peruersa y malamente he condenado las sus tardāças: y locamēte he creydo q̃ el era d otra muger sino mio mas dicho alguna vez / malditas sean las mentiras del mundo. O dios como puedē los hombres con tan abierto gesto mentir mas en verdad dela mi parte cada vna destas cosas era de hazer con mas pensado cōsejo que yo no hazia. Yo cōtrapesar la fee del mi amado: tantas vegadas a mi ꝓmetida y con tantas lagrimas y tan afetuosa mente / y el amor q̃ el me auia y ha con las palabras de aquellos q̃ sin ningun juramēto y no curantes se de auer mas inuestigado o pesquisado delo q̃ ellos hablauā: que solamente el su primero o superficial parecer lo que muy claramente se demuestra el vno veyendo entrar vna nueua nouia enla casa de pāfilo: y por que otro mācebo enella no conocia sino ael no considerādo ala denostable viciosidad dlos viejos / suya la creyo y assi nos lo dixo. En esto assaz parece el poco de nos curarse: el otro por q̃ quiça algūa vegada a remirar lo o motejarlo vio alguna bella muger la qual por ventura era su parienta / honestamēte domestica por suya la creyo / y assi con simples palabras afirmando gelo crey. O y si yo ouiesse aquestas cosas razonablemēte cōsideradas / quātas lagrimas / quātos sospiros / quanto dolor fuera de mi alerado / mas q̃l cosa pueden los enamorados derechamēte hazer como los arrebatamiētos viene assi se mueuen las nuestras voluntades. Los amantes creen todas las cosas por q̃ amor es cosa solicita llena de pauor. Ellos por vsança continua siempre se disponen alos acidentes nozibles y mucho desseantes / todas cosas creen possibles de ser contrarias alos sus dessеos / y alas jocūdas o alegres dā tibia fe. Mas yo deuo ser escusada porque yo rogue siempre alos dioses q̃ ami de mis dessеos hiziessen mentirosa. Y a q̃ las mis plegarias han sido oydas y el aun no sabe aquestas cosas / las quales si por vētura supiesse: q̃ al se puede por el dzir sino heruientemēte me ama esta: Al deue ser caro de saber las mis angustias y los corridos peligros / por q̃ ellos le serā muy vdadero argumēto dela mi fe: y a penas yo dudo q̃ el a otra fin se ha detardado tāto saluo por prouar si cō fuerte animo sin trocarle le he podido esperar. Y a que fuertemente lo he esperado: pues dsto oyendo q̃ con tāto trabajo / lagrimas y pesares atēdido le he / na cera amor y no al. O dios quādo sera q̃ el venido me vea ⁊ yo ael. O dios q̃ vees todas las cosas / podre yo templar el ardiēte desseo mio de abraçarlo en presencia de todo hōbre luego como lo viere: seguramēte a penas lo puedo creer. O dios quando sera q̃ yo enlos mis braços teniendolo apretado: le torne los besos que el enel su partir dio al mi amortecido gesto sin recobrarlos. Ciertamēte el aguero tomado de mi dl no poderle dezir / a dios / ha seydo verdadero y bien me hā enello los dioses mostrado la su aduenidera tornada. O dios quādo sera que yo las mis lagrimas y las mis angustias le pueda dezir / y escuchar las causas de su luenga estada: biuire ya tanto: a penas lo creo. O y vēga ayna aquel dia por

que la muerte mucho de mí hasta aquí no solamēte llamada/mas buscada agora me espanta:la qual si possible es que algū rue go a las sus orejas peruenga/le ruego que alexandose con el mi panfilo los mis joue niles años en gozo los dexe trascorrer.

Pone como supo q̄ no era su panfilo el que torno mas otro.



O era diligēte que ningun día passaua q̄ dela tornada de pāfilo no ouiesse vdaderas nueuas: y muchas vezes la cara ama solicite a repallar el mancebo nūciador dlas buenas nueuas; por que con mas firmeza se hiziesse certificar dlo que dicho me auia: y ella lo hizo no vna vegada sola mas muchas/y toda via segun los precedentes tiēpos mas cercaua tornada me denunciaua/ yo no solamente al tiempo prometido esperaua/mas precorriendo antes ymaginaua possible de ser el venido. E infinitas vegadas enel dia oras a mis finiestras oras ala puerta corria a suso y ayuso mirādo por la luenga calle si yo le venir viesse:ni por ella de lexos veya algun hombre venir que yo no creya possible ser aquel/y con desseo lo esperaua hasta tanto que acercādoseme conocia no ser el:y algun tāto conmigo quedādo confusa alos otros si alguno veya atendia/y ora aqueste ora aquel traspassando me tenia suspensa. Y si por uētura llamada dētro en casa o por otra causa de mi yua como si de infinitos canes fuesse en la via adētellada/me punigian cien mil pensamiētos diziendo. Y por uentura passa el agora o es passado mientra que tu a mirar no has sey do/retorna: y despues me leuātaua y de cabo alli tornaua poco otro tiempo poniēdo en medio/sino de andar dlas finiestras ala puerta y dela puerta alas finiestras. O desauēturada yo quāto trabajo passaua por aquel que jamas venir ver yo auia/de ora en ora esperādo lo estuue. Mas despues q̄ vino el dia sido dicho ala mi ama q̄ deuia venir/el q̄l ella muchas vezes me auia predicho:biē como almena ala fama de su venidero anfitriō me adorne/y con muy ama estrada mano ninguna parte d mí dexe sin hermosura eñl ser suyo:y a penas me pude detener de yr alas maritimas riberas por que yo mas a yna lo pudiesse ver/ nuncian dose o diuulgādose firmemente que aquellas galeas deuiā allegar/sobre las quales la mi ama auia sido certificada q̄l deuia venir:pero comigo pensando la primera cosa quel haria sera q̄ me verna ver/por aq̄sto pues refrene el ardiēte desseo. Mas el assi como yo pensado auia no veniendo/sin cōparacion me comēce a marauillar: y en medio dela alegria seme leuātaron enla volūtad diuersas dubitaciōes/las quales no ligeramente fueron vencidas de alegres pēsamientos. Torne a embiar pues despues de algun tanto ala vieja a saber que era dl: y si era venido o no:la qual yda alla segun que ami parecio mas perezosamēte q̄ nunca/por la qual cosa yo muchas vezes maldixe la su tardia vegez. Pero despues d algun poco espacio ella ami se torno cō triste gesto y con vagorosos passos. O catiua d mi que quando la vi a penas vida me q̄do enel triste cuerpo/y subito pēse que muerto eñl camino o enfermo venido fuesse el amāte. La mi cara mudo mil colores en vn pūto y fuyme contra la perezosa vieja y dixe. Di a yna que nueuas traes? biue el mi enamorado? ella no mudo el passo ni respuso ningū a cosa mas puestase enla p̄mera grada a sentar me remiraua enla faz. Mas yo ya como todā nueua foja del viento alāçada tremia y a penas teniente las lagrimas/metidas me las manos enlos pechos dixe. Si tu no me dizes a yna lo que quiere sinificar la triste continencia que traes/ninguna parte de mis ropas quedara sana: q̄l causa te tiene callada si no mala? no la ēcubras mas manifiestala en quāto yo espero peor/biue el mi pāfilo? Ella prouocada o aq̄rada delas mis palabras con boz somouida mirādo la tierra dixo/biue. Pues replique yo estōces: por que no dizes a yna qual impedimēto lo ocupa por que sospechosa me tienes en mil males? o es d enfermedad ocu

pado o qual accidente lo tiene que a verme dela galea decendido no viene? Ella respódio / no se si enfermedad o otro accidente lo ocupa. pues dixe yo:no le as tu visto o por ventura no es venido? Ella estonces dixo / verdaderamête yo lo he visto y es venido mas no aquel q̃ atendiamos. Estonces le dixe yo: y quien te ha certificado q̃ aquel q̃ venido es no sea el? viste lo tu otra vegada o agora miraste lo con claros ojos? En verdad replico ella / yo no lo vi otra vez q̃ yo sepa / pero yo agora ael llegada lleuada de aquel hõbre que dela su tornada primero me auia hablado diziendole el que yo muchas vezes auia del preguntado / me dixo q̃ que queria: al qual yo respondi q̃ la su salud: y pgũtele yo como el viejo padre estaua o en q̃ estado las otras cosas suyas erã / y qual auia sido la causa đ tan luenga estada despues dela su partida. Respondio q̃l padre jamas no auia conocido por que postumo era: y que las sus cosas gracias a los dioses / todas prosperamente estauan / y q̃ nunca jamas aqui auia estado / y que agora entendia poco estar. Aquestas cosas me hizierõ marauillar / y recelãdo que no fuesse burlada le pregunte del su nombre el q̃l el simplemente me dixo / y a penas lo oy q̃ luego de semejança de nombre anni contigo conoci ser engañada. Oydas pues estas cosas / la lumbre huyo delos mis ojos: y todo espiritu sensitiuo por pauor đ muerte se me fue: y a penas sobre las escaleras cayendo adonde yo estaua tãta fuerça quedo en todo el cuerpo que me bastasse a dezir / o đ sesperada. La angustiada vieja alas otras seruiciales đla casa llamadas / ami por muerta enla lobrega camara sobre la mi cama lleuaron: ado con aguas frias reuocando los desmayados spiritus por luengo tiêpo o espacio / creyêdo o no creyêdo ami ser biua me mirauã. Mas desque las perdidas fuerças retornaron despues de muchas lagrimas y sospiros otra vegada pregũte ala cõgorada ama si a si era como auia dicho: y allende desto recordandome quan cauto solia ser pãfilo dudando que se encubriesse del ama cõ la qual nũca auia hablado / alegue q̃ las faciones de aquel pãfilo cõ quiê ella auia estado en razonamiêto me declarasse: y ella con juramêto primero a firmãdo que assi era como dicho auia: ordenadamente la estatura y las figuras y las hechuras delos miêbros y mayormente las dela cara / y el abito đl me mostro: las quales señales entera fee me hizierõ de ser assi como la vieja dezia. Por que desechada toda esperãça retorne me enlos primeros duelos y leuãtadame quasi endiablada / las alegres ropas me quite y los ricos arreos repuse / y los ordenados cabellos con ayradas manos los tire de su orden / y sin ningũ conorte a llorar comence duramête y cõ amargas palabras a baldonar la fallecida esperãça y los no verdaderos pensamiêtos del malicioso amador. Y breuemête toda enlas primeras tristezas me torne: y mucho mas herujente desseo de muerte oue q̃ primero / mi đlla ouiera huydo como ya hize saluo q̃ la esperãça dela aduenidera romeria dello con fuerça grande me retouo.

Eneste. viij. capitulo

fiameta escriue ser sus penas mucho mayores y mas graues que las de sus antepassados / dando de muchos enxemplo / mostrando causas cõuenibles y despues finalmête alas sus lamẽtaciones o querellas se torna.



Oy pues señoras muy piadosas quedada en tal vida q̃l vos podeys por las cosas oydas presumir y tãto obra mas cõtra mi q̃ solia el mi ingrato señor: quãto mas vee la esperãça huyr de mi: y tãto mas cõ desseos soplãdo enlas sus llamas las haze mayores: y como ellas crecẽ assi las mis tribulaciones se aumentã / y ellas jamas de vnguẽto ôuido no seyẽdo curadas mas cada ora me asperecẽ y afligen la triste voluntad. Y no dudo segun el su curso siguiẽdo / que ya ellas ala mi muerte de mi tãto hasta agora desseada cõ cõuenible manera no ouiessen abierto la via: mas auiendo yo firme esperança de ver como ya dixe enel romerage

venidero reuecer aquel q̃ desto me es causa: no de apagarlas me engeño mas mas ayna de sostenerlas. A la qual cosa hazer solo vn modo entre los otros he hallado possible el qual es/ las mis penas cō las đ aquellos que fueron dolorosos passados mesurar/ y desto se me siguen dos consolatorias vias: la vna es que sola enlas miserias no me veo ni primera como ya conortandome la mi ama me dixo: la otra que segun el mi juyzio compensadas todas las cosas delos agenos afanes/ q̃ los mios atodos los otros traspassen de grā largueza delibro/ lo que no a pequeña gloria me reputo podiendo dezir que yo sola soy aquella que biua ha sostenidas mas crueles penas que ningũa otra y con aquesta gloria huyda o venida quasi en mi estrema miseria: de todo hōbre y đ mi se podiesse al presente en tal guisa q̃l oyreys el tiempo malenconiosa traspasso.

¶ Enxempla.



Digo que en mis dolores afanada los agenos rebuscādo primeramēte los amores dela hija de Inaco la qual yo delicada y deleytosa dōzella primero figuro desde la su bienauēturāça sintiēdo se amada đ jupiter comigo la piēso. La q̃l cosa atoda muger sin duda por muy alto biē deuia ser en mucho estimado. Donde ella trasmudada en vaca y guardada de Argos a instācia đ juno: remirādola en muy grā anxiedad sin cōparaciō ser la creo/ y seguramēte yo juzgo los sus dolores alos mios en mucho se adelātar. Y si ella no ouiera auido cōtinuamēte a su protectiō o defendimiēto el enamorado dios/ y quien duda si yo el mi amante ouiesse ayudador enlos mis daños o solo đ mi piadoso q̃ pena ningũa me seria graue. Allende desto el fin della haze los sus passados trabajos muy leues por q̃ muerto argos cō pesado cuerpo muy ligeramēte trasportada en egito ado en propria forma tornada y maridada cō osyris muy biē andāte reynar se vido. Por cierto si yo pudiesse esperar solamēte enla mi vegez đ ver al mi pāfilo: yo diria q̃ las mis penas no erā de mezclar cō las de aq̃sta dueña: mas solo dios lo sabe si ser deue aunq̃ yo cō falsa esperança ami mesma dello me engaño.

¶ Enxēpla con Biblis.



Cerca desta se me para delante el amor đla đsuēturada Biblis/ la q̃l todo su bien me parece verle dexar y seguir al ipiadoso cauno: y cō aq̃sta en vno cōsidero la maluada y peruersa mirra/ la q̃l despues delos sus malgozados amores huyēdo la muerte đl ayrado padre eñlla misera arribo. Veo aũ la dolorosa Canace a quiē despues đl miserable parto mal cōcebido/ ninguna otra cosa sino el morir fue otorgado. Y comigo propria pēsando bien en las angustias de cada vna sin ningũa duda muy grādes sertas discerno: avnq̃ abominables fuessen los sus amores: mas si bien se cōsidera yo las veo fenecidas o por fenecer en corto espacio por q̃ mirra enel arbor de su nōbre queriēdo los dioses segũ el su desseo/ sin ninguna tardāça huyēdo fue ꝓmutada. Puesto q̃l siēpre lagrimee como ella ala ora q̃ mudo la forma hazia/ enq̃ se presume q̃ aũ algũa delas sus penas siēte: y assi como la causa đ dolerse le vino/ asi aq̃lla le llego q̃ le quito el dolor. Biblis semejātemēte segũ q̃ algunos dizē/ cō el cabestro las termino sin tardar: ya sea q̃ otros tienē q̃ ella por bēñficio delas ninfas piadosas delos sus daños/ en fuēte aun los sus daños y su nōbre seruāte se cōuertiesse: y aq̃sto acaecio quādo conocio assi de cauno negado todo el su plazer. Que pues dire mostrando la mi pena mucho mayor q̃ la de estas dueñas/ sino q̃ breuedad đla suya es dela mia muy luēga auētajada.

¶ Enxempla con Piramo y con Tisbe.



Onsideradas pues aq̃stas/ me viene la piedad del afortunado Piramo y dela su Tisbe. A los quales yo he no poca cōpassiō:

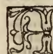
ymaginando que ellos mancebillos y con afan luengamente se auer amado y estãdo por conjuñir los sus desseos perderse a si mesmos. O quãto es de creer que cõ amargo dolor fuesse el mancebillo traspassado en la callada noche sobre la clara fuente al pie del moral, hallando las vestiduras de la su amada Tisbe rasgadas dela saluage bestia y sangrientas. Por las quales seria les razonablemente ella ser devorada o tragada comprehendio. En verdad el matar a si proprio lo demuestra. Despues en mi reboluiendo las cogitaciones dela mezquina mal lograda Tisbe mirando delante de si a su amigo lleno de sangre y aun con poca vida apalpante, los quales y las sus lagrimas siento, y assi las conozco escozientes y dolorosas que a penas otras mas q̃ ellas a fuera delas mias se me dexan creer que escuegan y duelan: por que estos dos como los ya dichos enel començar de sus dolores los terminaron. O bienauenturadas animas las suyas si assi eñl otro mũdo se amã como eneste, ningũa pena dellos se podria ygualar al deleyte dela su eterna o perpetua compañia.

Enxempla cõ Dido.



Viene me delãte cõ mucha mas fuerça que ningun otro el dolor dela dsamparada Dido, por q̃ mas al mio semejãte le conozco quasi q̃ otro alguno. Yo ymagino ella hedificante a cartago y con muy alta pompa dar leyes enel templo de juno alos sus pueblos, y alli benignamente recebir el forastero, eneas con naufragio y ser presa dela su forma y a si y alas sus cosas remitir enel arbitrio del troyano duque: el qual auiendo los reales dleytes vsados a su plazer, y ella de dia en dia mas encẽdida del su amor me nospreciãdola se partio. O quãto sin cõparacion se me demuestra miserable, mirãdo la remirante la mar llena de nauios del huyẽte amador. Mas finalmẽte por mas impaciente que dolorosa la siento y tẽgo cõsiderãdo la su muerte. Y de cierto yo enel primero partir de pãfilo senti ami parecer aq̃l mesmo dolor que ella enla partida d eneas y si ouiesen estõces los dioses querido q̃ yo poco sufriente me fuera de subito muerta, al menos assi como ella seria fuera dlas mis penas las quales de contino se son hechas mayores.

Enxempla con Ero.



Allende destos pensamiẽtos miserables seme para delãte la tristura dela mezq̃na Ero de sesto y vermela parece decẽdida dela su alta torre sobre las riberas marinas enlas quales era vsada de recebir el trabajado Leãdro enlos sus braços. Adonde cõ muy graue llãto me la parece ver remirar el muerto enamorado alançado de vn dal fin y desnudo yazer sobre el arena: y despues ella cõ las sus vestiduras enxugar el muerto gesto dela salada agua y bañarlo de muchas lagrimas. Ay con quãta compassion me aflige aquesta enel pensar en verdad con mucha mas q̃ ninguna delas dueñas aun dichas: tãto q̃ alguna vegada fue que oluidados los mis dolores, dlos suyos lagrime. Y alo final ala consolaciõ manera ninguna yo no conozco sino dos, o morir o ael como alos otros muertos oluidar se haze: qualquiera dstas q̃ se tome es el dolor fenecer. Ninguna cosa perdida q̃ de recobrar no se pueda esperar, puede luengamente doler: mas dios no quiera q̃ tal contezca ami, lo que si porventura aduiniesse ningun cõsejo sino la muerte tomaria: mas en tanto que el mi pãfilo biue: aquien vida muy luenga le den los dioses como el proprio dessea, no me puede acaecer aquello, por q̃ veyendo yo las mundanas cosas en continuo mouimiento, siempre se me dexa creer q̃ el alguna vez aya de retornar mio assi como fue en otro tiempo. Mas aq̃sta esperãça no veniendo a efecto, muy graue haze la mi vida continuamẽte, y por esso d mayor dolor agrauiada me reputo.

¶ Recuerdame alguna vez auer leydo los frãceses romãces, alos quales si fee algũa

se puede atribuyr/ tristã y yseo mas que todos los otros enamorados auerse amado/ y cõ plazer mezclado a muchas aduersidades ouieron la su hedad muy juuenil exercitada. Los q̃les por que mucho amandose en vno vinieron a vn fin/ no parece q̃ se deue creer q̃ sin muy gran duelo del vno y del otro los vicios mũdanos desamparassen/ lo que ligeramẽte se puede otorgar si ellos con creencia se partierõ dl mũdo q̃ en otra parte aq̃stos deleytes no se pudiessen auer. Pero si esta opiniõ ouierõ d ser alla como aca eran/ mas ayna enel su morir alegreza se deue creer que tristeza la recebida muerte: la qual ya sea q̃ de muchos es muy fiera y dura estimada/ no creo q̃ sea assi si biẽ se mira. Y que certinidad de dolor puede ninguno dar testimoniãdo cosa que el no prouo jamas? ciertamente ninguna: enlos braços de tristan era la muerte de si y dela su señora: si q̃ñdo apreto le fuera dolido/ el ouiera abierto los braços y fuera cessado el dolor. Y de mas desto digamos aũque muy graue sea razonablemẽte: y que graueza diremos nos que pueda ser en cosa q̃ no contezca sino vna vez/ y la ocupe muy poco espacio de tiempo seguramẽte no ninguna. Fenecierõ pues yseo y tristã en vn ora los plazeres y los pesares/ mas ami mucho tiẽpo en duelo incomparable y sobre los auidos gozos ha sobrepujado.

Con Fedra enxẽpla.

Yunta aun el mi pensamiẽto al numero delas predichas la cuytada Fedra la q̃l cõla su mal cõsejada ya fue causa de muy cruel muerte a aquel q̃ ella mas q̃ a si mesma amaua. Y por cierto yo no se lo q̃ aella se le siguio de tal engaño/ mas cierta soy que si ami jamas acaeciesse/ ningũa otra cosa saluo robadora muerte lo purgaria. Pero si alla aun en vida se sostuuo assi como ya dire/ facilmẽte lo puso en oluido como se suelen poner las cosas muertas. Y allẽde dsto cõ esta acõpaño el dolor q̃ sintio Laudomia y el de ysifile: y de argia y d daymira o de danes y de muchas otras las quales de muerte o de necessaria oluidãça fuerõ recõsoladas. y q̃ puede escoger el fuego o el caliente hierro o el hũdido metal a quiẽ dẽtro subitamẽte emposa o mete el dedo y subito fuera lo saca? sin duda creo q̃ mucho mas nada es en respecto de quiẽ por luẽgo espacio esta alli dẽtro cõ todo el cuerpo: lo que aquãtas he d suso en penas scritas se puede dezir lo semejãte les ser cõtecido en sus dolores adonde yo enellos he seydo y soy continuamente.

Enxẽpla cõ las q̃ callo



An sido los sobredichos enojos enamorados mas allende dstas lagrimas/ no menos tristes seme parã delãte mouidas de miserables y no pẽsados insultos dela fortuna/ si aq̃llo es ṽdad q̃ sea generaciõ de muy estremo infortunio el auer sido p̃sperado: y aq̃stas son las de Jocasta/ d sofonisba/ de cornelia y de cleopatra. O con quãta miseria biẽ inuestigãdo los aduenimiẽtos d jocasta vemos nos acaecidos todos aella enlos sus dias pertenecietes de ser possible d turbar todo fuerte animo. La q̃l siendo moça maridada cõ Layo rey tebano/ el su primero parto cõuino q̃ alas bestias fieras lo embiasse deuorar/ creyẽdo por aq̃llo el malauẽturado padre huyr lo q̃ los cielos cõ curso infalible le aprestauã. O q̃ dolor deuemos pensar q̃ fue aq̃l pẽsando el grado de aq̃lla que lo embiaua: ella despues delos leuãtes el triste hijo certificada delo q̃ hecho auian imputãdolo por muerto/ dende a cierto tiẽpo d aquel mesmo q̃ ella auia parido le fue el marido desastradamẽte muerto y del no conocido hijo fue hecha muger y engẽdro le cuatro hijos: y assi madre y muger a vn ora dl patricida o matador dl padre se vio y reconocio despues quel del reyno y dlos ojos priuãdose juntamẽte cõ la su culpa le hizo notorio. Qual el aio della ya de años llena por esto era seyẽdo mas de reposo me

nesterosa q̃ de angustia / pẽsar se deue q̃ fue muy dolorosa. Mas la fortuna suya aun no perdonante / mas duelos ayunto ala su desauentura: ella vio con patios entre los dos hijos del reynar departido el tiempo: despues al no guardãte hermano enla ciudad recluso o encerrado vio al derredor grã parte de grecia so siete reyes. Y alo final al vno y al otro delos dos hijos despues de muchas batallas y quemamientos los vio matar: y so otro regimiento muerto el marido z hijo vio caer los muros antiguos ð la ciudad hedificada al son dela citola ð orfeo / y perecer el su reyno: y colgadase en duda dero las hijas ð vituperable vida. que pudierõ mas los dioses y el mundo y la fortuna contra aquella? ciertamente ninguna cosa me parece. Busquese todo el infierno a penas que enel se halle tãta miseria ni toda parte de tribulacion prueua. Y assi de culpa ninguna seria / quien juzgasse la mia poder aella allegar: y en verdad yo diria q̃ assi era si ella no fuesse enamorada. Quien duda que aquella a si y ala su casa y al marido digna dela yra delos dioses conociendose no reputasse los sus desastres dignos? por cierto no ninguno que la sienta discreta: si ella fue loca menos los daños conocio los quales no conociendo no le doliã. Quien a si digno conoce ðl mal que sostiene sin enojo y con poco lo comporta / pero yo jamas no cometi cosa donde justamẽte se podiessen los dioses contra mi ayrar: cõtinuadamente los he honrrados con sacrificios: siempre la su gracia he buscada y no he sido dellos despreciadora como ya fuerõ los tebanos. Bien podria porventura dezir a qui alguna: como dizes tu no auer merecido toda pena y jamas no auer errado? ora no has tu rotas las sanctas leyes y cõ adultero hõbre violado el matrimonial lecho? cierto si. Mas si bien se mira aquesta sola falta es en mi / la q̃l ni por solo esso no meresci aquestas penas: que pẽsar se deue que yo feble muger no podia resistir aquello q̃ los dioses ni los robustos hombres pudierõ. Enesto yo no soy primera ni sere la postrimera ni soy sola / antes todas casi las ðl mundo tengo en compañia. Y las leyes cõtra quien yo he cometido suelen perdonar ala multitud: semejablemẽte la mi culpa es muy secreta / la qual gran parte dela vengança deue descontar. Y allende de todo esto puesto que los dioses aun razonablemente contra mi sañosas fueran y vengamiento dela mi culpa quisiessen / no seria ð cometer el tomar la vengança de aquel q̃ del pecado me fue causa. Yo no se quiẽ me cõduzio a quebrar las leyes santas o amor o la forma ð panfilo: qualquier que fuesse lo vno o lo otro auia mayores fuerças ato rmentarme asperamente. Assi que ya esto no me vino por el pecado cometido / antes es vn dolor nueuo y separado delos otros mas crudamente que ninguno tormentante al su sostenedor. El q̃l aun si por el cometido pecado me lo diessen los dioses / ellos serian contra su derecho juyzio y vsada costumbre que no compensarian con el pecado la pena. La q̃l si alos peccados ð jocasta se mira y ala pena dada / y al mio y ala pena que yo sufro se remira / ella poco pugnida z yo demasiado sera conocido. No le allegue ninguno aesto diziendo aella priuado el reyno / los hijos y el marido y finalmente la propria persona auer sido y ami solamente el amante: seguramẽte yo lo cõfiesso / mas la fortuna con aquel enamorado me leuo toda felicidad por que porventura ala vista delos hombres yo bien andante soy quedada: y es el contrario ca el marido las riquezas / los parientes y las otras cosas / todas me son muy graue peso y contrarias al mi desseo. Las quales si como el amador me quito me ouiesse quitadas a complir el mi desseo me quedaua muy abierta via / la qual yo auria vsada / y si fornir no lo ouiesse podido / mil generaciones de muerte me eran presentes de poder vsar por termino de mis guayes o cuytas. Pues mas graues las penas mias q̃ de ninguna delas suso dichas buenamente las juzgo.

¶ Enxempla con Ecuba.



Ecuba deſpues veniente enla mi voluntad / ſin comparacion me parece doloroſa: la qual ſola q̃do a ver las triſtes reliq̃as guardadas y derramadas de tã grãdes reynos: de tan miſerable ciudad / de tal marido / de tantos hijos / de tantas hijas y tan hermoſas: y de tantas nueras: y de tantos nietos: de tan gran riqueza y de tanta excelencia / y de tantos heridos y muertos reyes / de tã crueles obras / y del eſparzido pueblo troyano / delos caydos tẽplos / delos huydos dioſes: vieja mirandolo enla recordança reduziendolo quien era el poderoſo Etor / quien troylos / quien deyfebo / quien polidoro / y quien los otros. Y como deſauenturadamente todos los viera morir remẽbrandoſe como la ſangre del ſu marido poco de antes reuerendo y de temer a todo el mundo la vio d̃rramar enla mezquina falda. Y el auer viſto a troya d̃ muy altos palacios y d̃ noble pueblo llena / ardida d̃ griego fuego y toda aſſolada. Allende deſto el miſero ſacrificio hecho de pirrus d̃la ſu policena. Con quanta triſtura ſe d̃ue penſar que lo remiraſſe: en verdad cõ mucha: mas breue fue el ſu dolor que la flaca o vieja memoria / no podiendo aqueſto ſoſtener enla perdida ſe hizo loca aſſi como el ſu ladrar por los campos lo hizo notorio. Pero yo con mas firme y mas ſoſteniente memoria que no me conuiene ami daño continuo q̃do enel catiuo ſeſo y mas diſcerno las cauſas de dolerme porque mas luengamente perſeuerando enel mal como yo hago las eſtimo: aunque ligeras ſean al parecer mucho mas graues como muchas vegadas he dicho que no es muy graue dolor el que en breue tiempo fenece o termina.

¶ Sofoniſba mezclada entre las aduerſidades de biudage y las alegrias delas bodas en vn meſmo momento de tiempo triſte y alegre priſion caſada y deſpoſada del reyno y enel reſtituyda y alo final eneſtas breues permutaciones biuiente la ponçoña llena de enojoſa anguſtia me aparece. Vioſe aqueſta reyna muy alta y de numidia donde andando aduerſamente las coſas de ſus parientes / vio preſo a ſifaz ſu marido y en priſiõ venir ella de maſimiſſa rey y a vn ora cayda del reyno y en carcel del enemigo enel medio delas armas tomandoſela maſimiſa por muger eñl reſtituyda: o con quanto deſden de coraçõ ſe deue creer que ella aqueſtas mudables coſas miraſſe: no ſe curo dela boluible fortuna y alli cõ atribulado coraçon celebro las nueuas bodas el ſu oſado fenecer muy claro lo demueſtra: porque no ſeyendo deſpues de ſus d̃ſpoſorios o caſamiento aun vn dia natural complido o traſpaſſado a penas creyendo ſe ella quedar enel regimiento / y conſigo d̃ſto combatiendo no allegandoſe aun a ſu aio el nueuo amor de maſimiſa como el antiguo de ſifaz recebida del ſieruo embiado del nueuo eſpoſo o marido: cõ atreuida mano la d̃ſtemplada ponçoña / la qual permitio deſdeñoſas palabras ſin pauor la beuio poco d̃ſpues dado el eſpiritu. O quã amarga ſe puede ymaginar la vida d̃ſta muy d̃ſdichada Sifoniſba ſi eſpacio de algun tiẽpo ouiera auido de peſar / la qual porende entre las poco aflitas es de poner conſiderando que la muerte quaſi preuino ala ſu triſteza. Donde ella ami ha dado tiempo muy luengo allende d̃ mi voluntad y dara por hazerla mayor.

¶ En pos deſta tã llena de peſar como fueſe me para cornelia / la qual la fortũa auia tanto enſalçado en alto / que primero d̃ craſo y deſpues muger del magno pompeo / el qual valor quaſi muy alto principado en roma auia obtenido ſe vio / la qual primero de roma dende de toda ytalia quaſi en huyda reboluiendo la fortuna las coſas conel marido ſeguido de ceſar miſeramẽte ſalio. Y deſpues de muchas coſas en leſbos paſadas: dexada del alli / y el meſmo deſbaratado enteſalia y las ſus fortalezas del ſu adṽſario por fuerça tomadas y d̃rrocadas y de mas de todo eſto el aun con toda eſpe-

rança de reintegrar y cobrar la su pujança enel conquistado oriente/la mar surcando o mareando enlos reynos de egipto arribado del pp̃rio otorgados al mācebo rey le siguio/adōde el su tronco o cuerpo sin cabeça batido ondeado delas maritimas aguas vio. Las quales cosas cada vna por si y todas en vno deuemos pensar que sin comparaciō afligeron la su anima. Mas los sanos cōsejos del vticēse caton y la perdida esperança de mas cobrar a pompeo/ aella en pequeño tiempo de mucho poco la hizieron dolorida. A do yo vanamente esperando/ni de mi podiendo aquesta esperança a partar:sin ningun consejo ni conorte saluante dela mi ama consabible delos mis males/enla qual yo conozco mas fieldad que seso por que a menudo creyēdose dar alas mis penas remedio me acrecienta el dolor y llanteando quedo y estoy.

¶ Son aun muchas que creeriā que cleopatra reyna de egipto/pena incomportable mas que la mia mucho mayor auer sofrido: por que primero viendose con el hermano juntamēte reynar y de riquezas abūdante y despues en prision metida/se cree sin comparança ser apassionada. Mas aeste dolor aduenidera esperança ď lo que acontecio gelo ayudo ligeramente a sostener:por que despues dela carcel salida y hechase amiga de cesar y dende del desechada. Son algunos que piensan aquesto della con muy graue afan ser passado/no reguardando ser corto enojo de amor en aq̄l o en aquella que con deleyte se puede quitar de vno y darse a otro como ella mostro muchas vezes de poder. Mas a dios no plega que en mi jamas tal consolaciō pueda venir:y no fue jamas ni nūca seria a fuera de aquel de quien yo con razon ser deuo que pudiesse dezir o pueda q̄ yo jamas fuesse suya ni sea saluo panfilo y suya biuo y biuire/y no espero que jamas nūca ningū otro amor aya fuerça de poderme el suyo apagar dela volūtad. Demas ďsto si ella de cesar quedo ďsabrigada enel su partir/ algunos serian que no supiessen la verdad delos que creerian aquello serle dolido/pero ello no fue assi/que si ella dela su partida se dolia/de otra parte con alegria traspassante a toda tristeza la recōsolaua el ser le quedado del vn hijo y el restituydo reyno. Aqueste tal gozo ha fuerça de vencer mucho mayores dolores que no son aq̄llos de quien tibiamēte ama como ya dixe que ella hazia: mas lo que por su muy grande y extremo duelo se le ayunto es el auer sido muger de antonio al qual ella con las sus ď sonestas lisonjas y halagos auia ciudadanas guerras incitado contra el hermano/ quasi de aquellas vitorias esperando esperaua la alteza del romano imperio. Pero venidale desto a vn ora doblada perdida/ esta es la del muerto marido y dela despojada esperança/ella muy dolorosa mas q̄ otra hembra ser quedada se cree. Y porcierto considerando tan alto entendimiento afligirse por vna tan desuēturada batalla la qual era de deuer general pesar quasi a todo el mundo sin alegria el perder tan caro marido es de creer que fue muy mucho dolorosa cosa. Mas ella hallo aesto aquella subita medicina que sola es verdadera para apagar el su dolor/aquesta es la muerte la qual aunque muy cruel fuesse no se estendio por esso en luengo espacio/por q̄ en chica ora pueden dos serpientes por las tetas sacar ď vn cuerpo la sangre y la vida. O quantas vegadas yo no menos dolor sintiendo que ella/puesto q̄ por menor causa segun el parecer ď muchos auria de grado hecho lo semejāte:si yo fuera ďradao solo el pauor ď venidero infamamiēto no me ouiera dello retrayda. Con aquesta y con las p̄dichas me ocurre la excelēcia ď cirro/ de tamaris muerto enla sangre/el fuego y el agua de creso/los ricos reynos ď persia/ la magnificencia de pirrus/la potencia de dario/la crueldad de jugurta/la tirania de dionisio/y la alteza ď agamenō/y de otros muchos todos de dolores semejables alos sobredichos fuerō atormētados o dexarō descōsolados a otros/los q̄les semblātemēte fuerō de prestos argumētos ayudados y

largamente enellos no estando no sintierõ entera la su graueza como yo hago.
¶ Mientra que yo voy los antiguos dañ-ños en tal guisa qual ð antes veys enla mi memoria buscando por hallar lagrimas o trabajos razonablemẽte alos mis semejã-tes por que auiendo cõpañas me duela me nos, me vienẽ delãte los ð tiestes y ð acreu: los quales ambos fueron miserable sepul cro de sus hijos. Y sin duda yo no conozco qual templança a los reboluiẽtes hijos en las entrañas paternales por salir fuera abo minando el lugar donde eran entrados de retornar alli. Aun recelãdo los crueles bo cados no auiẽdo lugar por otra parte los retuuo delos abrir con los tajãtes hierros. Mas ellos con lo que perdieron a vn ora la mal querencia y el dolor ahogarõ y q̃si enlos daños tomauan conorte sintiendo q̃ sin culpa eran tenidos por desuenturados delos sus pueblos / lo que ami no acaece / ami es vida compassion delo que yo no hẽ dolor ninguno ni oso descobrir de dõde yo me complango / lo qual si hazer osasse no dudo q̃ como alos otros cuytados ha sey-do algun remedio, que ami semejablemẽte no se hallase.
¶ Vinome aun ala memoria las piadosas lagrimas de ligurgo y dela su casa razona blemente auidas, ð muerto arquemoro, y con estas las dela triste atalante madre de partonopeo muerto enlos tebanos cãpos. Y tã ꝓprias ami cõ los efectos se me acer-can y se me hazen conocer que a penas mas saber las podria sino las ꝓuasse como ya de mi otra vez prouadas fueron. Digo q̃ de tantas mezclas son llenas que mas no podrian mas cada vnas con tãta gloria se fueron retraydas que quasi alegres se po dian dezir. Las de ligurgo con las nota-bles obsequias honrradas de siete reyes y de infinitos juegos hechos dellos. Y las ð atalante de loable vida y muerte vitoriosa del hijo. Ami no es ninguna cosa que las mis lagrimas bien empleadas haga con-tentas: por q̃ si tal fuesse hallado yo mas q̃ alguna me llamo a tribulada y lo soy por-uentura al cõtrario afirmar me allegaria.
¶ Muestranse me aun los luengos traba jos de vlires y los mortales peligros y los trabucables o rebueltos hechos ser ael no sin muy grandes angustias de coraçon aue nidos: mas en mi repetidos muchas vega das los mios hazen mas graues estimar / y oyd por que. El primero y principalmẽ-te era hombre mas ð natura fuerte para so stenerlo : lo que yo flaca muger no puedo: el robusto y fiero siempre enlos afanes y en los peligros vsado quasi naturado eñllos, ala ora que le fatigauã le parecia auer grã reposo. Mas yo enla mi camara entre las blandas ⁊ lisas colchas delicada y vsada de solazar o ðportarme coñl vicioso amor: toda pequeña pena me era graue mucho. El de neptuno afligido y en diuersas par-tes leuado, y de eolo semejãtemente las sus fatigaciones recebidas pero yo soy congo xada de solicito amor y de señor, el qual ya atribulo y vencio aquellos que afligeron a vlires. Y assi ael eran notorios los mor-tales peligros y los andaua buscando. Y quiẽ se puede quexar si el halla lo que bus-ca? Mas yo mezquina de grado biuiria holgada o reposada si pudiesse y ðllos huy ria si aellos no fuesse lançada o costreñida. Y allende desto el no temia la muerte y por tanto seguramente se metia enlas sus fuer-ças pero yo la temo y de passion forçada al guna vez no sin esperança de graue dolor corri ya cõtra ella. El aun de su trabajo es-peraua perpetua gloria y fama, mas yo ð los mios vituperio temo ⁊ infamia si acae-ciesse que se descubriessen. Assi que ya no sobrepujan los suyos alos mios, ante son ðlos mios mucho los suyos sobrepujados: y en tanto mas en quanto del mucho mas que no fue se escriue, pero los mios son mu cho mas que no yo puedo contar.
¶ Al cabo de todos q̃si de si mesmos reser uados como mucho mas graues seme ha-zẽ sentir los duelos y cuytas de ysifile, ð me dea, de oenone, y de ariadna: las lagrimas delas q̃les y los dolores assaz cõ las mias semblãtes las juzgo por q̃ cada vna ðstas

del su amador engañada assi como yo der
ramarō lagrimas/lançarō sospiros/y muy
amargas penas sin fruto sostuuieron: las
quales aūque como he dicho assi como yo
se dolierō/mas ouieron terminos con mu-
cha vengança delas sus lagrimas/la qual
cosa aun no han las mias. Y si file ya sea q̄
mucho auia honrrado a jasson y suyo por
deuida ley sele ouiesse obligado/viendose
lo quitado de medea como yo justamēte se
pudo doler. Pero la prouidēcia delos dio
ses con ojos justos mirātes a todas las co-
sas sino amis daños/le dio gran parte ḋla
desseada alegria: por que ella vio a medea
que a jasson le auia robado/de jasson por
creusa menospreciadala. Ciertamente yo
no digo q̄ la mi miseria se acabasse si otro
tal ouiesse aquella contecer que me ha qui
tado al mi panfilo/saluo si yo no fuesse ya
aquella que gelo quitasse: mas bien digo
verdad que gran parte menguaria della.
Medea assi mesmo se alegro de vengāça
puesto que ella tan cruel se hiziesse contra
si como contra el desagradecido amador/
matando los comunes hijos en presencia
del y quemando los reales palacios con la
nueua dueña. Enone aun luēgamēte do
lidase ala fin sintio el infiel o desleal amāte
auer sostenida razonablemēte pena ḋlas
rōpidas leyes y la su ciudad especialmente
por la mal mudada muger/vio en llamas
consumirse desdichadamēte. Pero en ver-
dad yo amo mas los mis dolores q̄ tal vē-
gança ḋl mio. Ariadna aun echase muger
de baco vio ḋl cielo furiosa a fedra ḋl amor
del antenado la qual primero auia sido cō
sintiente enel su desamparamiēto enla ysla
por hazerse ḋ theseo. Assi que todas las co
sas pensadas yo sola entre las miseras me
hallo obtener el principado y mas no pue
do. Mas si poruētura señoras los mis ar
gumentos por liuianos y soezes los ya te-
neys/y ciegos como de ciega enamorada
los reputayes/las agenas lagrimas mas q̄
las mias malauenturadas las estimando/
aqueste vno solo y final a todos los otros
de suplimiento q̄ quien ha embidia es mas
desuēturado que aquel de quien la ha yo
soy de todos los suso dichos de sus acaeci-
mientos menos desastrados que los mios
imputandolos embidiosa.

¶ Ea pues señoras que por los antiguos
engaños ḋla fortuna yo soy mezquina y ḋ
mas de aquesto bien assi como la candela
cercana al su apagar se suele alguna llama
llena de mayor luz que la vsada lançar ha
hecho por que dandome en aparencia al-
gun refrigerio ami despues enlas separa-
das lagrimas retornante a muy misera he
cha. Y porque yo pospuesta toda otra cō-
parança/con vna sola me engeñe de hazer
vos ciertas de nueuos males vos afirmo
cō aquella grauedad que las mis yguales
tristes pueden mayor afirmar/a tanto ser
las mis penas al presente mas graues que
antes dela vana alegria eran/quanto mas
las calenturas suelen con ygual calor o frio
veniendo ofender los recaydos enfermos
que las primeras. Y por que ayuntamien
to ḋ penas mas no ḋ nueuas palabras vos
podria dar seyendo algun tanto de vos ya
piadosa/por no dar vos mas enojo en mas
luengo dilatar/quitādo las vuestras lagri
mas si alguna de vos poruentura leyendo
ha esparzidas o esparze/y por no espender
el tiempo q̄ a lagrimar me rellama: en mas
palabras de callar de aqui adelante me de
libro certificādo vos no ser otra compara-
cion del mi contar con verdad a aquello q̄
yo siento que es ḋl fuego pintado aquel q̄
verdaderamēte arde: al q̄l yo ruego a dios
que por los v̄ros ruegos o por los mios so
bre el saludable agua embie o cō triste mu
erte de mi o con gozosa tornada de pāfilo.

¶ Eneste noueno capi-
tulo y final fiameta fabla cō el su libro amo
nestandole y consejandole en que abito y
quando y a quien deue mostrarse y de quiē
guardarse y haze fin.



O Pequeño librico mio sacado ca
si ḋla sepultura ḋla tu señora: ya
vees aq̄ assi como ami plaze la
tu fin es venida cō mas diligēcio

sos pies q̃ aq̃lla de mis daños. Pues tal q̃l tu eres d̃las mis manos escrito y en muchas partes d̃ mis lagrimas ofendido delãte las enamoradas dueñas te presenta. Y si piedad te guia como yo muy firmemẽte espero/ellas te verã de grado si amor no ha mudado leyes desque yo triste me hize. Mi te sea en aqueste abito tan vil como yo te embio verguença de yr a cada vna quãto q̃er que ella sea grãde/solo q̃ a verte no rehuse Ati no se conuiene en otra manera hecho aunque yo dartelo quisiesse: tu deues ser cõtento de mostrarte en semblante al tiempo mio/el qual seyendo muy desdichado ati d̃ miseria viste como haze ami. Y por tãto no ayas cuydado de ningun ornamento segũ los otros suelen auer: esto es de nobles coberturas d̃ colores diuersas teñidas y apuestas y de polida cercenadura y de hermosas letras o d̃ grãdes titulos. Aquestas cosas no conuiene a grãdes llantos quales tu lleuas: dexalas y los largos espacios y los bellos en quadernamiẽtos y las pintadas hojas a los libros bienauẽturados se reqẽren. Ati te conuiene yr rebuelto con desgreñada cabelladura y manchado y de suziedad lleno alla do yo te embio/y cõ los mis infortunios enlos animos de aquellas que te leeran despierta la sancta piedad. La q̃l si acaece que parte de si enlos muy hermosos gestos muestre señales prestamente de llo les da galardon qual pudieres. E yo ni tu no somos assi dela fortuna abatidos/q̃ ellos no son muy grandes en nos de poder los dar: los quales no digo por que otros sean sino aquellos que ella a ningun miserable puede quitar. Esto es enxemplo de si dar a aquellos que biuen ꝓsperados/por que ellos pongã mesura a sus bienes y huyan de se hazer semblantes ami. El qual assi como tu podras tal le demuestra d̃ mi/que si sabias son en sus amores/muy mas sabias a contrastar los secretos engaños d̃ los hombres se hagã por temor de mis afanes. De pues yo no se qual passo se te conuenga mas ayna o acucioso o manso: ni se quales partes primero de ti deuan ser buscadas ni se como tu seras ni de quien rebuscado ni recebido assi como la fortũa te pinta assi procede. El tu curso no puede ser nada ordenado ati oculta y encubre el nubloso tiẽpo todas las estrellas/las quales aun si todas apareciessen ningun argumento tẽ ha la arrebatada fortũa dexado a tu salud Y por tanto aca y alla rebuelto como naue sin timon o gouernalle o sin vela delas ondas alançada/assi te menospreciа. Y como los lugares requerirаn assi vsa diuersos consejos. Si tu porauentura alas manos de alguna peruienes la qual tan bien andãte vse los sus amores que las mis angustias escarnezca y por loca quiça me reprehenda/humilde comporta las burlas hechas las quales muy chica parte seran de mis males/y aella la fortuna ser mouible torna a memoria: por lo qual ami alegre y aella como ami podra hazer en breue̅ y risa por risa y burla por burla le tornaria Y si tu alguna hallares que leyendote los sus ojos enrugados no tenga/mas triste y piadosa de mis daños cõ las sus lagrimas multiplique las mis manzillas/en ti como sanctissimas como las mias las recoge. Y mas piadoso y aflito mostrãdote humil le ruega que por mi ruegue a aquel q̃ con doradas plumas en vn momẽto visita todo el mundo. Assi que el por auentura d̃ mas dina boca que la mia rogado/y mas a otri inclinable q̃ ami aliuie las mis cõgoxas: y yo qualquier q̃ ella sea desde agora le suplico cõ aquella boz q̃ alos apassionados mas oyble es dada que ella jamas a tales miserias nõ peruenga y que siempre le sean los dioses plazibles y graciosos y benignos y los sus amores segun sus desseos bien afortunados produza por luengos tiempos. Mas si aduenieсse q̃ entre la amorosa cõpaña delas alegres mugeres/delas manos de vna en otra trocãdote peruiniesses a aquellas dela enemiga dueña vsurpadora de mis bienes como de lugar iniquo huye subitamente/ni parte de ti no muestres alos ojos ladrones por que la segunda vegada oyendo las mis penas no se realegre

de auerte nuzido. Pero si acaeciere q̃ ella por fuerça te tenga y te quiera ver/por manera te le muestra que te entienda: y que no risa mas lagrimas le vengã de mis cuytas: y a conciencia tornãdo me restituya el amãte. O quã bienauẽturada piedad seria esta y como fructuoso el tu trabajo. A los ojos delos hombres huye/delos quales si fueres visto di: o generacion desagradecida y engañadora delas simples mugeres/no se conuiene a vosotros de ver las cosas piadosas. Mas si aquel que de mis males es rayz peruersa/bozealo o llamalo de lexos y dile: o tu mas fuerte que ninguna enzina/huye de aqui y ami cõlas tus manos no corompas que la tu quebrantada fee es ó todo lo que yo trayo causa: pero si vmanamẽte leer me quieres quiça reconociẽdo la falta cometida contra aquella que tornando tu aella perdonar te dessea/veeme: mas si aquesto hazer no querras no conuiene ati de ver lagrimas que has dado/especialmẽte si de acrecẽtarlas encl primer q̃rer estas. Y si por ventura alguna dueña delas tus palabras rusticamente compuestas se marauillare/di que no lo haga por q̃ los apuestos hablares requieren los animos claros y los tiempos serenos reposados y mãsos/y por esso mas ayna diras que aya admiracion como aquello poco que conte basta/y el entendimiento y la mano considerãdo que dela vna parte amor y dela otra celosia con diuersos afligimientos en contínua batalla tienen el catiuo coraçon en tiẽpo anublado fauorizandolos la contraria fortuna. Tu puedes de toda assechança o celada yr seguro segun yo creo: por que ninguna embidia te mordera con agudo diente: mas por ventura si mas desauenturado que tu algũo se hallare lo que no creo el q̃l ati como a mas bien auenturado que a si te ouiesse/dexate morder. Yo no se bien qual parte de ti nueua ofensa pueda recebir assi del todo delas heridas dela fortuna te veo ser roto y rascuñado: ella no te puede nada ofender ni hazerte ólo alto tornar en baxo lugar/tãto baxo es aquel do estas. Y puesto aun que no bastasse ala fortuna ó auer te conla faz óla tierra cõjunto y aun so ella quisiesse soterrarte/assi soy enla adũsidad antiguada que con aquellas fuerças con que las mayores cosas he sostenidas y sostengo/sosterne las menores/y por tanto entra a do ella quisiere. Biue pues que ninguno te puede ó aquesto priuar y enxẽplo perpetuo alos prosperados y alos míseros queda delas angustias dela tu señora.

Deo gratias.

Fenesce el libro de fiameta compuesto por el famoso poeta Juã vocacio/fue impresso enla muy noble y leal ciudad ó Seuilla por Jacobo crõberger aleman/acabose en diez y ocho dias ó agosto. Año ól señor de mil y quinientos y veynte y tres Años.



